





## al- Fogr 1935, 13-14

ومن المنقد البيلة على أن خشر دائما من الغديب أكله ، ومن الفن أبحله ومن الفن أبحله ومن الفقد البيلة على أن خشر دائما من الفاحة ومن النقافة البيلة المنافذ البيلة المنافذ والمن مسمولا لذون المصرى المن حبث الممال ، وأن تسمولا لذون المصرى المن حبث الممال ، وأن تسمولا لذون المصرى المن حبث الممال ، وأن تسمولا لذون المنصري المن حبث الممال ، وأن تسمولا لذون المنصري المن حبث الممال ، وأن تسمولا لذون المنصري المن حبث الممال ، وأن تسمولا لذون المن المن المن المنافذ المن



تصدر نصف شهرية مؤقتا

اول مارس سنة ١٩٧٠



## صاحب السمو الملكى امير الصعيد

يصدر هذا العدد من « الفجر » عقب عيد ميلاد سمو الامير وتيمنا بهذه المناسبة السعيدة يتشرف الفجر بتصدير عدده هذا بصورته الكريمة . متوجها الى الله العلى القدير أن يمد فى عمر أميره المحبوب فى دعاية حضرة صاحب الجلالة والده العظيم . . . .

من الاعداد القادمة استعداد لتنفيذ برنامج جديد.. خدمة للفنون الجميلة .. سنوالى المجلة نشر صور فنية قيمة بالالوان الطبيعيه . . .

## العجر الادب الراق والفذ الحيل

تتوجه هذه المجلة المصرية الصميمة ألى مواطنها الا عزا. من شباب و فتيات ، ورجالوسيدات أن يقدروا اتقائها قبل مصريتها وغايتها قبسل قوميتها . فتى اتحد العنصران : القومية والاتقان . فلا عذر اذن لذلك المتردد فى تشجيعها ، والمتراخى فى نصرتها .

قالجلة تتقدم إلى كل من يقرؤها ويقدر ما يبذل فيها من جهد ومال ، وما ينشر فيها من در غوال ، أن يحرص على نشرها بين من لم يقرأها . وليتضامن القراء مع المجلة حتى تكشمل أوجه التحسين والاتقان ، وتبلغ الحدالذي به يفخرون . "

وأنه ليسعدها مايصلها من آرا. قرائها وملاحظاتهم . .

ZT 522 - 13/14

## عامة

فليغفر لنا قراء الفجر ، وأنصار الفجر ، وليعفوا عنا سرة أخيرة إذ قطعنا عليهم ، بتأخير هذا العدد ، حلماً ذهبها جميلا طاف بهم طيفه من يوم برغ فجر هذه المجلة وظلوا يسطرون لناكل يوم رسائل تحوى من هذا الحلم الذهبي الجميل ما يزيدنا تشجيعاً ويملؤنا فنحاراً ، ، فليغفروا إذن وليعفوا إن كان تأخير هذا العدد أبدل هذا الحلم الثبق بكابوس فظيع كاد يودى بأمنية عليهم عزيزة ، . وحسبوا الفجر يخبو ضياؤه وخشوا أن يشمت به المنافسون الشامتون

فليغفروا وليعفوا فما كان لنا ذنب في هذا التأخير سوى حسن الفان وشرف الغاية ، ولكنها أبد أثيمة عبرمة ظلت تكيد لنا في الحفاء ، ونفوس عقيمة مظلة خرجت من أوكارها لتضع في سبلنا الشريفة العقبات ... ولقد وجدت هذه الآيدي والنفوس أخريات طبعت على حب الشر مثلها فرحبت بمكيدتها وأصغت لمؤامرتها وواحت تعمل معها بل وزادت فسقها . كل ذلك وأصحاب الفجر تلهيهم عن هؤلاء وأولئك ، غاية شريفة نصبوا لها أنفسهم ووقفوا عليها جهدهم وبذلوا في سيلها التضحيات . . . واستيسر هؤلاء الجهلة ، اثما يرتكبونه في حق هذه الآمة ، بمحاربة مشروع رحبت به شبيبتها وخاصة مثقفيها . . واذ بأصحاب الفجر يتنبهون الى هذه الكيد المبيت ، وقد حبكت حولم خيوطه ، فيجمعون العزم والحزم ويمزقون هذه الشبكة الدنيئة بوطأة قدم . . السواعد النبيلة التي مدها الينا كرام القراء ، ، فتقدموا بطلب الاشتراك في المجلة رغم هذا التأخير علما منهم السواعد النبيلة التي مدها الينا كرام القراء ، ، فتقدموا بطلب الاشتراك في المجلة رغم هذا التأخير علما منهم بمجمودنا و يقينا بأن ذلك مخفف عنا بعض عنت المتفتين . . .

تفاء لنا بذلك واستبشرنا وازددنا أعانا في النجاح ، ، وزاد في اعاننا أن تقدم الى ادارة المجلة حضرات المتعهدين المقدوين لقيمة هذا الدمل الكبير وسهلوا لنا مشكلة التوزيع فتماقدنا معهم ملاحظين جليل خدمتهم مقدوين الأخلاصهم وتضامنهم في النهوض بهذه المجلة الى مكاتبها التي استحقتها عن جدارة . . ويجد القارى "اسماء

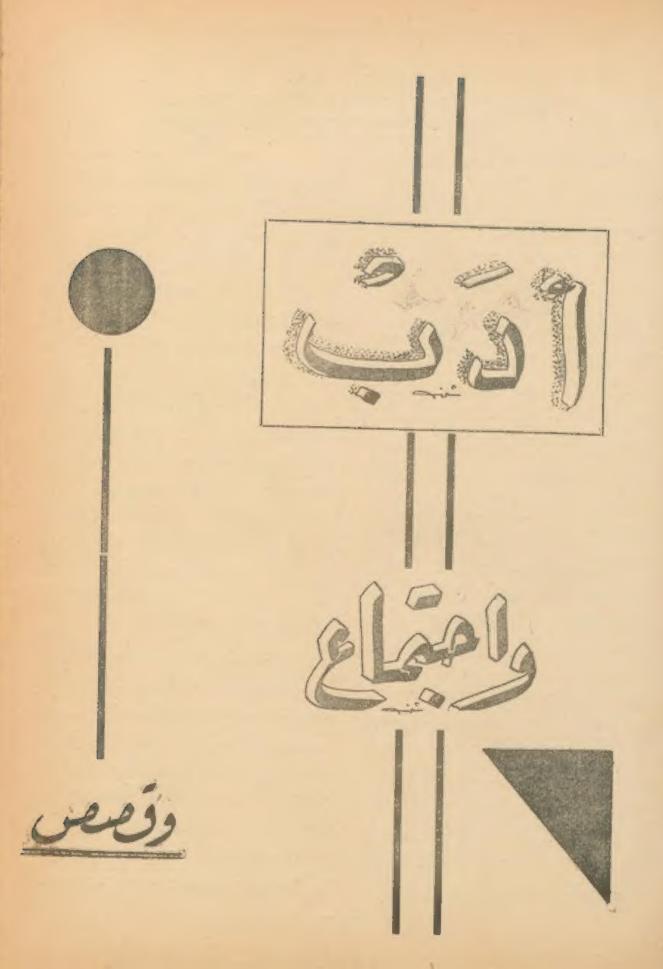
حضراتهم منشورة في غير هذا المكان من هذا العدد.

لم يبق لنا بعد هــــــــذا الا أن نؤكد لحضرات قرائنا ومشتر كينا أن مجلة الفجر بخير بأذن الله وأنها سوف تتقدم بأعدادها في مواعيدها دائما مليئة بالأبحاث القيمة والآدب الراق لنشبع ثقافتهم المتعطشة الى هذا اللون الجديد الذي ابتكرته في عالم الصحافة الآدبية. والذي سوف تحافظ عليه ما أذن الله لها أن تحيا ، قابضة على لوائها الذي رفعته عاليا يوم أن ظهرت في هذا الافق . . .

أما عددها الممتاز الذي طالما زفت الى حضرات مشتركها قرب موعد ظهوره فلم يبق على اتمامة الا اليسير وسيعلن عن ميعاد ظهوره بعد أن أفرغت في إعداده مجهودها الجبار، في العدد القادم ان شاء الله . .

وهكذا تسترد مجلة «الفجر» الثقة الغالية التي وضعها فيها كرام قرائها ومشتركها والتي ماكانت لتفقدها يوما وفي جسم القائمين عليها عرق ينبض وفي قلوبهم أيمان صحيح...





#### نور الشباب

#### للاستأذ راشر رستم

قال الشاب: -

لم اولد سابحا ولكني رأيت اخراني يسبحون فتعلمت السباحة. ثم اخذت اعوم كلما رأيت جدولا صغيرا، فلما خرجت الى العرا، رميت بحسمي في الإنهار والبحار، وكان الماء يحملني على كفيه مادمت يقظان ويكاد يطوبني إذا ماغفوت.

و لما صحوت يوما وقد اخذت على نفسى عهدا ان اعبر النهرالكبر وقفت عند شاطئه اتأمل فيه، فارأ بت له وجها عابسا و لا صاحكا . انما يسبل مندفقا غير حافل بمن هم حوله و لا بمن هم فيه.

عبرت النهر الكبعر سابحا ، ووقفت انظر ورائل البه وقد صارت فى نفسى منه روعة ، وله عندى اكبار، هو كائن مخيف دهيب ، له رهبة الحبار القوى ذى المناهر الجذاب اللطيف..

وقد كنت قبل ان أعبره اشعرمن نفسى بشى. من الحفة له والاستهانة به و . .

لا يعرف الشوق الامن بكابده

ولا الصابه الامن يعانيها

على أنى ماوددت ان اعبره عائدا ، فتحولت عنه انظر فى الفضاء الجديد الذى صرت فيه ، واذا بالشمس تجرى نحو الغرب فجريت ورامها ، جريت وجريت على الحقها فاتعلق فى اشعتها ، ولكنها تو ارت وغابت ، فأصابنى ظلام النفس وسط ظلام المكرن ، ثم عنى الليل وهل من الليل فوار ؟ .

ولكنى جريت وجريت على الحقها، فلم الحقها بقيث جاربا جاريا وانا اتمثر فىالظلام، والظلام يسخر بى، ثم شعرت بنور يضى. خلقي فاذا به تور

ابيض غير ذلك النور الاحر الذي اختني من امامي.

ولكنى جريت وجريت على الحقها، واخذت اسخر من الظّلام وهو يولى الادبار، ثم رأيت طوالع جيش النهار تطاردتى من وراثى فسخرت من نفسى كف لا الحق الشمس قبل ان تلحقنى ...

على انى كتمت السخرية بها، ووجسدت على الشمس تهزأ بى، ولكنى لما رأيتها طالعة وسط ضياتها المنعش، وقد استفاقت لحما العلبيعة النائمة تستقبلها بحياتها الصائحة الندية المترفحة، تذكرت فم الحسناء، وهو يبتسم وسط وجهها المشرق الحيى الوضاء، وقد ازاحت بيديها الهادئين شعرها الناعم المنثور وقت البكور من الصباح المحيوب.

جلست الى نفسى فعلمت آتى جاهل، ورجعت الى الطبيعة فجرتنى أن الحياة صبر وأمل، وان الذى يمى يعبر النهر الكبير يفتتح حياة جديدة، والذى يرى الشمس فى الآفاق بودعها هند الغروب وبلقاها وقت المديد، الشروق، ويسير على ضوئها بين معالم الموقف الجديد، المتجدد فى هذا الوجود.

سأجرى ورامك ايما النوو ، سأجرى وأنا أعلم انى لن الحق الشمس ، ولكنهم سخولون : في سبيل النوو طوى وهو في الطلام .

واما هذه الشمس فهي خمل في كل شماع من اشعتها في الفضاء رسالنها الى كل شاب ـــ أن سر في طريقك الحرمك، طريقك الحراب الذا استقبلتني ثم دعني احرمك، واذا غبت عنك فأهدأ ونم ولكن . . انتظرني . . .

المعادى راشر رستم

## أحداد المالية

### عدم التسوية بين الا بناء في العطية

لعالم جليل

#### - Jy

كان الناس قبل مبعث النبي صلى الله عليه وسلم ، مختلفين قلما يتفقون ، متبايني المشارب قلما تجد الوفاق مخباعلي ربوعهم، فهم أبدال أبحار واضطراب حتى على التافه من الأمور ـ ذاك بان الدين الذي بجمع شمام ويزلف بين قلومهم ويكبح جماح شهواتهم ويأخذ على نزوات نفوسهم كانقد خبت جذور موضعف سلطانه وشوه جماله بايدي حامليه ورعاته من العلماء الحراس عليه والأمناء على قبليغه للناس انباعاً لشهو انهم وجريا وزاء مطامعهم في تلك الحياء الدليا -- غيروا فيه بارائهم وزادوا عليه مأأملته دايهم شياطيتهم فضلوا وثركوا عامة الناس حباري يتخطون في دياجير الطلمات فكان من حكمة الله تعالى ورحمته إمباده أن يرسل محمداً صلى الله عليه وسلم لإعادة الطمأ نبنة الى نفوس أو لئك الناس وينزل معه كتاب لا يا تبه الباطل من بين يديه ولا من خلفه ويا مره أن يبينه الناس فبلغ صلىالله عليه وسلم وأشهد ربه أن قد بلغ

#### العرل

جاء فى هـذا الكتاب المبين فى شأن العدل آيات منها (أن الله يأمر بالعدل والاحسان) (وأقسطوا ان الله يحب المقسطين) (أعدلوا هو أقرب للتقوى) وانك

لتجد العدل الذي أهر قا الله بكتابه عاما شاملا لجميع أنراعه وأفراده لايشذ عنه شيء بما ينتظمه ، وورد عن النبي صلى الله عليه وسلم عن النبيان بن بشير قال قال رسول الله صلى الله عليه سلم (أعدلوا بين ابنائكم. أعدلوا بين أبنائكم . أعدلوا بين ابنائكم . رواه احمه وابو داود والنسائى : وعن جابر قال قالت امرأة بشير اعل ابنى غلاما واشهدئى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال أن ابنة للان سألتنى العل ابنها غلامى فقال له : أخوه؟ قال ندم قال فكلهم أعمليت مثل ما أعطيته ؟ قال لا قال فليس يصلحهذا وألى لا أشهد الله لى حق . رواه احمد وابو داود . وفي رواية لا تشهدنى على جور ان لبنيك عليك من الحق أن تعدل بينهم وفي رواية أيسرك أن يكونوا لك البر سواء قال بلي قال فلا اذن وروى أنه يكونوا لك البر سواء قال بلي قال فلا اذن وروى أنه أمر بشيرا أن يرجع غلامه اليه وأنه صدع بالا مر

تلك حادثة فى الموضوع الذى نعالجه والآبات التى حقناها تنتظمه فيها تنتظم من اقوار العدل الذى امراقة به عباده حنى يستقيم حالهم ويرتفع شأنهم ويكونوا اخوانافى دين الله متحابين فيها بينهم الا تجد العداوة الى قلوبهم سييلا. تقرأ روايات الحديث فتخرج منها مطمئنا الى أن العدل وأجب حتم الا هوادة فيه وتجد سر ذلك التشريع باديا مكشوفا فى قول النبى صلى الله عليه وسلم أيسرك أن يكونوا الك فى البرا

سواه الح كما تجد انه صلى الله عليه وسلم لم يسأل بشعرا عن مفر النمان عن اخوته أوقعوده عن الكسب لعلة دونهم أو طاعته لأبيه دون اخوته أو كبر سنه أو كثرة (بنيه) لم يساله عن شيء من هذا ، وترك السؤال في مقام البيان يوجب العموم حيماً ؛ ولو كان لعلة من تلك الملل أو خلافها دخل فى تسويغ التفضيل لما اغفل النبي صلى اقة عليه سلم السؤال عنها والمقام مقام تشريع وهو فيه لا ينطق عن الهوى، اتما ينطق بوحى الله تعالى ويعبر عن حكمه ــ ولقد جنح الى هذا الرأى احمد وطاووس والثوري واسحق وبمض المالكية لمما جنح اليه أبو يوسف ان قصه الوالد بالتفعنيل الاضرار بغير من أعطى . ورأى جمهور العلماء أن التسوية مشروعة على سبيل النعب لا واجبة وغم لا ينكرون الآيات ولا بجحدون الحديث ولكنهم زعموا أنالامر فيها ليس حبًّا بل أمرا مستحبًا رأوا أن الإنسان حر في أن تصرف في ملكم كيف شاه وأن يعطيه جميعه لغير ولده جميعهم فأعطاؤه لبمضهم لاخطر فيه ولهم مخارج ذكرها العلماء لاتريد الحوض فيها فلنسلم أن الامركما قبل الجمهور وأن التسوية في أصل التشريع مندوب لها ولننظر بعدئذ الى آثار ذلك الاينار فى الناس ولنستعرض الحوادث التي قرأناها أو رأيناها رأى العين ۽ فانا ترى الارحام التي أمر الله مهما أن توصل قد قطعت ، نرى المحرومين من الأولاد قد نبئت البغضاء في صدورهم و تاجعت نبران الحقد في نفوسم ينظرون إلى أبهم بظرالمدو لعدوه اللدود ع وإلى اخوتهم نظرهم إلى لصقد مطاعلي ما كانوا ينتظرون أن ينعموا به فاستأثروا به دونهم فهم أعداء لابهم ولاخوتهم يتربصوت مهم الدوائر، وقد رزق اولئك المحرومون أبنا. يرثون عنهم تلك المداوة فيفشلون وتذهب ريحهم وقد تنمو تلك المداوة في الصدور حتى تمتد يد الابن إلى قتل أبيه أو

أخيه ، قلو ان النسوية كانت مباحة لا فرضا ولا مندوبا ورأينا أن تلك الآثار السيئة قيد ترتبين على عدمها أفلا تنكون من أوجب الواجبات في دين الله تعالى . يقول الله تعالى و واعتصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا واذكروا نعمة الله عليكم إذ كنتم أعداء فألف بين قلوبكم فاصبحتم بنعمته اخوانا، ويقول تعالى و إنما المؤمنون اخوة، وعن النبي صلى الله عليه وسلم والمؤمن للمؤمن كالبنيان يشد بعضه بعضا »

وعند ما نرى أن ذلك اللون من التصرف يوجب التفرقة بين الرجل وبنيه وبين الابناء أنفسهم وللابناء أقارب وأصهار ولا بيم مثل ما لهم فاذا اشتعلت نيران العداوة بينهم فكيف يعتصمون بحبل الله وكيف يكونون اخوة ؟؟

على أن هذا الغريب من التصرف أنما يكون فى الاعم الاغلب اشباعا لشهوة أمرأة ملكت زمام بعلها وارادته على أن يحرم بنيه من غيرها بما عسى أن ينالوه إذا هو لتى ربه قبلهم وكيد النساء عظيم ووقع سهام مكرهن اليم يتلسن مواطن الضعف من بعولتهن حتى إذا تملكن زمامهم سولن الهم مثل ذلك النصرف الحناطي، الهادم لبناء الوحدة المقوض لدعائم الالفة ، ولا علين أن يستتبع من الآثار ما يفتعه الاكباد ويحلب الخراب والدمار ولو أحسن الرجال صنعا لخالفوا نساءهم وأطاعوا شريمتهم الغراء

وحبذا لو فكرت الحكومة الاسلامية في مثل هذه التصرفات الطائشة وحفارت على الناس منها ما يجر عليهم الويل والثبور حقنا للدماء وصونا للأمن العام من الاضطراب والاختلال وجمعا لشمل الامة وتحقيقا للوحدة بين أفرادها وليس هذا عليها بعزيز والله الهادي إلى سواء السبيل.

# 60(1)3:3(1) (Lay)

### مسابقة مجلة « الفجر »

#### السعاده . وهل هي وقف على الاغنياء وحدهم؟

نشرنا و العدد الماضى من هذه المجلة المقالتين الفائزتين بالجائزة احداهما وموضوعها و نابوليون بعد والرلو و ركاتبها العائز حضرة الآديب ضياء الدين عارف الطالب بالمدرسة السعيدية والآخرى وموضوعها والعتاة المصربة المنعلة وما تفضله لعملها من المهن الحرة؟، والعائزة بها هى الآنسة المهذبة فجدان سيف النصر .. وتشرفت إدارة هذه المحلة بارسال قيمة الجائزتين لحضرتهما وفق العنوان النابت بقسيمة دخولهما المباراة الآول اذن بريد قيمة جنبه مصرى رقم ٧٤ ٨٢٤٦٦٨ والنانى بنفس القيمة رقم ٧٤ ٨٢٤٦٦٨ مع خالص التهنة والنقدير . .

وننشر فيما يلى المقال العائز فى المباراة الآخيرة . وموصوعها السعـــادة ، بالجائزة الآولى وقدرها جنيه مصرى وهي نقلم الآديب : محمد عبد الرحيم افندى عبر ، الطالب بكاية الحقوق الملكية

أما ألمائزُ بالج ثرة الثانية في نفس المباراة فهو حضرة حزه افندى عبد الحيد يوسف الطالب بالمدرسة المتوسطه الغربية بـغداد بالمراق .. وسترسل لحضرته اعداد بجلة العجر لمدة سنه هديه بما فيها العدد الممتاز . . . .

و تكننى الاشارة والند على حضرات الادباء المتبارين ، لهذا انحموه الحيد الدى تجلى أثره في اهتمامهم بمسريات والعجر » الادبية ، اذ تصاعف هدد حضرات المتبارين والمتباريات حتى ضاق نطاق هذه الصحيفة عن ذكر اسهاء حضرات الذين خصتهم لجنة التحكيم بشائها وتقديرها وموهدنا وإياهم الاعداد القادمة . . . ولينتظر حضرات الفراء موضوع المباراة العادمة الذي سينشر أعلانه في العدد الآتي كا

والهم فى ركابه ، والقلق يحوم حوله كما بحوم النسر الهائيج حول جنة برد على جنبها الموت . . الى أن بلغ بحيرة كان ماؤهاذوب الضحى ، وقد للم وجنتبها الفعر المنير وهى تتملص بين يديه فى حياه العذراء ووداعة الطفل . . فجلس الغنى على حافتها وقد تسحب حولها نسيم كا نه نفس العبير ، ورف منها على نبات كا نه مرق الحربر ، وتناثرت أوراق الورد على الرمل الأصفر فكانت كحرة الحنجل تتمشى فى خد مى امحله الحب ، وكان هدير الماء المتدفق من أفواه المافورات

... ماأن رصع الايل رداء السهاء بالماس المتألق من نجومه المتنائرة هنا وهناك حتى انطلقت إلى حديقة منزلها ، واستلقيت على الاعشاب المختلة بقطرات الندى وأنشأت أتأمل . . . فشعرت بأن نفسى تتحرر من قبودها و تنطلق وراء حدودها و تذهب صعدا فى جو قدسى لا تعرف له مدى . . . وخيل إلى أن الارض تهتز كا نها تنفض عن كيانها عناصر الفناء . أو كا نهاتز يح الاستار الكثيفة التي أسدلت بينى وبين العالم المحجوب . . . . رأيت غنيا يمشى فى حديقة قصره المنيف

المرمرية كانه الكلام المعسول ينسأب من فم العاشق. فواتت العنى الدكرى ، فأعمض عبيبه ، كانه يريد أن ينظر إلى حقيقته بعين بصيرته بعد أن رآها بعين الباصره ، فرأى شيخا يعرض عليه رواية عمره وقد جعل يتلوها فصلا فصلا والدموع المتلورة المساقط على وحنتيه ، والآلم بحز في العسه ، حتى أبت الحقيقة إلا أن تنكلم بلسانه فقال وكان قوله أقصح من حديث الانسان وأبلغ من دموع المرأه :

كنت بالامس فقيرًا ؛ أرهى غنى على تلك الروابي التي زخرفتها يدالقدرة الآلهيه، وأشرب من حليب نعاجي ، وأفلح الارض بفأسي حتى يتصبب العرق من جبيني، وأنفخ في مزماري أدشيد السعادة الببريثه . . واليوم ، وقد أثريت ، هاأناذا ارتع في ظل المال والشهوات والمطامع. كلماً بالمادة والمدة تزهق انفاسي . . وكنت كا تني طائر فرد ينتقل من فنن إلى فنن ، ويدع خميلة لتحويه خميله ، الشمس تنسح لى ردا. دافئا من أشعثها الذهبيه ، ويغمرني القمر بأمواجه الفصيه، والسماء تبكي وتبلل الارض من مآفيها حين تلمح عيني مغرورقتين بالدموع . . اما اليوم فقد قضى على بان اكون سجين عادات المجتمع ، واسير اصفاد الكبرياء والجشع ، ورهين عمزات الأهير واشارات الأصابع، تكلفي لابتسامة الحلوة من فم حساء أن أخنق ضميرى ليخفت جرسه المدوى ، وتضطرني خفقات الفؤاد المدنس أن انترع قلىمن هيكله الطاهر . وأقدمه بيدى طائعا إلى الحسان في مذبح الخيانة 1 .

إن آلمادة إله وها أناذا كامنها الأعظم! . . وإن الحظية هروس وأنا عروسها الأول ! . . وكانت الانسانية رسولا وكنت أول من احتقرها ورمى متبعها بالحجارة ! . .

أين الشمس المشرقة ؟ . . والطبيعة الضاحكة ؟ . . والرياح الفضوبة ؟ . . أين الحقول الوسيعة

المترامية تحت أقدام الجبال؟ والروابي الجالسة على صدر السهول؟.. أن المزمارالذي يعبر عن ضميري؟. أن المزمارالذي يعبر عن ضميري؟. أن النواعبرالتي تزف العلبيمة إلى عربسها المجمول؟ .. أن المقرم الحتمية التي لا تنبت شوكا ولا حقدا ولا حسدا؟.. والتي نلق فيها بذور الحير فنحصدها عمرا شهيا؟..

كنت بالامس وفتاة الربيع نتناجى بين المروج والرياض كمامتين بريتتين، واليوم سعادتى أمانة عند عند الذابلات الجفون، الغامرات بالعيون، البائعات الفلريق بالاقراط والأساور، الواهبات المفرام و بالشبكات، والمدايا . . فما أخونك بادهر 1، كنت بالامس غنيا بفقرى ، واليوم أصبحت

وصتت الطبيعة ، إجلالا ، بألسنة عصافيرها ، وصوت تواعيرها ، ولحن أمواجها ونشيد نسيمها وتصفيق أورافها . وإدا يحة لم تعتج عين على أيم منها حسا ، وإذا بعذارى بيض يهز حن الأهازيخ الساحرة من لحن الحب وهن يتحطرن على أعشاب تحبية تخطر الحائم ، ويضربن بأيديهن على قيدرات عاجية ذات أو تار ذهبية مه لون قوس قدح ، جلست عذرا ، وجهها كنجم الصبح مه لون قوس قدح ، جلست عذرا ، وجهها كنجم الصبح نورا ، وتحت قدمها قلوب مصطفة على شكل أهلة متعافة . أشارت المليك فقطع العدر اما للجين وقالت :

مذخلق العالم وإلى يوم ينتهى ، ولكن . . أواه . . . تشاركنى فى قلبه ضرة عنيدة . . تشقينى وتعذبه ، وتنتبنى وتسمده .

ألتمس حبيبي في الحقول الطاهرة ، وفي ظلال الأشجار المتمالية وبين الأزهار المعارة فلا أجده لأن ضرتى — المادة — قد أعمته عن طريق فضل. •

أدعوه في مواطر الشرف، ومواقف المجد، وأسواق الانسانية، وهياكل المحبة، وحلقات الدين ومنابت الفضيلة، وأكواخ الذين يتعنورون جوعا فأجدده مشغولا بأحصاء خزائنه في مغاثر الطمع والانانية 1...

أناديه إلى أحضائى حين يبتف المؤذف فى مطلع الفجر أن وحى على الصلاة، وحين تنسج الشمس خيوطها الأولى فلا يسمعنى لأن الخرى وهى بنت ضرقى – قد أهانت سلطان الكرى على جفنيه 1... وأداعبه فى المساء حين تمالق الكوس السكينة تحت حنح الطلام فيلمو عنى بمنافشاته فى أحلام الغد، والعد ما يرال في صمير العيب!... فى أحلام الغد، والعد ما يرال في صمير العيب!... ولكنه لا يصلى فى عرافى! وهو يتحرق شوقا ولكنه لا يصلى فى عرافى! وهو يتحرق شوقا

إلى جنى ولك لا يعمل لها! . . .

حبيبى ، يروم وصالى فى حلبات الرقص الداعر ،
وبين أحضان اللهو الماجن ، كما يريد أن يطربنى
بأنات الفقراء، وأشاركه الحياة فى بيت بناه على
سواعد للضعفاء ، وكلفه من عرق جبينهم وكه
عينهم ،كا نه يريد أن يرينى شاسع البون بين عظمته
وحقارتهم ، وهائل الفرق بين شخصيته وشخصياتهم ،
ولكنى لا أوافيه إلا فى عراب النواضع ، وبين
أحضان المحبة ، ولا يطربنى إلا بنغات الانسانية ،

ولا أشاركه إلا في بيت العدالة والمساواة الذي منه إلى الملائكة من حب الحير بين رياض الشرائع الألهية . . . وحاشا الله أدن أكون دبيبة الفوة والجبروت ، ومعاذ الله أن أكون غرعة الفقير وسيف الغني ، ،

وضعت المليكة يدها على قلبها ، وصرخت صرخة بلغت آذان السهاء ، وقالت من أعماق قلبها الهم رحماك رحماك . . إن حبيبي الذي خلقني له يجهل على كثرة ما تعلم أن السعادة تنبئق من قرارة النفس ولا تبط عليها من الحارج » عندقذ طاف العذاري حول مليكتهن ، تفوح من مباخر في أيديهن رائعة المسك والعنبر ، وتعالت أصواتهن وهن يرددن ترنيمة الحجة التي ختامها « قدوس . . قدوس ملكك علم السها، والآرض »

فانكفأ الغنى على ركبتيه وأنشا يصلى وهو يبكى بكاه مراكاً نه يريد أن يغسل قليه بدعوعه ولما رجمت روحى إلى جسدى هبيت من مرقدى وعلى لسانى »

د إن الانسان على كثرة ما تعلم يحيل إن السمادة تنبئق من قرارة النفس ولا تبيط عليها من الحارج،، ؟

محمد عبد الرحيم عنبر طالب بكلة الحقوق اللكة



#### THE WORLD'S GREAT STORY

"Uncle Tom's Cabin"

Re-told By:

THE RT. HON Winston S. Churchill.

وفيها أنا أفكر فى نقل هذه القصة إلى العربية إذ قرأت لها تلخيصاً قيها بقلم الكاتب الكبير والوزير البريطابى ونشن تشرشل فحرصت على نقل هذا التلحيص إلى قراء و الفجر ، لعلى أضيف إلى قوة القصة ، قوة من فكر ذلك الرجلالعظم سحر بيانه ؛ ـــ

...

لا أحسبنى اليوم أتصور عقلا بشريا يستطيع أن يتخيل هول تجارة الرقيق الأسود فى ولايات امريكا الجنوبية حوالى منتصف القرن التاسع عشر ، ولا أظنه يدرك الى أى حد بلغت تلك الوحشية والى أى مدى

أمترجت بالحياة ومرافقها واحتلطت بحميع نواحيها من اقتصادية وثقافية وعرانية ودينية . . .

فى ذلك الحين كان لكل قس أو كاهن أو أى رجل من رسا، الكنيسة وقة من العبيد لا تقل عن الاربعين وقد تبلغ الثمانين يتصرف فى نفوسهم وأبدانهم مل وفى أرواحهم كيفشاء هواه ، ، فليس عجيبا اذن أل راح أولئك القسس ، تحقيقا لاغراصهم ، يدعون الناس الى تحارة الرقيق ويديعون بنهم أنها بما أمر به الحذاق ودعا اليها المسبح ونزلت بها آيات الكتب المقدسة ! ! ولا غرو ، وهذى حال رحال الدين ، أن سعى الرق وانتشرت تحارة العبيد بين الناس جميعا حتى فى الولايات « الحرة ، نفسها فطاب لنفوس الاحرار نظام الاستعباد . . وهكذا عرعى المجتمع أن يطهر كيانه من لوثة ذلك المرض الحملير وصعب عليه أن يقف أمام تيار تلك التجارة الحاسة ا

وصادف عملها النجاح المنظر فتلقفت كتابها الايدى ورجعت صداه القلوب وسالت على صفحاته الدموع. وصادف عملها النجاح المنظر فتلقفت كتابها الايدى ورجعت صداه القلوب وسالت على صفحاته الدموع. ولم يمض على ظهوره عام حتى بيع منه مائة وحمدين الف نسخة في الولايات المتحدة وحدها، وحتى بلع ماياع منه يوميا الى احدى بيوت النشر الانحليزية مايبلغ من عشرة آلاف نسخة فلم يحل به عام ١٨٥٧ حتى بلع محموع ما ابتاعته انجلترا وحدها مليون نسخة ، أي عشرة اضعاف مايباع من أي كتاب بعد الكتاب المقدس . . .

ونقلت قصة «كوخ العم تم» إلى أكثر لغات العالم، وقرأها الناس في انحا. الدنيا فكانت رسول سلام لاولئك المظلومين وكانت مهب العاصفة التي عصفت بذلك الجرم العالمي وحرمت تحارة الرقيق . . . تبدأ القصة بمحاورة مابين المستد وشيابي من المستد وشيابي Mr. Shelby أحد ثراة المزارعين وبين دائنه وعيل Mr. Shelby تاجر من تجار المبيد، كان رهن له عناره نظير ديونه ثم اشتدت عليه الهائنة المالية فجاء الآخير يعرض عليه أن يتنازل له سدادا الدين عن عبد أو عبدين ...

واختار و هيلي ه من بين هيد الرجل و الدم تم ه وكان أعزم جيما على و شيلي ه الذي اشتراه صغيراً وظل يشتد ويكبر في مزرحته حتى بلغ اليوم أشده واكتمل شبابه وصاد أحسن عبيده وأذكام وأشدهم أمانة واخلاصا . ولكن الدائن أصر على أخذ ه تم ، ورضخ المدين الى تسليمه ولما حلت المساومة لم يقومه التاجر باكثر من ماتني والف دولار وأذن فهو لا يفي بالدين وأشار وهيلي، الى صبي آخر كان يضحك ويلمب وطلب من مدينه أن ينزل له عن هذا أيضا ، وارتأى وشيلي ، حون زوجته ، فهذا الفتي هو ابن وصبغتها وأليزاء ولكن الحاجة ملحة والدائن أشد ابن وصبغتها وأليزاء ولكن الحاجة ملحة والدائن أشد الحاحاً وهكذا تحت الصغقة وقنع وهيلى ، بغنيمته و تم ، والفقي ه جون رهنه . .

وتوقعت و أليزا ، أم الصبي ماسوف يحل بهااذا كانك قسترق السمع وتلتقط ماداربين سيدها و وهيلي في احت تخبر و المم تم ، بالشقاء المنتظر ، وتسر اليه عزمها على الهرب يطفلها لكي تدرك زوجها وجورج هاريس ، الذي بلغ البها خبر هربه من نير سيده في القرية المجاورة . .

أن نهر و أوهيو به لا يبعد عن مكانها الا بعنعة أميال، وقد سبقها زوجها اليه عله يستطيع عبوره فيخلص الى شاطي. النجاة ، فا الذي يؤخرها عن اللحاق به مع طفلها . ومكذا ضمت اليها ولدها وخرجت تسعى في ظلام الليل تتحسس سبل النجاة . . وأحس الناجر بصيده يفلت من يديه فأرسل فرسانه وكلابه لتمقها واستردانها فأدركها

هؤلاء الوحوش وهى هلى شاطئى، النهر المتجمد، فحملت صبيها وبدأت مخاطرة تقذر من قطعة جليد الى أخرى فوق مجرى النهر وأكسبها شقاؤها قوة فوق قوة البشر حيرت مقتفيها فوقفوا فى دهشة ينظرون ولا يستطيمون اللحاق بها حتى وصلت بولدها الى الشاطئ. الآخر . .

وأن هذه المرحلة ومراحل أخرى من القصة لم تكن كلها وليدة الخيال فلقد رجمت المؤلفة فى تصويرها الى حوادث معينة من قضايا رسمية ..

لم تنقض متاهب وأليزا و حبا عبرت حدود منطقة الرقيق ، و اذ كانت لعصابه النخاسه أيد قوية تعمل حتى ق الولايات التي تحرمها و مستعبنه بالقانون تارة وبالعنف أخرى ، و كادع تقع فريسة في أيديهم مرة أخرى لولا جعيات الحير والاحسان التي قامت بوسائل شي لتعاون نظام التحريم وقساعد اللاجئين والهاربين ، و هكذا وجعت وأليزا و من هذه الايدى الرحيمة ما ضمن لها السلامة بعداً رفاست ما قاست في سيل الحلاص ، و شا، القدر أن يحمعها بروجها و هاريس ، في الباخرة التي حمله كل هذه الضعايا بروجها و هاريس ، في الباخرة التي حمله كل هذه الضعايا حدود كندا فينعمون بالحرية التي البها يتوقون . . ولند ع وأليزا و وشأنها ولنعد الى والعم تم ، .

• • •

لقد رأى إفرضاً عليه واجباً ألا يتخلى هن سيده ولوكان فى ذلك خلاصه . . وما ذنب أولئك العبيد غيره ؟ أليس هرج معناه أخذ سواه ؟ ا

ما هو الآن ، بعد أن هم بما ينتظره ، جالس أمام زوجته و العمة كلوج ، طاهية البيت ، في كوخه الهني. الذي اعتادا أن يستقبلا فيه ابن سيدهم الفتي دجورج شيلي، وقد ترفرع على أيدبهما وبلغ الثالثة هشرة من همره.

بنذكران حالهما مع هذه العائلة الرحيمة فتكاد تقتلهما الحسرة ويميتهما الآسى ، حتى جاد ذلك الصباح المشتوم وعاد وهيل ، في هربته فعمل عليها ، ثم ، بعد أن وضع في سانيه الأغلال وسار إلى حيث سانوت حداد فرقف يصلح القيد في معصمى المسكين ، وهناك أدركهما وجورج شيلي ، الصغير وقد استبد به الحزن وطنى عليه الأثم ، ولكن ماذا يستطيع أن يصنع اليوم لمربيه وهو لا يملك إلا أن يستودعه الله ١٢٠ .

وجاءت بعد ذلك الرحلة العاويلة إلى الجنوب وتخللها مفقات عقدها و هيلي و وهسابته . . وتبين هذا الوحش ، أثناء تلك الاقامات الصغيرة ، ما كان هايه و تم و من الحلق المعلم والوداعة المادئة فأهجب به وأخذ بحدثه من آن لآن وها هم الآن فوق مياه و المسيسيمي و تسير جم الباخرة إلى الجنوب دائماً . . . وازد حمت الدرجة الآولى من عن لأخر الباخرة بعلية التوم وصفوة الاغنياء يلقون من حين لآخر بنظراتهم إلى هذا الجيش من العبيد المصفدين بالاغلال والسلاسل في قاع الباخرة . . وجلس و تم و إلى جارية مسكينة تحمل طفلها و يصبرها و يذكرها بالايمان باقد . . .

وكان بين ركاب الدرجة الآولى شاب يدهى وسنت كلير ، وافر الغنى من مقاطعة و نيو أورليانو ، ، وكان عائداً إلى بلدته ومعه وإيفا ، ابنته الوحيدة و و مس أوفيليا ، أحدى قريباته ، الني استحضرها معه لتقوم هلى شون البيت تحقيقاً لرغبة زوجته الرشيقة الفتية و مارى ، التي كانت أبداً تنور في وجهه وتغضب متعللة بضعف صحتها منصرفة إلى تدليل نفسها . . وها هوذا يعود إليها و بأوفيليا ، لتسلمها و تقوم هنها بأعباء منزلهما الكير . . .

أما وإيفاء قبي طفلة حسنا. ما بين الحامسة والسادسة

من العمر تقضى طول وقنها فى مرح تلعب فوق مطح الباخرة ، وكانت كثيرة الشفقة والحنان نحو أولئك العبيد التعماد ، وسرعان ما اختارت من بينهم و تم ، صاحبا وأنست إليه وجلست تنصت لقراءته فى الكتاب المقدس الذى كان لا يفارقه . . .

وراح و سنت كلير ، يساوم و هيسلى و في ثمنه ، و فطرب الرجل و فرح ، وكيف لا يطرب و لا يغرح و قد سجل بالاس فقط في دفائره خسارة ميتة . . اذ أن المرأة س التي كانت طول الطربق تبكى س تبقظت فلم نجمد طفلها ، اذ اختلمه الغادر اثناء نومها و باعسه 11 فاشتد جرعها وظلت كالصنم صائمة حتى حل ظلام الليل فقامت تسعى الى الموت . . . و في لحظة اختفت في قاع النهر . . و مكذا فقد و ه بلي ، سلمة ثمينة ابناعها بمل كثير و مقد شراء مشروع أباحه له القانون 11 . .

و لهذا فقدصفتي و هيلي ، طربا وفرك يدبه وهو يقبض الدولارات المديدة التي دفسها و سنت كلير ، ثمنا لرقبة و تم ، . .

ولنترك الآن و هيلي و يباشر آثامه معصابته ولنذهب مع و تم و الى مقره الجديد ...

لقد بدأ يشعر بنعيم جديد أما وظيفته كفائد العربة فلم يكن يعلم مها فيراسمها اذ أصبح ، لابعا ،المربى والعبلسوف والصاحب . . . يلازمها طول يومها ملازمة الكلبالأدين يقوم على خدمتها ، فهو بين يديها وتحت قدميها ، لا يتأخر عنملاهبتها فكلما يلمبالاطفال . . . يقرأ معها دالانجيل، ويصلى معها لله ويسألونه الرحمة ويحمده هو على النعماء . . .

لقد أبدعت الكاتبه في وصف هذه العائلة الغنبة وصفا دقيقاً كما وصفت حال هبيدها وما هم فيه من راحة ودعة وهاهو رب البيت يصرخ وأنه لاحق لاحد إغير مارى وأنا في ضرب هبيدى و . . وأما زوجته والمريعتة بالرهم وأنا في ضرب هبيدى و . . وأما وتدليل نفسها فانت تسمعها المغرورة و المتفانية في حب ذائها وتدليل نفسها فانت تسمعها حين تشكو حالها مع هؤلاء العبيد و تخاطب وصيفتها وأوفيل و . . .

وآه من هؤلاء العبيد ، لقد أفسدهم طيب خلقنا وحسن معاملتنا ۽ لو ترکت وشأنی لارسلم کل يوم مَهُم سَنَةُلا أَفِل الىحيث تربيهم السياط فيغرفة التعذيب.. اذن لاستقاموا الى الآبد . . . ولكنك تعلمين خلق زوجي . . . لغد أفسلتهم هذه الحال ، هم الذين لايفهمون غير ألسنة السوط تفرى جلودهم ...ولكن ما اصنع ١١٦ وهاهى و مامع ۽ خادمتها الحناصة ظلت في خدمتها تُعانى سنوات بعيدة عن زوجها ولا ترجو ألا الاذن ييضمة أيام لترى فيها بعلها ولكن السيدة لا تجيب لها هذا الرجا. وتحتد وتقول و لأوفيليا يم : و انظري ا هذه الآثرة، والأنانية، وتكران الجيل تتجمع كلها فيهما حتى دماميء التي عاملتها معاملة خاصة ولم تذق طعم السوط ألا مرات معدودات ، حتى هي التي تعلم مرضى وحاجتي الى العدية ، تنصرف عني وتفكر في شئونها الحاصة! يقيبا لو تراخيت معها وأجبت رجاءها لراحت تعضل العودة لي روحه ، وتتركبا بحن الدين عرصيا

عليه روحا ها آحر ١.. ولكنهم جنس لعين محب

لنفسه لا يستحق هذه الرحة التي نخلفها عليه به . .

وهكذا يجرى قلم المؤلفة فى وصف هذه السيدة وتحليل نفسيتها التى تأثرت بما نشأك عليه منذ طفولتها فى ذلك الوسط البشع من نظام الرق والاستمباد . . .

أما وتم م فلم يلبك بعد أن فاز بحب و ايفا م له حتى اكتسب أيمنا ثنة أبها حتى بلغ به الامر حين يعود و سنت كلر م من أحدى ولائمه ثملا في الليل أن محاضره في الصباح النال عن مغبة هذا الخلق وسوء عاقبته فيتقبل الرجل كلامه بغير فضب م بل ويتركه يقرأ الانجيل له ويصل أمامه رغم أنه حر العقيدة ...

ولكن ماكان هذا النعيم ليستديم ولتم ، فلقد بدأ النيم يحوم في سياد هذا الجو الجيل ، حينما بدأت و ايفا » قسمل وتشكو من علة تدب في جسمها دبيبا وتلوح أعراضها في لون خديها وبريق هينها العجيب . . لقد بلغت الآت الماشرة من عرها وأخذ جمالها الفتان يزداد حسنا وفتة فلسائرة من عرها وأخذ جمالها الفتان يزداد حسنا وفتة فلس أبهاكا بدأ من قبل يطنى على قلب و عدما الدم تم » فلس أبهاكا بدأ من قبل يطنى على قلب و عدما الدم تم » متى كاد يقرض خيرطه . . . وكثرت على أمها و مارى » نوباتها العصدية وعجبت كيف ينام عناوق اذ ينعم له بال وابنتها مريعنة ، واستدعت الاطباء من كل ناحية ولكن وابنتها مريعنة ، واستدعت الاطباء من كل ناحية ولكن وابنتها مريعنة ، واستدعت الاطباء من كل ناحية ولكن روحها تفيض بالرحة والشفقة على هذا العالم الدنوى الملى والشقاه ، ه وازداد تفكيرها في حال هؤلاه التعساء من الحدم الذين احبهم وصاحبتهم واصرت الشرائع على اعتبارع سلما تجارية . . . .

وظل الداء ـــ السل السريع ـــ يتقدم بها نحو الغناء ف غير رحمة . . واحست ﴿ ايفا ﴾ ليلة بانتهاء الآجل

<sup>(</sup> تفعل بكيما على صفعة وه )

تحفة الغية في القوص أول قصة يؤلفها الأستاذ الكبير وي بشرها لأول م بجلة المتحد



## و چی د (المروزان

-9-

- 11 -

قلت نعم ياسيدتى قد انقذت خديمة منشر عظيم ولكنك ترين معي الا مقام لي في هذه اندار منذالان، فكل شي. يأمرني بالتحول عنها . قالت وقد أحسست في صوتها إنها مشغولة البال منصرفة النفس عما تمكن ان ابسط لما من حديث .وماذاك؟ قلت مقتصدة متعجلة مضمرة الى انما اتحدث لاعتلو هما سآتى من الامر ، لم أثمود باسيدتى ن أخنى عنى خديحة شيئا أوأكتم من دونها سراء وما ينبني بل ما استطيع ان ابتي معها مستأثرة بعلم ما اعلمطاوية عنها مسعاى عندك، وستعلم خديجة من غير شك ان هذا الامر الذي بدي. فيه قد اهمل وعدل عنه ، وسيكون له فى نفسها اثر حاد ما أشك في ذلك ، و است آمن نفسي ، حين احاول ما بجب على من تسليتها وتعزيتها ان أبوح لهسا يعض الحديث ، والحيركل الحير في أن أتعجل الرحيل ، وما دام الله قد قضى على الشقاء فلا بد من الاذعان لما قضى الله . قالت واين تريدين أن تذهبي قلت لا أدري

وانما يجبان اذهب اولا ، فاما الى اين ، فشى. سأسقبينه بعد ذلك .

ولم يرتفع ضمي الند حتى كنت بميدة عن دار المأمور قريبة منها مع ذلك ألحظ من كثب ما يكون بين هاتين الاسرتين اللتين لم تتصل بينهما الاسباب الا لتنقطع ، ولم تنشأ بينهما المودة الالتستحيل لي عدام أوشىء يشبه العداء . ولم أجد في ذلك مشقة ولم ، تكلف فيه عنا. وائما تحولت من دار الي دار وقضيت بوما او بعض يوم عند هذه المرأة التي تحدثت عنما في اول هذه القصة . عند زنوبة تلك التي عرفها في بيت العمدة وقصصت منحديثها ماقصصت . اقبلت عليها نحوالظهر فالفيتها قائمة تكيل بعض ماتكيل من الحب وامامها نسوة يشترين منها ،هذه تشترىالقمح ، وهذه تشنرى الذرة ، وهذه تشتري الفول . هذه تشترينقدا ۽ وهذه تشترى نسيئة ، وزنوبة تحتكم في هذه وتلك صائحة مسرفة فىالحركة لايستقر لسائها فىفها ولايستقر وجبها اولا يستقر ما يختلفعليهمن الصور والاشكال فهى عايسة حينا ، وباسمة حينا ، وهي تفعل بعينها

وشفتها وحاجبها الافاعيل وتدل بها على ماقد يعجز الكلام عنان يدل عليه ، وهي تسب هذه جادة وتسب هـ مازحة وهي تصرح حينا آخر ، وهي تمضى في ذلك والنسوة يسمعن لها ، راضيات عنها معجبات بها ، مشاركات لها في بعض ما تقول وفي بعض ما تأتي من الحركات ، وافراد من شباب المدينة قد اجتمعوا غير بعيد ينظرون ويسمعون ، ويسمعون ، ويستمتعون . ثم يتبادلون فيها بينهم احاديث فيها الدعابة والرضى وفيها اللذة والاعجاب .

فلما رأتني زنوبة لم تشكرني ولكنها لم تغل في الترحيب بي وأنما نظرت الي من الرأس الي القدم ،ثم قالت فيصوتها النحيفهاأنت هذه تقبلين لقد بعدالمهد بك منذ التقينا في بيت العمدة ، ولكني كنت انتظرك وما شككت فيانك ستأنين الىهذا البيت وستقومين مني هذا المقام . قلت فيل انبأك الودع بهذا ؟ قالت وما يدريك لمل الودع قد انبأني من امرك بنا تعلمين وبما لاتعلين اصعدى الى هذه الغرفة من فوقنا فتخفني من حقيبتك وأستريحي فسأفرع لك بعد حين ولا تتعجلي الطعام ان كنت جائعة غان وقت الغداء لم يحن بعد ، وان كنت أقدر من امرك انك لاتحفلين بالوقت فيما يتصل بالطمام فما ارى الا انك تأكلين في كل وقت . هـذا شأنكن أبتها الفتيات تشغلن ببطونكن اكثر مما تشغلن بأى شيء آخر . ومن يدرى لعلكن تشغلن . فقطعت علما حديثها بالانصراف عنهما والتصعيد في السلم إلى الغرفة التي دلتني طبها ، ولكنها تبعتني مع دىك بالسخريةوالدعابة وأخذت تقول اهرى، اهرى. وجدى فى الهرب ارب أذنبك النقيتين البريئتين لا تستطيعان أن تسمعا لما التي من حديث ، انك تخافين من احرار الوجه واضطرابه لن تخدعيني وان

استملعت أن تخدعي غبري فانك لتحبين هذا الحديث وتخوضين فيه وفي شرمته مع اثرابك من الغتيبات ولكنكن تنصعن الحشمة وتنكلفن الحيء على أنها لم ترض ولم تؤنس استماعي لها وانصراق الها فضت فيها كانت فيه من بيع وكيـل ومن دعابة بالوجه والسان . وفرفت لى بعد ساعة فأقبلت على هادئة باسمة تسالني عن نفسي وعن أمي وأختي وأجيما على الثانها بميا أريد فتصدق ما تصدق وتكذب ما تكذب ، ثم قالت وأنت الآن تريدين العمل ، فأين تحبين أن تعملي ، وكيف تريدين أن تعيشي' ؟ ان لك من جسمك هذا الجميل ووجهك هذا الوضيء ومنظرك هذا الذي يسحر الشبــان ، ويخلب عقول الرحال اما يكفل لك حياة ايها ثروة وغي ايوفيها نعيم وترف ے وفعا لذہ ومناع ، وفہــــا تسلط وسيطرة واستخفاف وعبث بعقول الشباب والشيب . قلت منضبة فدعيني من هذا الحديث ولست أربد منك شيئاً وما أقبلت استعبنك على ثنى. وإنما الممت بك ، عبية لك ، قبل أن أترك هذه المدينة . فاني عنهما مرتحلة . قالت وقد أدارت عينها وأسبغت على وجهها شكلا مضحكا ، تملاه السخرية ويشبع فيه التكذيب والاستهزاء، وأرسلت من فها شهيقا منكراً أتبعته بشخير منكراً ما أشلك في أن الشباب المجتمعين غير بعيد قد جمعوه ، فتضاحكوا له ۽ وانتهي الينا ضحكهم حيث كنــا فزادها مرحا ونشاطاً ، وملأنى خزياً واستحياء . قالت لا تراعي لا تراعي فلن أعرضك للبيع كما كنت أعرض هذا الحب آنفاً ولن اكرهك على ما لا تعبين ولكني أعرض عليك ما عندى. فأنت تكرهين هذه النضاعة أو تطهرين كرهها الآن فعندى غير هذه البضاعة ، ولكن ثتى يا ابنتي انك

راجعة إلى فطالبة مني ما ترفضين الآن يلست الأولى ولن تكونى الاخيرة تريدين عملا كله جد كهذا الذي كنت فيمه عند المأمور ، فَلَمِ تركت بيت المأمور ، ولكن هذا سر من أسرارك ، وإن لم يكن للفتيــات أمثالك على أمها تهن من أمثالي سر ، فقد احب أن أعلم من أمرك جليه وخفيـه لاوصى بك عن علم . أخرجت سارقة ﴿ أَمْ خَرَجْتُ لِسُو. العَشْرَةُ ؟ أَمْ خرجت للكذب ؟ ام خرجت لكثرة الصياح؟ أ أغضبت سيدك؟ أم اغضبت سيدتك ؟ أم افضبت بنت المأمور؟ ام أغضبتهم جميعاً وكيف خرجت من هذا البيت في هذا الوقت ؟ وهل تعلمين أن في المدينة مأمورين أو بيتين كبيت المأمور ، وأنت تخرجهن في الوقت الدي يستعد فيه البيت للافراح والليالي الملاح وتنزلين عما كان يحق لك أن تطمعي فيه من المطاياً والهبات . فليس من شك في انهم كانوا سيمنحونك كـوة فاخرة وليس من شك في أن كثيراً من النقد كان سيقع البك من هذا ومن ذاك ومن هــذه ومن تلك فكيف تركت هذا كله. أتركته راضية ، ولماذا م ? أم اكرهت على تركه ولماذا ؟ تكلمي ، إني لا احب الغموض ، ولا اطمئن إلى الاسرار ، ولا خير في التمنع و لاماء والكتهان فما تحفيمه اليوم سأطهر عليه غداً وسأظهر عليه قبل أن تغيب الشمس ، ولست بزنوبة ان خفبت على أسرار فتاة مثلك لم تبلغ العشرس، وأ. أعلم من أمر هذه المدينة وأسرار أهمها وأخبار الاسر التي تقم فها أو تفد عليهـا أو ترحل عها ما أعلم ، تحدثي كيف خرجت من بيت المأمور أو كيف أخرجت منه ؟

وأمام هذا السيل المنهمر من الحديث، وامام إهذه الاستطاع الاستطاع على الاستطاع واستكشاف لاسرار، لم يسعى الا ان الهض واعمد الى حقيتى فاحماما وامضى بحو السلم. ولكنى لم اكد

ابلغه حتى رددت هنه ردا ، وحتى كانت حقيبتى قد حدفت منى خطفاو حتى كانت زوبه قد أحاطتى بذراعها المنكر تين ، واخذت تلح على بالضم والتقبيل تهدئتى و تترضانى وابا لدلك كارهة اشد الكره ، وعلى ذلك ساخطة اشد السخط ، ولو استجبت لنفسى لصحت مستنجدة طالبة للفوث ، فقدا خذت امقت نفسى والومها والعن هذه اللحظة التى خطر لى فيها ان آوى الى دار هذه المرأة ربثها اهى، امرى بعض الشى، وادبر لى عملا امضى فيه .

ولكن زنوبة ملحة على بالرفق والمسلاطفة وقد خفت صوتها وهذب حديثها واخذت تتحدث الى بأمور ليس بيثها وبين ماكنا فيه صلة كأنها اعرضت هن كل مامن شأنه أن يسومنى أو يروعنى أو يقلقنى عن هذه الدار التى اقتنعت زنوبة بأن لابد من ان يطول فيها مقامى إياما أو إسابيع.

ثم أنظر فأذا نحن قد فطعنا وقتا غير قليل في حديث هادى. فيه لحدوفيه الهرلوأذ اما آنس الى هذه المرأة واطمئن الى ما أحس من عطفها وانظر فاذا حياتنا قد مصت في هذه الساعات يسيرة قد زال منها التكلف وإذا نحن قد تغدينا معا ، وإذا كل وأحدة منا قبد اخذت تتحدث الى صاحبتها في شيء من السذاجة والثقة غريب، واذا نحن نستحضر آلامنا وأحزاننا ، وأذاكل وأحدة تستكشف في صاحبتها من وراء هذه الصورة الظاهرة الى يعرفها الناس صورة اخرى خفية من مور البؤس وتمنالا مستترا منتماثيل الشقاء،واذاكلواحدة مناترتي لصاحبتها او تتخذ الرئاء لصاحبتها مظهرا من مظاهر الرثاء لنفسها واذا نحن نشترك في البكاء، وتتعاون عليه كما كما نشترك منذ حين في الضحك ونستبق اليه ، ولم يكدينم م النهار ويقبل الليل حق كانت الالعة بيتنا قد انتهت بنا الى هذا الطور الذي يطمئن فيه الإنسان الى الانسان، وان احتفظ بشىء من الاحتياط .

فلم اظهر زوبة على سرى ولكن انبأتها بأن احتى قد قضت في الغرب وزهمت لها أتى انما خرجت من يمت المأمور في اثر مناصبة كانت بيني وبين الحدم، تم لم اظفر بما كنت ارائي اهلاله من الانصاف وقد سمت مَى مَا كُنت اقرل وهي الى التَكَذيب اقرب منها الى التصديق ، ولكما تحبت الجدال والالحام فيه ، واطهرت الرئاء لي والعطفعلي ، ووعدتني بأنها ستجد لى عملا شريفًا مريحًا أذاكان الغد، وألحت على في أن أقعني الايل معها وقد فعلت وقد انفقنا جزءا غبر قليل من الليل في مثل ما انفقنا فيه النهار . فلما اصبحنا غابت عنى ساءة أو نحو ساعة ثم عادت الى متبللة مشرقة الوجه وهي تقول لقد وجدت عملا ماأشك في أنه میرضیك • ستعملین حبث كانت قمل امك قبل ان ترحلن عن المدينة في بيت فلان اتذكرين اسمه؟ العرفينه؟ أنه رجل من اصحاب الثراء و البسر وقد لا تجدين في داره مثل ماكنت تجدين في دار المأمور من الترف. وأسكنك ستجدين عنده سعة ويسرا ودماثة في الخلق، وتبسطا في المعاملة فزوجه كريمةاليفس وبناته صالحات لم يفسدهن الذهاب الحالمدارس والااستقبال المعلمين، فهذا الرجل ـــ امير ـــ يضن ببناته على هذا الفساد ، ويرسل ابناءه كلهم الى القاهرة ليتعلموا فيها وليصر وأ فيها بمد موظفين كباراكالمأمور والقاضي والمهندس .

واذا اقبل الصيف وحاد هؤلاء الشبان من القاهرة امتلا البيت فرحا و مرحا وأصبحت أيام الاسرة كلها اعيادا وازداد حظ الحدم من الرغد والسعة و لين العيش، وانا كثيرة الاختلاف الى هذا البيت منذ استقرت هذه الاسرة فيه منذ اعوام واعوام ، وقدر بيت ابنامها وبناتها وقد تبنيت منهم واحدا بعينه هو الآن شاب نجيب سيكون بعد قليل موظفا كبيرا وهو يعرف لى هذا الحق و يحبى و يكرمني و يؤثر أن بالخير والمعروف. فلت و كف تبنيته؟. قالت وهي تضحك ، انجهاين هذه فلت و كف تبنيته؟. قالت وهي تضحك ، انجهاين هذه

العادة لقد اخفته حين كان وليدا فادخلته بين ثوبى وبينى . ادخلته من جين واخرجته من تحت ذيلى فاصبحت كا تى والدته واصبح لى عليه حق الإمهات وماراك كل يوم اذا اصبحت وساراك اذا المسيت فليس بين هذا البيت وبيننا الإخطوات وافا اعمل فيه ساعات من نهار . وقد تحدثت عنك الى ربة البيت عمر فتك وذكرت المكواختك وقبلتك راصية مسرورة فهلم نا فقد تركتها على ان اعود بك اليها بعد لحظات ولست اختى عليك انها كرهت بعض الشيء استخدامك بعد أن خرجت من بيت المأمور لما بين الاسرتين من مودة ولكنها لم قطب نفسا عن تركك هرضة لما يعرض له الفتيات من الشر بعد ان هرفت المكوحدت عشرتها . فهم بنا فقد تناح لنا اوقات طوال يمكر فيها بيئنا الحديث .

ونهضت ممها وليس فى نفسى ريب فى انها قد نصحت لى واخلصت فى النصح والودوفى نفسى بعض الا مل فى انها ستعينني يوما ما على تحقيق ماأريد

-19-

واقبلت معها على بيت من بيوت الريف هذه التي يظهر فيها الثراء، وبحسن اهلها سعة العيش، ولكنهم على ذلك لا يأخفون من ترف الحصارة الا بايسره واهو نه ، محتفظين بما الفوا من هذه الحياة الريفية التي لادقة فيها ولا رقة ولا افتنان في ارضاء النوق ، والتي تكره النظام و تنفر منه ، وترى في الترتيب والتنسيق تكلفا وجهدا لا خير فيهما ولاحاجة الهما . بيت من هذه البيوت التي لا يكاد يدخلها الداخل حتى بيت من هذه البيوت التي لا يكاد يدخلها الداخل حتى غلما ان اهلها ميسورون ولكنهم فلاحون كما يقل ، فلمتاع كنير ولكنه مهمل ، مضطرب لم ينظم ولم ينسق ولم يهيا ، اتما حمل الى الدار ، ثم استقر فيها كا استطاع ان يستقر وحيث استطاع أن يستقر

والفرق فيها ملغى او كالملغى بين حجرات الاستقبال السيدات وحجرات الاستقبال الساده بل بين حجرات الاستقبال الاستقبال وحجرا تالطعام : أنما يستقبل أهل الدار حيث يتفق لهم ان ياكلوا الا ان يطرقهم طارق ، او يلم بهم ضيف فيكون الطعام حيث يكون الاستقبال ثم يكون نوم الطارق او الضيف ، حيث يكون الطعام والاستقبال أيضا

فىالبيت مفاعد وكراسى ولكنأهل الدار يؤثرون الجلوس عملي هذه الحصر والا بسطة قد القيت على الاُرض القاء. فاذا طرق الطارق او اقبل الضيف عرفت الكراسي والمقاعدان لمسأ فيالبيت منفعةوعملا والفرق ملغي او كالملغي بين من فىالدار منالناس ومافى الدار من الحيوان على اختلافه فالدجاج مطلق ويمضى حيث يشاء، ويستقرهنا تم يستقر هناك حاملا معاقداره وآثاره لايحمى منه الاحجرة اوحجرتان ولاتحميان الافىمشفة وتكامىللجهد وقدلايكره اهل الدار اذااشند الفيظأن ينفقوا مساءهم تحت السماء قريبا من النقرة أو الحاموسة او ماليهما يتنَّلبون للسيم حيث محسونه الاينكلمودفي داك ولايتصندون ولايحدونفي غالطة الحيوان حرجاو لااذي . هي الحياةالسهلةاليسيرة الغنيةهمتان تتحضر وان تترف فاخذت من الحضارة واثرف بحصتم لم تستضع ان تنقدمها كتفت بماأحذت ووقفت عند حد من الحدود لا تمدوه.

ولم أكد التي ربة البيت ومن حو فحابناتها وخادماتها بعملن و تعمل معهن يتحدن و تشاركهن فى الحديث حتى الحسست الى سأجد فى هذه الدار راحة و تعبا وسألتى فيها نعيها و بؤسا . وقد صدق حسى فنعمت فى هذه الدار وشقيت . نعمت بهذه السذاجة التي ردتني الى شيء يشبه حياتى فى معي الريف و حنطتى با على الداركا فى واحدة منهى والمت ما بين السادة و الحدم من الفروق اوكادت

تلقیه ، ولکن ای حیاة یموت فیها العقل او یاخذه شیه کاموت . لم آسف علی ما فقدت من الترف و لدی لم آسف علی مافقدت من صحبتها علی مافقدت من صحبتها و اتخذتها سواء اردت او لم ارد لنفسی خصها حاربتها وان زعمت انی کنت ادافع عنها و ظلمها و ان زعمت انی انصفتها ، انی انقذتها و انتصرت علیها و ان زعمت انی انصفتها ، لم آسف له عاننی من صحبتها علم یکن من دلك بد ولکن لم آسف له عاننی من صحبتها علم یکن من دلك بد ولکن القلب و یملا النفس کا به و یأسا هذا الذی کنت اجده اذا اصبحت و امسیت و قضیت اللیل و النهار بین عمل اذا اصبحت و امسیت و قضیت اللیل و النهار بین عمل ما اید او حدیث مع مهل ادار الامتاع فیه المقل و الانده فیه المقل و الانده فیه القلب .

این القراءة مع خدیجة واین القراءة منفردة أین هذه الکتب العربیة و هده الکتب الفرنسیة النی کنت الفق معها اکثر النهار وشطرا من اللیل قارئة او متحدثة عما فرأت او معكرة میها قرأت او متحدثة الله بیت المامور واقبلت اله بیت لفد ترکت هدفه کله فی بیت المامور واقبلت اله بیت لایقرا من اهله احد ، الارب البیت قانه یقرا اذا اصلی ، واکاد و یقرا اذا اصلی ، وا داسمه فی الصباح والمساه ، واکاد احفظ عنه ما یقرا ، و ما یعنینی مما یقرا انما هی او راده وادعیته ، و دلائل الحیرات واین انا من هذا ، واین وادعیته ، و دلائل الحیرات واین انا من هذا ، و این هذا من

ولقد خرجت من بيت المأمور لم اصطحب كتابا وما كان لى ان اصطحب كتابا وانما الكتب كلها لحديمة وما كان لى ان اضغر ولقد سألت نفسى الف مرة ومرة ابن يمكن ان اظفر بالكتاب فليس فى هذه المدينة من مدن الريف كتب تناع الاهذه الني يعرصها الطوافون فى ايام السوق اوفى يوم احيس من كل اسبوع . بعرضونها فى السوق و بحرو بها على الدور وليس لى فيها ارب ولامنغمه يم انما هى قصص لا تعجبنى ولا تروقنى وسحر لا احسنه وصلوات واغانى دينية لا اعرف منها قليلا ولا كثيرا .

اين هذه الكتب المترفة ذات الطبع الجميل و الجله الانبق هذه التي من القاهرة والتي كنت اجد اللذة والمتاع حين آخذها في يدى اوحين انظر البها . أحيل بيني وبينها آخر الدهر في أقضي على أن اردكا كنت فلاحة من بنات الريف تنفق نهارها في هذا العمل الآلي الذي لا يكاد يفرق بينها وبين ما يحيط بها من النبات و الحيوان؟

كلا. مؤلاه فتيان الاسرة قد اقبلوا من القامرة وقدرأيهم يفرغون حقائبهم فما اكثر مارأيتهم يستخرجون منها من الكتب ذات الاحجام المختلفة والاشكال المتباينة يمنها الصخم ومنها النحيف منهامتقن الطبيع ومنها ما اهمل طبعه اهمالًا ، منهما مأجلد في عناية وماترك على حاله الى خرج بها من المطبعة. ولكن أين مي هذه الكتب وكيم السيل الى الطر فيها بلكيف السبيل إلى الوصول اليها؟. هنا حـــدثنني نفسي بما لم تحدثني به قط فانكرت حديثها بمض الشيء ولكني لم ألبث ان عرفته وقبلته واطمأننت اليه ثم صممت عليه تصميماً . وأي بأس في أن اختلس الكتاب اختلاسا فانطر فيه ، وقنا طويلا أو قصيرا ثم أرده الى مكانه لم يمسه بأسولم يصبه مكروه. اسرقة هذه ؟ أأثم هذا الذي أنا مقدمة عليه أن وجدت الى الاقدام عليه سيلا والله يشهد ماسرقت ولافكرت في السرقة ومااختلست ولافكرت في الاختلاس الا هذه المرة . والله يشهد مالمت نفسي على ذلك ولا اشفقت عليها من تورط في الائم او تعرص للعقاب . وانماً قضيت أسابيع غرية فيها مهارة لم اكر أعرف لنفسي منها حطا ،وفيها خوف واشفاق يرفيها بين ذلك ندات لنأنساها يافكم خدعت أهل الدار وكم تغفلتهم وكم اختلست الكتاب من هذه الكتب فاخفيته بيني وبين تُوبى ثم أنحزت به إلى حيث اتخذت لنفسي مأمنا لاأخشى أن يعثر على فيه عثم اخذت اقلب صفحاتة والتي عليب نظرات طوالا او قصارا تغريني به أو تصرفني هنه وإنا أجد لهذه المخادعة ولحذا الخوف ولهذه القراءة لذة غيرت حباتى تفييرا وكادت

تصرفنى عن هذه الحنواطر التى كانت تصاحب نفسى ، وتملاً قلبي وترسم امام عينى بيتالمأمور وبيت المهندس وصورة خديجة وصورة هذا الشاب .

نم كادت هذه الحياة الجديدة تصرفي عن هذا كله لولا حديث سمعته وأنا أطوف بالوان الطمام واقداح الماء على سادتى في ليلة من هذه اللبالي . سمعت حديث عن المأمور اضطربت له نفسي اضطرابا ولولا الى انفقت جهدا عنيفا لظهر هذا الاضطراب ولسقط من يدى ما كنت احمله من آنية فقدنقل المأمور من المدينة أخرى في أقصى الارض مما يلي البحر وكان هو الذى طلب هذا النقل وسعى فيه وتوسل اليه بفلات وفلات والناس بهمسون بانه انما فعل ذلك ليفر بابنته من جوار المهندس الذي كان قدخطها ثم قطعت بابنته من جوار المهندس الذي كان قدخطها ثم قطعت الحنطبة ، والناس بمنسون فنهم من يرى ان المهندس ان المأمور هو الذي رفض الحنطبة لما تبين من سوء سوء هذا الشاب و سادى رفض الحنطبة لما تبين من سوء سبرة هذا الشاب و

سمعت هسدا واصطربت له واكنامت عواطي واكرهت نفسي على النزام الامن والهدوه مااضطررت الى الحدمة فلما اتبحت لى العزلة ارسلت نفسي على بحيتها فقضيت ليلة ساهرة حائرة مفكرة محزوته . ولكن الصبح لم يسفر حتى اسفر معه للنفس امل لا يخلو من حزن ولكنه امل على كل حال مرن اجله افسدت الامر على خديجة ومن اجله خرجت من بيت المحلولي في المدينة واصبح من الممكن ان تتصل الاسباب المحولي في المدينة واصبح من الممكن ان تتصل الاسباب بيني وبين هذا المهندس الشاب واصبح من المكن بل اصبح مما لابد منه ان يكون الصراع بينه وبيني على فليملن بعد وقت قصير اوطويل اذهب دم هنادي هدرا أم لابزال على هذه الارض من هو قادر على أن يظفر أه بالنار ويشني نفسه بالانتقام .

يتبع لم مسبي

هلموالحج بيت الله الحرام على الباخرتين « زمزم» «والكوثر» تؤدوا فرضين فرض الله وفرض الوطن شركة مصر للبلاحة البحرية

تسهر على راحة الحجاج وتحقيق رغباتهم

اطلبوا البيانات الكافية من ادارة الشركة بعمارة بنك مصر القاهرة

### من ملك الى ولى عهده نصائح الى الملك و مرى كارع ، من والده مثال من الادب المصرى القديم

- 4 -

أوردنًا ؛ في العدد الحادى عشر من هذه الحبير ، النسم الاكول من هذه النصائح ، وانقطعنا عن انمامها في العدد السابق لاكسباب قاهدة ، ونمن نستاكف الموضوع معتذرين لحضرات القداد الاكامش ، راجين أنه يتابعوا بما شكتب اليوم ما تشدر من قبل •

يبدأ القسم الناني من نصائح والد الملك و مرى كارع ، بمالجة بعض النواحي السياسية المختلفة . ويشبر إلى أعمال ذلك الوالد ، ولكن هذا القسم الذي منعرض له الآن يكاد يكون في كنبر من عباراته غامضا علينا ، مستعصيا على فهمنا . وهو من الوجهة التاريخية أيضا لا يخلو ون تناقض . فقد ذكرت فيه الاراضي الجنوبية من القطر المصرى ، أو الوجه القبلي ، مع أن حكومة هذا الملك لم تتعد الوجه البحرى منها .

استطرد الوالد يقوله :

و ستزحم الذرية الدرية . كما قال ذلك لنا آباؤنا السابقون . وستقتل مصر في الجبانات بازدياد المقابر (وهنا كلة مفقودة) — المجنى هنا أن الاجبال في تماقها ستزيد في هدد الجبانات . والذرية ستهلك بعد الذرية فتكثر المقابر : وهذا يوافق قول أبي الملاء المجرى في قصيدته الرثائية المشهورة :

صاح هذى قبوريًا تملك الر حب فأين القبور من عهد عاد رب قبر قبد مباد قبراً مراداً صاحك من تزاحم الاصداد الخ . . .

وحتى أنا قد فعلت ذلك . وذلك هو الواقع (وهنا جملة مفقودة) — ربما يقصد أنه عقب فى الحياة من قبله .

ولا تكن فى نزاع مع الأرض الجنوبية • فانما أنت تعلم ماذا تنبأ به عنها مقر الحكم (؟). وما وقع قد يشكر رحدوثه حد هذا بخصوص مدينة و تنيس، الني كونت الحدود الجنوبية للملكة – إنني قد باغتها كما بياغت وابل المطر . والمك « س . . . . . وع ارسط الاسم مفقود) لم يفعل ذلك . ولكن الآن عليك أن تكون رحيا بشأنها . إذ من الحكمة أن

تعمل للستقبل - يلاحظ أن المعانى هنا مصطربة وهذا ما أشرنا البه في فاتحة المقال .

وكن على وثام مع أرض الجنوب. فيأتى حاملو الحقائب اليك بمطايام ــ يقصد دافعي الجزية ــ انني قد دنت برأى الآبا. السابقين ( في قولهم ) : د ان لم يكن هناك غلال ليعطوها فقد يكفيك اغتباطاً أن تراهم هكدا أضعف مك شأنه . ولقنع أنت بحبرك الخاص وجعتك ، -- ربما كان المعنى المقصود أريضح منهم بشعورهم بالضعف عرب أن يرهقهم فيثيرهم طيه ــ قد يأتى الجرانيت الآحر اليك أيضا بلا تمنع ــ كانت تفع محاجر الجرانيت في جمة الحمامات (شرقى قفط) وفى جزيرة فيلة . وذلك فى الارض الجنوبية المنوه عنها في موضوع الحديث. وكان من لم يحتكم على تلك المحاجر يمنطر عند حاجته لبعض الجرآنيت إلى أن يغتصب مبانى غيره ليقتلع ما يريد منها ــ ولذلك استطرد الناصح يقول: لا تضر آثار غيرك. بل اتخذ لك الحبر من طره - لا تزال الحاجر إلى الآن في طره في الجنوب الشرقي من القاهرة . وتستخرج منها الأحجار الرملية البيضاء ـــ لاتإن قبرك بما اقتلع . ( وهنا جمل مفقودة ) أعلم أيها الملك وأيها السيد السعيد ( وهنا كلة مفقودة ) الك تنام في قوتك ــ أي وأنت معتمد على قوتك . ويلاحظ بان الكلام المفقود قـــد جعل المعني هما غامضاً كل الغموض - اتبع ماقد فعلت أنا . فلا يصبح لك أعدا. على حدودك.

و قد قام هناك حاكم في المدينة حريماً يقصد مسه كملك قديم كال يحمى البلاد من غارات اللهيس - كان مرهقاً بسبب شئون الدلتا ( وهنا جملة مفقودة ). قد أمنت ( أي نشرت السلام ) كل الغرب حي آخر

حدود البحيره - أى المستنفعات على ساحل الدلتا - وكان الجزء الشرق من الدلتا في حالة سيئة . فجملته أقساما ومدنا . وكانت رئاسة القسم الواحد في يه عشره شخوص . وهم يقدمو الآن ونمة تامة بحبيع أنواع الضرائب . ويمنحون الحقول المكاهري . ويدفعون الحراج كائم عصبة واحدة . ولن يذهب الذهن إلى أن يكون هناك بينهم عدو سي . إنك لن تقول هم النيل على أن لا ياتى - أى يفيض - وقد أصبحت لديك محصولات الدلتا .

و والحدود الشرقية للمناكة قد حصنت الآن ضد البدو الاسيويين ، واعلم أنني قد ركبت في البقاع الوعرة — يقصد أنه حمد في تلك الاماكن — (وهنا كله مفقودة) في الشرق ، والحدود ما بين وهيبينوه — في مصر الوسطى — وبين «مم حوريس» — على الحدود المصرية في فرع النيل البلوزي ( فرع دمياط الآن) الذي كانت الجيوش المصرية تسير منه لدعاع — كانت (أي الحدود) مشعولة بالدن ومملومة بالاخيار من النياس من جميع الارض كي يصدوأ الجيوش الاسيوية .

د اننی أفخر أن أری هناك رجلا بطلا بعادلنی، و بعمل أكثر بما عملت (وهنا جملة مفقودة) - و يقصد أنه يتملى في ولده أن يشب على مثال أبيمه و يقوم على مبادئه .

« أن الاسيوى الممقوت يميش في أرض جافية ذات مياه فاسدة . وعرة المسالك بسبب أشجارها المتكائفة . متعسرة العلرق بسبب جبالها ــ ينطبق هذا الوصف على فلسطين التي كانت في ذلك الوقع ألد أعداء المصريين القدماء ــ وهو ( أي الاسيوى )

لا يستقر فى مكان واحد . وأقدامه تتحول — يقصه أنه رحال — ومئذ عهد «حوريس» — وكان فى عقيلتهم آخر الآلهة التي حكمت الارض — وهو لا يحارب ولا يفتح بلاداً . ولكنه لا يقهر . ولا يعلن اليوم الذى يحارب فيه . إنه مثل (ومنا كلة مفودة) رئيس العصابة — أى شيخ اللصوص .

وبعد ذلك تناول الكلام على الآجانب فقال لولده : ه قد جعلت الدلتا تقطع دابرهم . وقد أسرت عشيرتهم . واغتصبت مواشيهم (وهنا جملة مفقودة). لا تشغل نفسك بذلك الاسيوى (وهنا جملة مفقودة). إنه لا يغتصب الا المكان المنقرد . ولكنه لا يعتدى على المدينة الآهلة .

وقد وجه الكلام على المدن التى عمرها . فخص بالذكر ه قوى » ـــ اتريب فيها بعــــــد . بقرب بنها ــــ فقال .

و إعلم أن هذه سرة البربر (؟) — المعنى هنــا غامض . قبل هو يقصد أن تلك المدينة هي السرة أي الوسط للبرير؟ وماذا يقصه من معنى البرير؟! . . . إن أسوارها مستعدة القتال . وجنودها كثيرون . ورعاياها متوفرون . الذبن يعرفون كيف يأخذون ال . . . (الكلمة مفقودة ) . إن عدد المتوطنين بها عشرة آلاف كلهم نظيف – يمكن أن يكون قد قصد لل أنهم جيمًا لا يفرض عليهم الخراج . حيث قال بعد ذلك ــ ولا تجي منهم الضرائب ــ وقد فسرت هذه الجلة ما قبلها ــ إن عظاءها من عهد و حوريسه قد فازوا بدار البقاء ــ المفروض في عقيدتهم أنه لا يفوز بدار البقاء (أى ينعم بالآخرة) الا الطيب الصالح ـــ ومعاقل ( تلك المدينة ) محصنة . ( وهنا كلة مفقودة ) وهنـاك الكثيرون من أهل الشيال يقومون بربها (وهنها جملة مفقودة ) . وقد عملوا حسراً حتى « هيراقليونو ليس » ـــ أهناسيا المدينة في

مصر الوسطى ـــ ( وبعد ذلك جمل مفقودة ) .

« إن تمردت حدودك فيا بين الارض الجنوبية فان الاجانب في الشهال سنتمرد بالمثل . لذلك شيد لك مدنا في الدلتا ، فان اسم الرجل سوف لا يكون عشيلا بجانب أعماله - يقصد أن ذلك يعلى شأنه - والمدينة الآهلة لا يلحقها العمرر . شيد مدنا (وهنا كلية مفقودة) . إن العدو يسره أن يرى الشخص متصجراً من أعمال الشر - المعنى أن العدو يسره أن يرى ارتبا كك بالوسط الذي يحيط بك من النوار - والملك « اختيوس » - هو مؤسس الملكية التي حكمت في هبراقلبوبوليس من الاسرة الحادية عشرة ، والى كان الملك صاحب هذه النصائح أحدها - قد وضع في نصائحه قوله : « ان الذي لا يحرك ساكنا وضع في نصائحه قوله : « ان الذي لا يحرك ساكنا أزاء الفظ المتجبر قد يلحقه الضرر ؛ (وهنا عبارة مفقودة) . واقة يردى ذلك الذي لا يخلص للمبد - أي رجل السوه ،

احد يوسف بالنث المري

د پتبع ۽

تفضل بالاشتراك في هذه الحبور تعشى الديملك عددها السنوى الممتاز الفاعد التمبن دوله مقابل قي ممة الاشتراك معروا في مدول ولا المدول ولا المدول المال المال المال المال المدول المدو

## ا ما دیث سانح

تركيا

بتلم استاذ فامثل كبير

الاجا نب وليس الاجنى فقط هو الذي النزم حدوده ف تركيا بلكل شيء هناك أصبح في حدود لا يتمداها كل شخص يعرف واجبه ركل شيء يسبر بنظام واحد فاللغة واحدة الآن ، لاتجد امامك في الطرقات ولا وجهاتالمخازنالاا للعة التركية بحروفها اللاتينيةالجديدة وازى أصبح واحدا فلا توجــــد تلك الانو اع المختلفة للباس الرأس من قلنسوة الى لبدة الى طربوش الى عمامة الى غير ذلك ولا تلك الاشكال المتنافرة من ملابس فضفاضة الى سراويل الى ملابس افرنكية ولا ثلث الآنواع المتعددة للاحذية من جزم الي مراكيب الى بلغ الى قباقيب -- أصبحت المين لاتقع في الطرقات الآن الا على زىواحد حتى أنه صدرأخيراً قرار يقضى على رحال الدين، وكان يسمح لهم بلبس عمامة وقباء ( جبة ) بأن لا يلبسوا هذه لملابس الا داخل المساجد أما فىالطرقات فليبسون الزىالمادي أىالقبعة والملابس الافرنجية . . اذهبن باسيداتي الى تركبا تجدن المرأة التركية قد وصلت الى درجة من الرقى تضارع درجة الاوروبية مع احتفاظها بحيائها وخفرها وكالها – تجدن المرأة التركية تشتغل في المصارف وفي الإعمال العامة وفي دور التعليم وفي المحاكم، تعمل بجد وتشاط مع الاحتفاظ بالكمال وبشيء كثير من الأدب الشرق الجم حي أني شامدت أكثر الشابات بحنين اجلالا

ليست تركيا بالبلاد الغريبة عنا اذتربطنا بهاجملة رواط بل ان عددا كبيرا من عائلاتنا المصرية برجع نسما الى أصل تركى ــ لذلك يستحق ات يزورها المصريون كلما استطاعوا ذلك خصوصا وأن في زيارتهم لها مایشحد همتهم اذ پشاهدون فیها روحا جدیده شیهٔ وتد يدفعهم ذلك السعى في ايحاد هذه الروح في بلادنا وبين مواطنينا ويحدون فيها مايكـفـب المثل القائل ان الشرق والغرب لايلتقيان. لان تركما، تلك البلاد الشرقيه التي كان الاوربيون يسمونها بالرحل المريض لم تفتصر على القيام من رقدتها بل نشطت نشاطا عظما وأصبحت بلادا فوية محترمة الجانب لاتفترق في شي. عن أية بلاد غربية — اذهبوا باسادتي الى تركيا تجدوا الاتراك قد أصحوا أصحب الكلمة في بلادهم وأن الاحانب عادوا الىالمركز الذي بجبأن يشغله الإجانب في أكثر البلاد ملا يتعدون حدودهم ولا يمتازون على أصمابهأ فالمتاجر والمصانع والوظأتف والمهن والحرف كلها في بد الاثراك مذ بدأوا يحرمون على الاجانب تدريجيا مزاحة الاتراك في أعمالهم وآخر مانقرر في هـذا الصدد أن الاحتراف بالرقص والغناء قصر على الاتراك وقد تقرر ذلك اثناء وجودى في هذا الصيف وحددت مدة وجنزة لمكي يتمكن أصحاب المسارح ومحال الغناء والرقص من الاستغناء عمن يشتغلون لديهم من

السيدات المتقدمات في السن مل ويقبلن أيد بهن أيضا ليست تركيا اذن در خلاعة ومجون كما أريد تصويرها لتشويه تهضتها بل هي دار جد وعمل للرجال والسيدات انتقل الآن إلى وصف بمض ماشاهدته في تلك البلاد: أول ميناه يلقاها المسافر الى تركيا هي ميناه ازمير ولا يصل المسافر المسافر الا بقوارب وهن ك نظام مربح لاستعال هذه القوارب اذكام، تابعة لمتعهد واحد

وللذهاب إلى الشاطيء والإيابينه سعر محدد وازمير ذاتها بلدة صفيرة الاان جزءا كبيرأمنها قد اعبد بناؤه بعد الحريق الذي حصل فيها عقب حرب الاناصول وتجد علىطول شاطئها امنيبوس تجرءالخيل على القضبان ويسير في طريق عاذ لرصيف البحر مثيل بالكور نيش وشوارع الجزء القديم من المدينة ضبقة ومزدحة وبما بلغت النظر فياتمثال بقرب مرسى القوارب للغازى مصطني كالوهو يشير باصبعه لجنوده قائلا لهم ما معناه و إنه بحبأن تكون وجهتكم البحر

به الابيض المتوسط ع وهي جملة مشهورة قالها الغازي الابيض المتوسط ع وهي جملة مشهورة قالها الغازة في حرب الاناضول ضد البونان ولا تقف الباخرة في ازمير سوى بضع ساعات فلا يستطيع المسافر أن يلتي عليها الا نظرة سريعة على أن في وقوف الباخرة بارمير جملة فوائد اذ تحمل بضائع كثيره وفوا كموخضراوات من أزمير الى استامبول وكذلك تنقل عددا كبيرا من الركاب الذين بريدون الدهاب من الركاب الذين بريدون الدهاب

إلى استامبول يفصلون طريق البحر من أو مبرعلى السكة الحديدية وكثيرون من هؤلاء الركاب يختارون الدرجة الثالثة ويقضون الليلة التي تقضيها الباخرة في السفر بين ازمير واستامبول على السطح فأذا مررت على هذا السطح تجده مزدهما لا موضع فيه لقدم هذا ناشم ملتحف برداء أو بغطاء وذاك جالس على كرسي طويل وآخر متخذ ركنا له ولزوجته واولاده ومع الجيع

طعامهم ومياه للشرب وفواكه وغير ذلك فاذا اقتربت الباخرة من استامبول قام كل من هؤلاء بحزم امتعته كا نه قضى لبلته على اتم مايكون من الراحة. والمدة التي تقضيها الباخرة قبل دخول ميناء استامبول تمر فيها بين مناظر غاية في الجمال فن الوقت الذي تدخل فيه الدردنيل وتمر فيه أمام تلك البقاع التي شاهدت حرب غاليبولي الى قطعها لبحر مرمرة الى دخولها فى البوسفورلا على المسافر من الناظر المختلفة الى تمر امام ناطریه علی ان



تمثال المازي وأنصاره

اجمل كل هذه المناظر هو البوسفور تجد على أحدى جانبيه المآذن العالية والقصور والحدائق الجميلة وعلى الجانب الآخر ربوات مكسوة "بالحضرة والاشجار ـ ومنظر استامبول من البحر ضد ما تقترب السفينة من مينائها اجل بكثير عا تراه العين في المدينة ذاتها ، فهى مدينة ذات شوارع صيقة ويوت اكثرها خشى قديم وشوارع مزدحمة

بالمارة والسيارات والثرام وفى الوائع لا توحه · ا شراع واسعة تنبق بمدينة كـ ة والشارع وجيد فأتى يتكن تشبهه شوارع المان الكابرة هو سارع برا وعو مع داك غير منسع اتساعاً ١٠٠٠ وكذر الاردحام حصوصا واله يكاد يكون الدرع الوحيد اسى يتبره فيه الناس والدى توحد • اكه الحات شعارية ويؤدي لي أكثر الفنادق كسلك لايوجه في استامبول مهدن كبير عمني كدة سرى ميال يسمى ميدان و تقسير ته ويقال اله تسبي ك يك لانه وحد ه مالكان الى تورع وله سبه أو ألمام على لمايلة و قوم في هذا الميدان عما قد ساكا الحرية التي بالها تركبا على يد زهمائها الحالبين وعلى رأسهم له رى مصطني كمال والا الدعار المتوشة على هذا النصب منظر تمثل به ی متنها ا به لعسکری یقود انصاره وقد الله على الله على المرضى وبحمل المخائر ود در آخر بنال الرعيم مصفايي كال يقدم المد ے ہے ک ہے الحربہ للأمة التركية وكان يمكن ً . ك. ل استاه ، أ , من أحمل المدن في العالم لجمال مرتمها فول والعة على البودهور الحيل وعلى ص في حميم ندد من البوسفور يسمى بالقرل لدهى وهو حرب ارى يقسم المدينة الى قسمين انسم اسمى ارا لحديد والقدم الدى يبللق عليه اسم استامبول القديمة ويوصل بين هذين القسمين کوبری یسمی کربری , عشه ، تسیر علیه المارة ، کما برصل اسهما نعم يسير فيه قدار كهرباني (مترو) يقطع لمسامة في دقائق قالة. وهنات حملة آثار يمكل مثناعدتها في استامبول ترجع الى عهود محتلفة همها ما يأتي .

١ -- «مع اياصوفيا وأصله كنيسة سانتصفويا
 سبت سنة ٣٢٥ نعد الميلاد وحولها الاتراك عند

دخولهم القسطنطينية في سنة ١٤٥٣ الى مسجد في البوم النالث من فتح القسطنطينية و قاموا له ثلاث مأ دن احداها اقيمت في عهدالسلطان باياريد واثنتان اقيمتا في عهد السلطان سليم الثاني وبالسجد ما يزيد عن المائة عامود به جملة نقوش بيزنطينيه يكن ان تتبين فيها آثار صلبان كشط بعصها وفي جناح من المسجد توجد مكتبة انشأها السلطان محود بها كتب عربسة وفارسية اكثرها من المعاوطات القديمة.

۲ — الحوض ذى الاعدة أومايسمونه بالتركية بانا نسراى قريب من مسحد اياصوفيا وهو عبارة عن محزن تحت الارض للمياه انشأه الامبراطور جوستنيال فى سة ١٣٤٥ ليخزن فيه المياه اللارمة للدينة وبه ١٣٣٩ عامودا تقع فى ١٧ صف وطول كل عامود ، في قدما وطول الحوض نحو ٢٣٤ قدما وعرصه عدما وتحد به المياه للآن ومن العربب أن منظرها لايدل على انها راكدة اذ تجدها رائقة ، وهو ينار بالكهرباه وبه قوارب يمكن لمن يشاه أن يرئب فيها بالكهرباه وبه قوارب يمكن لمن يشاه أن يرئب فيها في المدينة بكون حو الحوض رطبا وعند ما يكون الجو حارا في المدينة بكون حو الحوض رطبا وعند ما يكون جو من تأثير المياه

٣ - جامع السلطان أحمد أو الجامع الازرق وقد بنى فى عهد السلطان أحمد الاول وله ٢ مآذن بها ١٤ شرفة وقد اراد السلطان أحمد على أن يدل بذلك على أنه هو السلطان الرابع عشر للدولة العثمانية ومرب المصادفات الغريبة أنه ولى العرش وعمره ١٤ سنة وحكم المحادفات الغريبة أنه ولى العرش وعمره ١٤ سنة وحكم يلغ عيط كل منها ٨٨ قدما وهذا الجامع من اغنى يلغ عيط كل منها ٨٨ قدما وهذا الجامع من اغنى الحوامع الموجودة فى استامبول ويقال أن السلطان الحوامع الموجودة فى استامبول ويقال أن السلطان عمودا أعلى فيه الفاء نظام الاسكشارية وهو نطام

الجنود المأجورين الذين كائب سلاطين آل عثمان يجمعونهم من أيتام المسيحيين والذين وصل عددهم في عهد السلطان محمد الرابع إلى ووروره جنديا وعندما النبي نظامهم السلطان محمود كان عددهم والمرورة وكان السبب في الغائهم يرجع الى انهم أصبحوا قوة تهدد السلطة في الدولة

ع حد جامع السليانية وهو مسجد انشأه سليان القانوني وقصد به أن يفوق مسجد اياصوفيا وبه جملة أعمدة قديمة وأرضه مغطاة الرخام وله قبة ارتفاعها ٨٦ قدما وبه نوافذ منقوشة يقال انها من عمل فنان يسمى أبراهيم السكيركان لا يعمل شيئا الا وهو تمل

ه — المسلة المصرية وهي مسلة نقلت من مصر وكان اقامها في هليوبوليس تتمو الثاني في القرت السادس عشر قبل الميلاد ثم اقيمت في مكانها الحالي في عهد الامبراطور تيودوسيس.

ه ـ وهناك العامود الثعبائى الذى احضره الامبراطور كونسطنطين وهو عبارة عن ثلاثة ثمابين ملتفة على بمضها وهذا العامود مكسور نصفه ولكن لاتزال دقة صناعته واضمة

٧ - وهناك جملة قصور لسلاطين آل عثبان أهمها سراى ضولى بعجه وقد أقامها السلطان عبد الجيد وكان يقيم فيها سلاطين آل عثبان بعده ماعدا السلطان عبدالحيد ويقيم فيها الآن العازى مصطبى كال اثناء وجوده باستامبول وسراى يلدز التي كان يقيم بها السلطان عبد الحيد والتي أعدت الآن لاجتماع المؤتمر التالدولية والسراى القديمة التي كان يقيم فيها السلاطين الى عهد السلطان عبد الحيد وقسمي طوب قبو وهي تشرف على السلطان عبد الحيد وقسمي طوب قبو وهي تشرف على السلطين الشهانيين وهي عبارة عن جملة بيوت صغيرة منها ما كان لاجتماعات الوزراه والصدر الاعظم ومنه ما كان للحربم ومنها ما كان لاقامة السلطان فالبناه الحاص

بالوزراء مكون من حجرتينكان اجتماع الوزراء يعقه في احديهما حيث يوجد مقعد حول القاعة مكسو بالحرير الاحر يحلس رئيس الوزراء أو الصدرالاعظم وسطه على مقعد مرتفع تعلوه نأفذةصغيرة كانالسلطان بجلس خلفها ليسمع مناقشات الوزراء دون أن يعلموا بوجوده وكاكان السلطان يحب أنيسمع حديث وزرائه كان يكره أن يسمع حديثه هو مع زواره فني الحجرة التي يوجد فها سريره تجد السرير مرتكنا على الحائط وله أربعة أعممية طويلة تصل الى السقف وبجواره حنفية مياه كصب في حوض من الرخام فكان اذا جلس السلطان يتحدث الى زواره فىهذه الحجرة تفتح حنفية المياه فيحول صوت خرير الماه دون سماع حديث السلطان أو زواره حار حالعرفة أم الدار الحاصر بالحرام أو ما يسمونه بالحرملك فانها ذات حجرات تكاد تكون سرية بعضها داخل بعض تشبه غرف السجون الا أن بعضها مكسو بالقيشاني وهي غرف مظلمة رطبة وفى وسط الدار غرف واسعة كأن يقيم فيها السلطان حفلاته أو يستقبل فيها نــا.ه أو اميرات بيته وتوجد في خارج الدار فسقية يقال أنها كانت معدة لاستحام نساء السلطان تطل عليها حجرة بها نافذة كبيرة مر ازجاج كان يحلسخلفها ويشاهدالنساه اثناء استجامهن ويوجد في السرامي متحف لجواهر سلاملين آل عثمان وبها جملة جواهر ثمينة واحجار كريمة وسيوف وعلب سجاير وخناجر مرصعة بالاحجار والجواهركما أن به كثير من التحف التي أهديت من الملوك الاجانب لسلاطين آل عثبان أوالني اغتنمها السلاطين في حروبهم من ذلك طاولة للنزيين كانت ميداة من الامراطورة كاثرين الروسية وكرسي للمرشمرضع بالجو اهرالكبيرة أخذه السلطان سليم الاول من بلاد العجم وبهــــده السراى أيضا متحف للأزياء انختلفة التي كان يرتدبها سلاطين آل عثمان ووزراؤهم فى العصور المختلفة

ومنحف آخر الصبني به أطرق محدمة الحجم من أعديني الثمين يبلغ عددها نحو الثلاثين الف قطعة

وهنآك فى استامبول جميلة متاحف منها متحف الآذر القديمة اليوناية وارومانية والبيرنطية ومنها متحف متحف الآثارالاشوريين والبابليين ومنها المتحف الحربي وبه آثار عسكرية كخوذ وأسلحة وملابس عسكرية فى الازمان المختلفة حتى فى الوقت الحاضر

ومن الزيارات التي يجب أن لاتفوت المسافر ألى ستامبول زيارة البازار الشرقى القديم وقد أقيم على أسلوب شرق من عهد محمد الفائح وأعبد بناؤه في عهد جملة سلاطين وفي القرن النامن عشر وهو محصور بين حمله أبواب وتقفل هذه ابواب كل مساه فتصبح الدوق قمة منيعة لا يَكُن الدخول اليها حتى أنه يقال أن بعض النجار يتركون دكاكينهم مفتحة الابواب داخل السوق وهم مطمئنون لان أبوابالسوق الحارجية معلقة وعلها حراس والسوق كبيرة جدا تبلغ مساحتها نحو عشرين فدانا وبها جملة شوارع ضيقة وكل نوع من البضائع له قسم خاص فيناك قسم للجواهرجيَّة وقسم لتجارُّ الاقشة وقسم لتجار العب وقسم لتجار الانتيكات وهكذ . وطريقة البيع في الــوق هي الطريقة الشرقية فالنجار هماك محولون اجتذاب المارة بل يحرون وراءهم ويحاولون اقناعهم بالشراء من مخازتهم أو مشاهدة تصاعتهم ثم يساومون في الاسعار فلا يتم بيع الا بعد مناقشات طويلة

وبجوار استامبول توجد جملة أمكنة على البوسفور أو على بحر مرمرة ذات هواه رطب عليل وبها حمامات بحرية حميلة منل خالكي والوريا وسابنحيا ومودا ولكن من أحمل هذه البقاع جزائر الامراء الوافعة في بحر مرمرة وهي بعثمة جزائر أهمها الجزيرة المسهاة بالجزيرة الكبيرة (بيوك أدا) وهي جزيرة بها تلال

مرتفة تكسوها الخضرة وخصوصا أشجار الصنوبر ويمكن الوصول اليها ببواخر صغيرة تقطع المسافة من استامبول في نحو ساعة ومن بميزات هذه الجزيرة أنه لا يسمح فيها نسبر السيارات لذلك تجدها هادئة جداً والمواصلات فيها أما بالعربات دات الحيول أو بالحير والحير فيها كثيرة ولها (موقف) يقرب من مرسى البواخر يذكر الانسان (بمواقف) الحير السابقة فى ميادين القاهرة

وأهم التلال المرتفعة في الجزيرة قتان احداها تؤدى الى دير قديم يسمى دير كريستوس انشىء في سنة ١٩٩٧ وبجواره قهوة صغيرة تطل على غابة بديعة من شجو الصنوبروالثانية تؤدى الى دير اخريسمى ديرسان جورج يطل على البحر وبجواره قهوه اخرى يرى الناظر فيها منظرا بحمع بين خضرة شجر الصنوبر وزرقة ماه البحر وهسانه الجزيرة تعتبر من أجمل المصاحف التركية بجمع بين المواء البحرى وهواء شجر الصنوبر العطرى وبها شاطىء (اللاج) للاستحام جميل جدا ونظرا بجودة هوائها أتيم في أحد أطرافها مصح للامراض المصدرية وبها جملة مقاهى ومحال للرقص وبعض مسارح كما أن بها كنيرا من الفادق التي تعد مرف الدرجة الاولى.

وعل بحر مرمرة توجد أيضا بلدة صغيرة بها عين مياه معدنية تعتبر من أحسن بلاد الحامات المعدنية في تركيا وهذه البلدة تسمى يالوفا وحماتها المعدنية ترجع إلى عهد البزانطيين وبذلك تجد على هذه الحامات آثر نفوش البيزانطيين وبالوفا هذه واقعة على الشاطىء الاسبوى على بعد ثلاث ساهات من استامبول بالباخرة الصغيرة التي تسير في بحر مرمية ولكنها تبعد عن مرسى البواخر بنحو نصف ساعة بالسيارة وبها جملة ربوات قليلة الارتضاع مكسوة بغابات كثيفة وقد بسقت في مواضع كثيرة تنسيقا بغابات كثيفة وقد بسقت في مواضع كثيرة تنسيقا

بديما أمكن فيه أن يجمع ببن يد الطبيعة وبد الانسأن فجد مثلا بمض هذء المرتفعات قد نسقت اشجارها بشكل تدريجي وأقيمت فها الفساقي وشلالات المياه وجعلت هذه الشلالات تنحدر على مدرجات تنار لبلا بأنوار كهرماثية مختلفة الألوان فيتألف من جحوع ذلك منظر غاية في التناسق والجمال ويقال أن تنسيق يَالُوهَا قد تُم في المُدة الآخيرة تحت اشراف الفازي نفسه لانه يقضى دائما جوءاً من الصيف في قصر صغير أنشىء له على ربوة في أول البلدة كما أن هنــاك قصر آخر لعصمت باشا رئيس الحكومة ، ولا يمل الانسان من السير في الغابات المحيطة بتلك البلدة إذ يجد تفسه دائمًا أمام مناطر مختلفة فن مكان تكننفه الأشجار الكبيرة يجرى بينها جدول مياه رائقة ينعكس عليها ظل تلك الأشجار ، إلى بقعة ذات شجر كثيف تسمع فها تغريد البلابل وتسمى فعلا عش البلبل ﴿ إِلَّى رَبُّوهُ مرتفعة يمند فلها بصرك إلى البحر وتجد الطرق في تلك التلال والربوات ممهدة وبين كل مسافة وأخرى توجد مقاعد ليرتاح فها السائر إذا تسب وبعبسارة موجزة يمكن القول ان هذه البلدة وكر جميل يمكن أن يؤمه كل من ينشد الراحة فتبعده عن الهموم والإحزان ... والمياه الممدنية التي يفيض بها ينبوع يالوفا

والمياه المعدنية التي يفيض بها بنبوع يالوفا نحمع جلة عناصر فيها المانيزيوم والراديوم والحديد ويقال انها تفيد في علاج جلة امراض كأمراض الشرايين وضغط الدم وامراض الروماتيزم وبحوار هغه البلدة توجد عربة الهفازى مصطنى كال تسمى شفلك الغازى ترقى فيها المواشى وتحضر فيها منتجات الالبان وترسل الى يالوفا طازجة ومن المحتجات الكنيرة الشيوع اللبن «الرايب» ويسمونه هناك آبران ويشربونه بكثرة وقي افعالم

ثشبه المذاح البيرة بل يشربونة مثلجة الثاة تنازل الطعام ويقال أن هذا الشراب كان شراب الاتراك القدماء وانه يراد ان بجعل شرابا قومبا كالبيرة في المانيا والانراك في ذلك يتبعون خطة وطدوا النفس عليها في المدة الأخيرة وهو ان يصبغوا كل اعمالهم وعاداتهم بصبغة ثركية بحثة فتراهم يجتهدون فى تنظيف لغتهم من الالفاظ الاجنية العربية او الفاريسية وجعلها لغة تركية عربقة من ذلك مثلا أنهم يريدون تفيير النحية كصباح الخير او مساء الحير لان عبارة صباح الحير كانت بالتركية ومباح شريف نزخير لصنء ومساء الخير كانت واقشام شريف نز خير لصن، ولكن في هاتين المبارتين كلة عربية مثل صباح وشريف فيريدون الآن ابدالها بعبارات تركية بحتة مثل وجونايده، أى يوم سعيد وه تونايده، أي مساء سعيد وهده عبارات ترجع في أصولها ألى اللغة الطورانية القديمة كذلك في اسماء اولادهم يريدون ان يبتعدوا عن الاسماء العربية ويسمونهم بالاسماء التركية القديمة وكأورخان، كذلك في اشربتهم واغذيتهم يريدون أن بجملوها تركية حقيقية .

هذه روح جديرة بالاحترام اذ تدل على أن هذا الشعب يريد أن يعيش عيشة مستقلة حتى في لغته وفي عاداته وطباعه لذلك اكرر ما قلته في مبدأ حديثي من انه يجب أن يكثر المصريون من زيارة تركيا لينظروا كيف استطاع ذلك الشعب أن يستعيد بحده القديم وأن يجعل الدول الغربية تحسب له كل حساب وتنظر اليه بعين الاكبار والاجلال 11

<sup>· .</sup> or grown.

في غره نومك ا

بين يديك . . .

الدنيا البديعة الفاتة . . . ا

بعمرك بها و تكاد تلسها . . . بادارة خبعه لمنتاح



انواع الراهيو

اضمن، ، ارخا

ادق . .

تقدمه لك ...

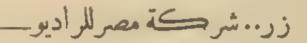
\_\_\_\_ شركة مصر للرديو

اكبر المحلات المصرية واشهرها لمبيع اهم ماركات الراديو العالمية

اثمان مدهشة . . .

تسيلات في الدفع . . . عظيمة جدا . . .

ورشة كبرى لاصلاح جميع أنواع الراديو



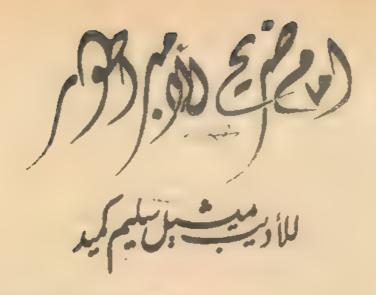


افا رغبت فی شراه رادیو باب اللوق ۱۱ شارع الشیخ ریحان لا تقسی

ادارة مورج فزال

الوكيل الموزع لراديو جدر الى الكاثر بك المركز الرئيس شارع المرن سرة ۴ فرع باب اللوق شارع الصبخ ريحان نموة ۴۶ فرع حمر الجديدة شارع المكرفك تمرة ۴

کلیفون ۱۲۱۹۶



الامبرطور!

وانت لست فى حاجة لأن تنبه الى ذلك ، فالمكان ذو رهبه فىنفسه ، يرفع يدك من تلقاء ذاتها، الىرأسك لكشفه احتراما وهيبه ، ولا أعلم كيف لا يشعر به بعض الناس ، فيحماون الحراس الى تنبيهم ا

هو لا يرون فى الوجود غير الامبراطور العظيم ، سيد مرسا الاوحد الى الوجود غير الامبراطور العظيم ، سيد مرسا الاوحد الى اليوم ، وحسك أن تسممهم يتلفظون بكلمة و الامبراطور » حتى تدرك حتى الادراك عظم الاجلال الذى يكنونه له فى قلوبهم . فهم بالكيفية التى ينطقونها بها يحملونك على الشعور بالهيبة والوقار والاحترام حرغم شعورك الاصلى حفدا الراقد فى وسط الانفاليد ، وتحت قبته العظيمة بالعنبط ، بيئها بحيظ مه فى الرادهات الاربعة ، والفحات الاربعة الى بين هذه الردهات ، اثنان من اخوته ، وبعض قواد فرنسا

المعام، يحيطون به كما تحيط النجوم بالقمر، لانه هو الامبراطور. وهم الاتباع، سوار وحدوا قبله، أو ظهروا من بعده

من ثرى فى العالم أحق بلقب أمبراطور من بنبادر الحال المبراطور حتى يتبادر الحال المبراطور حتى يتبادر الحال الى كل ذهن صورة فياك الرجل الفرد الذى دوخ أورو با ايما ندويج ، كما يكنى أن تقول « قيصر » حتى يعلم الجيع انك تعنى يوليوس قيصر » الاسواه ، هن القياصرة الكثير بن ، الذبن ظهروا بالعشرات فى العالم ، وانقصوا كأنهم ما كانو إلا رجالا عظاما فى زمانهم ، لا اهلاما عافة فوق اطوار التاريخ .

مكذا مى الحياة . لم تعلق لكل الناس يغترفون منها ما شامو من مجد وعظمة خالدين . هى خلقت لافراد ، ولمؤلا الافراد حق كل تمجيد واجلال هى صنعت لعصبة من البشر لا يتجاوزون الاحاد ، وقدرت لهم الخلود فى اعطام واكرام . هى اعدت منذ آلاف السير لتحتار خنة يسيرة من ملايين الملايين من البشر ، تكون لمم مطبة دائمة ، وتخلع عليهم ثو بها السحرى الابدى ليس ما نرغيه يعلى لنا ، بل ما ترجيه الحياة رخما

عناء شئنا أم لم نشأ ليس ما نسعى الاجله نظفر به ع بل ما بريده الموجود القاهر ، ادى يكون أهابتاوذا تبشا هذا ماتدركه ، وانت تلج صمن الانفاليد ، وانت تسير حول حاجز الدائرة ، التي في وسط المكان ، والتي نأخذ أكثر ما يكون من الفاعدة الكبرى ، و نطل منها عوصر بح الامراطور المرمرى الحيل ، المقام في العرفة السفلي ، وانت تدور حواليها لتنفرج على المجتوبات

فاذا ما هبطت الى تلك الغرفة المستديرة ، انحفورة في وسط قاعة الانفاليد الكبرى ، والتي يكشف أكثر أعلاها من حيث كنت قبلا ، أخذت بما تراه من كتب من أما من ومدهشات ، صنعت كلم حصيصا لا كرام رجل فرنسا الأوحد ،

والذكريات الخالدة ، ماخلات باريس

هو ذا ضريح الاهر اطور أول ما تلقاه ابصارك ، بل أول ما تطلب رؤياه ، وقد جشت من اجله خصيصاً ، لزيارة الانفاليد ، ولو لاه ما جثت بهائه الرغبة ، وهذا الشرق وانه ليصدمك مرآه بروعة هائلة ، فنقف حباله هنية ، لا تقدم ولا تتحرك ، وتود أن تترك وحدك ، لا يمكر صفوك أحد ، لولا أن تكون الحقيقة دانية اللك قريبة متك ، بين موج الزوار ، لولا أن يدفعك ضغط المتفرجين الذين حواليك : أمامك ، وخلفك وعن جانبيك ، فسير مرغما ، وقد تعكرت احلامك . فائتم جانبيك ، فسير مرغما ، وقد تعكرت احلامك . فائتم فيزلون في جاعة ، ولا يسمح لاحد بزيارة الضريح الولا في جاعة ، ولا يسمح لاحد بزيارة الضريح أخرى مكانها . في طوافها حول الدائرة الى الباب ثانية ، خرجت لتحل أخرى مكانها . .

هو ذا الصريح الكبر الجيل، المصنوع من المرمر الاحمر الغامق، النادركل الندرة، على تأبوت يغطيه، هنه وفيه، زخرف فريد حاروني الشكل من الطراز

الاغريق الايرنى، ركز على قاعدتين صغيرتين فوق قاعدة كبرى طبا من المرسرالمشوب بالزرقه، فوق قاعدة سفلى عريصة من ذات اللون.

هذا التابوت المرمرى الفخم النادر المثال، وهذه القواهد التي يسمو علمها ، فوق دائرة من أندر وأجود المرمر ، هذه الدائرة الواسعة التي تفصل بينك وبين النابوت حتى الحاجز الرخاى المقام على جوانها، تراها شبهة بصحر الطعام العدى ، في شكلها والحماضها التدريجي فقط ، وهي قد جعلت من ألوان زاهبة شتى ، مشوبة بالحرة والزرقه والخضرة ، رسمت في أطرافها دائرة أبخرى ، طعمت بالوان مختلفة برسوم كاستان المشار ، أو كاطراف السهام ، نقش عام أسها، المدافع التي فاز فيها الامبراطور ودحر أعدامه .

وهاأنت خول حواني هذه الدائرة الساحرة ، وراه الافريز المرمري ، على بعد اكثر من ثلاثة امتار من ضريح الامبرا طور ، تقف ناظرا اليه ، وعلى جانبيك وبقربك وامامك ، الاثنى عشر عامودا التي تربغيع فوق هذا الافريز الى سقف الغرفة ، الى ارضية القاعة العليا ، التي كنت قبلامنذ هنية واقفا عليها ، وقد نقش على واجهة كل عامود ، المقابلة للتابوت ، عمثالا واثعا في ملابس الاغريق القدماء ، هذه التحائيل ترمز لجيع في ملابس الاغريق القدماء ، هذه التحائيل ترمز لجيع الفنون والعلوم ، من . كه وفلسفة ، وشعر ، ونحت وسواها . .

وهناك . . . هناك على هذا الافريز بين كل عامودين ، تندلى بصعة من البيارق ، والرايات ، والالوية ، والاعلام ، التي طالما خفقت بزهو وخيلا. ، فوق هامات الجيوش الإلمانية والروسية ، والنمسوية ، والانجليزية ، وسواها ، من اعدا، فرنسا ، بينما

رؤوس قوادها المتعجرة تحسلم بالمصر والطفر والطفر والكب فاذا هذا الزهو يتحطم حتى الارض ، واذا نصرها انهزاها ، واذا كسبها خسرانا ، واذا رؤوس قوادها تتعفر بالوان الحنزى والعار ، واذا نابليون بنتصر عليها وبحطمها كل تحسم ، ويعنم شارات عفوانها وبجدها ، وشرفها ، ويعنمها تحت أقدامه ،

جمال مابعده جمال ، وأناقة لاتفوقها اناقة ، ورشاقة تبد كل رشاقة . هناك تبحد خلاصة الذوق الافرنسي الجيل هناك تشهد خلاصة الظرف والكال ، في ذلك المحيط المهيب ، في تلك القاعة الانيقة ، المصنوعة كلها ، أو أكثرها من المرمر العالى النادر . وهي حقا شبه غرفة ، إذا علاها ينكشف فيمكنك ان تعلل من فوق غرفة ، إذا علاها ينكشف فيمكنك ان تعلل من فوق كا قلت لك قبلا ، من القاعة الكبرى ، من على حاجز الدائرة التي ترتكزعلى لاعمدة الانتي عشر، والتابوت يسمو في وسطها تماما ، فوق قاعدته العالية الانيقة ، يسمو في وسطها تماما ، فوق قاعدته العالية الانيقة ، كتقدمة أبدية للجد ، كآية خالدة البطولة ، كرمن علما ، بلويس كأنها تنبيء عن عظمة ذلك الراقد يحتها ، قاهر اوربا في حياته ، وقاهر العالم بعد عاته .

بحد، اجلال ، عظمة ، روعة ، رهبة ، خشوع ، كل هذه تحوطك ، كل هذه نفيض من حواليك ، كل هذه تغيض من حواليك ، كل هذه تتغلغل فى فؤادك حتى صميم اعماقه ، وانت تسير فى ذلك الرواق الصبق ، حول الحاجز ، وراء الاعمدة وانت لاتعرف ماذا تريد . أن ترى : اهذا التابوت الكلى الا ناقة والجال ؟ أم هذه الرسوم والنقوش الرائمة على حافظ الرواق ؟ أم هذه الرسوم والنقوش على الرائمة على حافظ الرواق ؟ أم التماثيل المنقوشة على الاعمدة ، والرابات والا لوية ؟ أم صحن الغرة المرمرى الموجودة هناك ، فى ثوافذ صغيرة فى الحافظ ، من الموجودة هناك ، فى ثوافذ صغيرة فى الحافظ ، من

و إذا ما انتهبت إلى الباب ثانية ، وخرجت أخبراً من تلك الغرقة ، إلى القاعة العليا ، ألفيت نفسك تكاد تغض بيصرك عن أن يرى سائر ما حواه الانفاليد ، وربما عدت إلى الحاجز العالى ، تلق بيصرك من جديد إلى أسفل ، نحو التابوت الفخم ، وأنب تفصد صاحبه طبعا ، وأنت تججد وتعظم المائت الشهير ، في ذاتك . . فالمجد خلاب ، أخاذ بالالباب ، يدمى البصائر . .

انت لا ترى فيها حواليك سوى نابليون ، سوى الامبراطور . فني الانفاليد ، شتى الآيات الفنبسة البديعة ، وفي الانفاليد برقد : تورين ، وفويان ، وقلب لا تور دوفيرن ، واخوا نابليون ، جيروم وجوزيف ، ولكن هؤلاء كليم لا شيء . . . هو كل شيء . . . هو رحده الذي تذكره عند ما تلج باب الانفاليد ، بل قبل ان تلجه ، وعند ما تخرج منه . . هو روح ذلك المكان ، بل روح باريس ، بل روح فرنسا جماه ، وعنوان بجدها العظم .

كان خليفا بغرنسا ، وكانت فرنسا جديرة به · كان بارا بها · وكانت بارة به . كان يذكر ها حتى آخر يسمة من حياته ، وهي تذكره ماخفق علمها المثلث الإلوان الذي وضع حاليا ، وما بقيت هي ، حتى آخر فسمة من نسيات آخر بغيا . . هي أم الإبطال ، وهو أمبراطورها الفرد .

ق بأريس كلها ، لاتحت قبة الانفاليد وحدها ، تجد ذكر الامبراطو ، حيا الى اليوم . فى باريس كلها تجد سماته بارزة ظاهرة العيان ، هو قد طبعها بطابعه الشخصى ، وفى كل مكان منها ، أو متحف ، أو قصر ، تجد حرف اسمه الاول ، بارزا في هالة من رهر وأغصان الزيتون عقدت حواليه ( N )

لا شمه وطأ أن ، ورعبة عجبيتين ، فلما خبرتها ، وقد الاتخبرها فى أمرى مسواه ، وأن كان حيا ذا سلطة وعنفوان ، وأن تلفظه تحس به قد حوى كل مجالى العظمة والحلال . تحس به كا نه صيغ لينال اكرام العالم وخصوعه ، وتحس بالكلمة التي قالها شاتو بريان عنه دحيا ، قد فقد العالم . ميتا ، وقد استولى عليه ! » وانه

حقا قد استولئ عليه ، بعظمة حياته التي هي اشبه الحرافات والحيل ، وأقب الى المحال ، وكالها أيصا الكلمة التي يصفها هو دانه ، أنان مرصه الاحير ، بي القديسة هيلانة : وأية رواية هي حياتي ا ه . وأنه لرواية عجيبه خارقة ا . . فهو لم يقهر أوروباوحدها ، بل قهر العالم ، كما تمنى في حياته وأراد ، ولكنه قهره بعمد موته ، ويله من فتح مين لايدانيه فتح برصاص البنادق وشفار السيوف ا أنه سلمي ، فني اهماتي البلدان ، وفي عاهل الارض ، ترى صورته معلقة على الجدران ، وفي معروفة من الجبع ، والابطال كافتهم يفتدون سيرته ، ويسيرون على خطاه ، وأني لهم أن يماثلوه ، أو ويسيرون على خطاه ، وأني لهم أن يماثلوه ، أو ان يدائوه ا

قداعطى فرنسا نعسه ، فاعطته فرنساكل اكرامها واجلالها . وهاهو الآن ، يرقد فى سلام ، تحت القبة العظيمة ، الشامخة فى سماء باريس « على صفة السين ، بين الشعب الافرنسى ، الذى احبه حبا جما » . . ميشيل سلم كمبد

# اذا شئت ان نحتفظ محقك في عدد المجلة السنوى الممتأز الفاخر

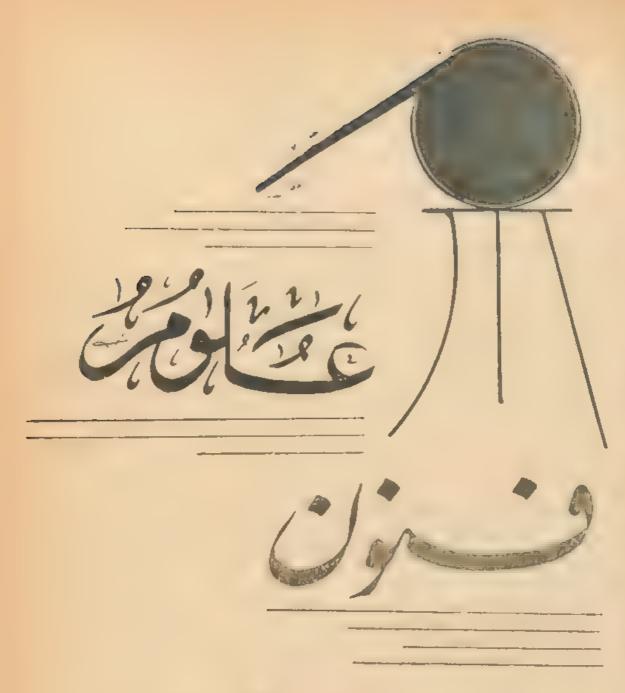
الذي مبعد م قريبا مطريقة الاشتراك بالتقسيط مع فرش على خسة الساط

فتفضل بالمبادرة بارسال طلبك الى ادارة المجد

( ٤ شارع عبد المق السنباطي - القاهرة ) .

أذ سينهى هذا الامتياز بمجرد ظهور العدد الممتاز

تحت الطبع



G) 3 - - -

# التربية الاستقلالية

# اللاستاذ نصيف اسطها وس

يقول بستالوتزي ( أن أحسن خدمة يقدمها انسان لآخر هي تطيمه كيف يمول على نفسه ) وهذا قول حق فني اعتقادي ، إن الاعتباد على النفس يتصمن سبكلوجيا أشياء أخرى هي التي من مجموعها يشكون الرجل ، وعلمها ترتكز شخصيته ــ فانا لا يمكني أن أعتمد على نفسي إلا إذا كنت واثقاً ما ، شاعراً بقدرتها على عدم خذلاني إذا ما أوكلت الم أمراً ، وهذا الشمور لا بداخلتي إلا بعد أن أنادي هذه النفس عند الحاجة ، فتلي ندائي ، وأطلب النها ادا. أمر ، فتسارع إلى تنعيده أمكل دقة وبحاح ، وهي لا عكمها أن تقوم عا اكلمها به من أعمال الإيذا كات مليئة بشتى التجارب مكتسبة لكثير من المعلومات، واكتمام التجارب ملم يجئها اغتباطا وانما جاءها لأما رغبت في التعليم ، ومالت إلى لمعرفة ، فتيقطت إلى ما يجرى حولها من الحوادث ، وراحت تخذن ما ينفعها في مستقبل حياتها ـــ وبذا يمكننا القول أن التعليم لدى لا يكون عماده الاعتماد على لنفس . تعليم ناقمي ، وإن التربية التي لا تضع نصب أعينه تعويد المتأهب التمويل على ذاته ، ترية فاسدة

فهل انشى, الشاب المصرى على هذه العادة ؟ وهن ربى تربية استقلالية ؟ هذا ما نشك فيه كثيراً — وإذا كنا نرى فى مجتمعنا المصرى من الرجال من نعتبرهم أمثلة عالية الرجال الكاملين ، وإذا كسا طتى فى إحشكا كنا بالاوراد من قد طفوا الدروة فى الاعتباد

على النفس ، وبعن يعتبروا بحق قعد تربوا تربية استفلالية ، سمحت لهم بان بيرزوا في حياة مجتمعنا وأن يصبحوا قادة لنا ، فليس معنى هذا ان شبابنا المصرى ، على وجه الاجال ، يرق على أساس هنه التربية — بل ان المغامرات التى قد نشاهدها فى شبابنا المالى ، والفورات التى قد نظهر عليه ، انما الدافع اليها ، نشاط صغر السن ، وليس أدل على ذلك من عدم احتمال الشاب المجالدة فى الميدان ، بل نراه يسقط صعريها من أول صدمة بتلقاها

وهنا يتبادر إلى الاذهان سراعا، إن المذنب في حق هؤلاء الشبان، وإن لذى يحب أن يتحمل وزر هذا النقص البادى في حباتهم، إنما هي المدرسة التي فيها تعلموا، ومنها تخرجوا لله يمكن انكار هذا، فالموم وأقع عنه بلاشك، وسوس تشكلم عن ذلك بعد، وأنما هناك بحرم آخر، قد اختنى عنا، وظهر لنا عطهر النق أورع، مع أنه أساس هذه القيصة التي عدمت حياة شبابنا، وأوقفتهم هذه الوقفة المزرية بين أترابهم من شباب الامم الغربية، هذا المذنب، هو البيت الذي تربى فيسه الشاب مذ كان أترابهم من شباب الامم والأب يقوم بقربيته فيه؟ البيت من مهده أولادهما من حيث لا يدريان، هما المذان جنيا على أولادهما من حيث لا يدريان، هما المادمان جنيا على أولادهما من حيث لا يدريان، هما المادمان طفلا في الجريمة أكر وأثرها أقسى وأروع.

لتبحث معى يم سيدى القارى ، عهدو ، وروية ، في كيفية تربية الام لولدها ، لترى بعينيك كيف تحرم في حق أبنها . . . . ولد الطغل فتتسلمه أمه باللفائف تحزمه بها يه والقبائط تشدها حوله ، ولست أدرى ما الذي يحدو بها إلى ذلك - فيهزل عود الطفل ويزوى ، وهو ين تحت هذه الاثقال التي جمتها حوله ، وإذا بها تحيل من قوته التي أخرجه الله بها إلى العالم ، ضعفا ، وهل ترجو لضعيف أن يصبح رجلا كاملا به ان علما البايولوجيه ، يقولون ان يصبح رجلا كاملا به ان علما البايولوجيه ، يقولون ان هذا البايولوجيه ، وعمني آخر ، الاقوى ، وربما تقول ان هذا اعتراض لا أهمية كبيرة له ، فالملفل قد يقوى في اعتراض لا أهمية كبيرة له ، فالملفل قد يقوى في مستقبل حياته وانا نرى في الشباب المصرى من لا يقل قوة عن أي شاب أجنبي ، هذا حقيق ، ولك قليل لا يقاس عليه .

قلت ان الام ، مدفوعة بالغريزة الى المحافظة على محمة طفلها ، تقوم بتدبيره بما شامت من ثقيل الملابس فاذا ماشب الطفل، وأحس برغبتها همذه ، وبانه إذا ما أرعدت السهاء وأبرقت ، منعته من مغادرة بيته مخافة تعرضه لبرد أو بلل . : . فاذا يستقر اذن في مقل الطفل من هذا ؟ انه يرى أن لعواملاالطبيعة سلطانعليه . فهو يخافها وبخشاها، ويشعر أنه أمامها ضعيف عاجز، ويستقر هذا الخوف في قلبه ، يحسمه له خياله الساذج في صور واشباح، ويتحول هــذا الحوف الى أصغار لشأن نفسه، وامتهان لقوته، فيخرج الى العالم وقمد تعلمت نفسه الرعب، ويفترض في كلماحوله التخويف فيصبح رعديدا لايمكنه الاقدام على أمر . . . أفرأيت اذن كيف جرت هذه المالة الصغيرة الى أوخم المتائج على حين أن أمه ، لو ألقت به الىأحصان الطبيعة الهائجة يتحدى هباجها ، ويصرخ بأعلى من صراخها ، يتبلبل بأمطارها، ويطرب لرعدها وبرقها، ويشعر بأرخ لاسلطان لها عليه ، خرج الى الحياة قويا ، مؤهلانفسه

لأن يسيطر عليها مستخدمها لمنفحه ، لا أن تكون هي صيدته يعيش مرتجفا منها . فالأم في تعريضها له لهنده العوامل الطبيعية ، تقويه وتكسبه صحة وجمالا م فهكذا يقول الاطباء الآن ، وهكذا يقمل الغربيون في أشد أوقت شناتهم بردا ، بل أنهم ينقبو الننج ليصلوا المياه الباردة فيها ، ويناموا تحت الشمس ساعات معرضين أجسامهم لاشعتها المحببة ، كل ذلك ليكتسبوا عود وقوة

ربما قلت أن هذا سبب غير فعال في حياة الشاب، اذن فلتسمع ثالثة الاثافي - فالام تحب طفلها -لا ينكر أحمد علمها ذلك ـــ وهي تقوم بأمداده بكل مايحتاجه ـــ طبعا والافن يقوم بخدمته ، ولكن ألا تري أن في هذا نوع من التدليل المقيت ، خصوصا اذا ما تفدم به السن قليلا؟ والا ترى أن كثرة اعتماد الطفل على أمه من ناحية ، ونو اله كل مامرغيه من أشياء من ناحية أخرى ، يعلمه أن الحياة حوله سُلسلة سهلة لاتعترضها المصاعب و وألست ترىأن بمضامن الحرمان يطلعه عنى حقيقة الحياة؟ فدا ماخرج اليهاوتطب منها أمرا ، فقبضت يدها دوئه ، أفلا ترآه يصببه الرأس ، ويركبه الحزن كما هو مشاهد في شبابنا؟ ثم هب أنها غضبت عليه لكثرة دله عليها ، وتوعدته بشكابته الى الوالد، الذي سوف يقتص منه ، ثم جاء الوالد يسأل عن ولده ، فاذا بها تقول انه حسن المسلك ، لم يأت نكراً ، الإثرى في هذا جين ادبي ، تلقته إسها تحت ستار محبتها له ؟ والا تراه في مستقبله موصوما بمدم الصراحة وبالكذب مخافة العقاب؟ وهذا بدوره ألا يقلل من ثقته بنفسه ، تلك النفس التي يشمد علما ؟ وهل يعتمد إنسان على نفس ضميفة وتنتظر له نجاحا في حياته؟

وليت ضر الام وقف عند هذا الحد بل انه تعدى ذلك الى ما هو اشد وانكى ، فالخرافات تسود العلاقة التي بينها وبين وقدها مهما كان مقدار تعليمها ، وكلنا يذكر ، تخويف الآم لابنها بالظلام وما فيه من شياطين وابالسة ، وانه اذا ما خرج منفردا حتى في وضح النهار اكلته الدئاب والصبعه .... وهل تغلن أن أثر هذا يضيع من عقله ادا ما أصبح شابا يافداً ، أن هذه الصور اللعينة تركز في عقله الباطن ، يفسر على هديها كل ما يجرى حوله من حوادث ، فهذا الشخص الذي يساهسه في عمله مثلا ، يحامه وبخشاه . رعم الته بشر مثله ، خوفه القديم من الشياطين التي صورتها له اهه ، تلك التي مهما علا تعليمها لا تتورع عن السكات طفلها بامثال هذه الصور المخيفة .

زد على كل هذا أن العلفل في صغره يسأل عن كل شي. يصادفه لأنه لايعلم شنئا بمنا حوله ، والطبيعة تريده أن يتمرف بالبيئة التي سيحيا فيها، لذا فهو كا قال احد المربيين ( ٢٢٢) فا عسى أن تفعل أمه معه ؟ اثراها تقنع غلته وتجيبه على كل مايريده ، منتفعة يثلك الغريزه التي حبتــــه بها ! الطبيعة ـــ غريره حب الاستطلاع ـــ لتعلمه ماقد تعجر المدرسة عن تعليمه آياه ؟ وأنت تعلم الفرق بين ماتحفظه راغبا فيه منساقا اليه بغريزتك، وبين مايملي عليك وترغم على استذكاره ارخاماً . أن واثق ان الام تكف ابنها عن اسئلته ان لينا وان قسرا 🗕 افتدرى ما الرهذا في نفسه ؟ اماتة لتلك النفس الراغبة في المعرفة وصدعن لذة تفهم الاثياء، وشعور بغموض الحياة واسبابها وعدم ثقه يها ، وحوف متزايد منها . وشات هذا شعوره نحو الحياه، اراه ناجحاً فيها موفقًا في كفاحه اذا قدر عليه ان يكافح ليميش ١

والآن لنرى اثر الوالد فى ثربية ابته . وماهومقدار نصيبه فى القضاء عليه ، يبدأ الوالد بالعطف على الولد وبتدليله منذ طفواته وهذا أمر طبيعى ، وبدرج الطفل

نموا حتى يشعر الوه ان قد وجب تأديه ، فينفب طهريا طيما من المدليل والسائح في كل هفوة الى التشدد والتدفيق عن كل صغيرة ـــ وما اكره هذا الانقلاب المفاجى. وما اسوأ آثره في نفس الطفل خصوصاً إذا ماقارنه بذلك الحنو المتناهي الذي تعامله به أمه . فبنقلب الاب فى غيلته إلى وحش ضار متحفزا له يناقشه عن اخطائه التي يعتقد هو نفسه انها ليست بأحضاء، وتمعدم تلك الرابطة التي يجب أن تكون بين الطفل وابيه ، تلك الرابطة التي بجب أن تكون رابعة النصح والارشاد لا رابطة الدل والعبودية. وكم من طفل يتمنى أن يكون فلانا خاله مثلا أو عمه بدلا من والده الذي يسومه الذل . خاب فأل هؤلا. الآباء فيست هذه تربية . أنهم يميتون في اطفالهم تلك النفوس الحرة التي بجب أن يغذوا فها حربتها ويقووا فيمأ فرديتها ليخرجوا إلى الحياة رجالا محترمين لانفسهم مقدرين لمنا فيها من قوة واثقين بمالها من مقدرة على العمل النافع المنتج

غير أن هناك من الآباء من يغرق فى اللين مع ابنائه ، يرى نزعات الشر تتفتقعنها نفوسهم ، فيتغاضى عنها ، أو هو اضعف من أن يمالجها ، فيتركها تنعو تحت حسه وبصره ولا يحرك ساكنا ، حتى تجو بهؤلاء الأولاد إلى بئس المصير — لهذا يجب أن يصادق الاب ابنه ، ويتقرب إلى نفسه ، ليعرف ما يحتج عبا من مشاعر ، فيقوم باللين ما أعوج منه ويشجع ماييشر بأثمار جنية .

انتهينا الآل من السكلام عن آثار البيت في اخراج شبان عجزة الى الحياة العملية ، ولنرى ما اذا للمدرسة بد في هده الحلة في حياة الشاب المصرى – قلنا النما ما يعور شباسا هو الاعتماد على النفس، وقوة الارادة ومدارسا لا تعدو كونها عامل مهما في اضعاف فردية

الشرم، فذلك النظام العسكرى الذي تسير علبه ، وذلك المبدأ الذي تسلك في التعليم وهو نهيئة كل شأب القطر غرار واحد، وتشكيلهم على نماذج واحدة ، بل وصبهم في قوالب لا تختلف عن بعضها البعض — هذا النصام فيه اهتر اض لتشابه العقول والبرعات ، وفيه نجاهل لاختلاف الميول والشخصيات ، نظام كهذا بكون الطالب فيه مرغما على قتل ميوله ورغائبه ، وكبت بكون الطالب فيه مرغما على قتل ميوله ورغائبه ، وكبت بكون الطالب فيه مرغما على قتل ميوله ورغائبه ، وكبت بكون الطالب فيه مرغما على قتل ميوله ورغائبه ، وكبت بكون الطالب فيه مرغما على قتل ميوله ورغائبه ، وكبت بكون الطالب أو أغضبته . . . .

ورغبت المدرشة أن تعوض على الشبــاب هذا النقم ، فوضعت لمم في علم الاخلاق الذي يدرسونه مثلاً، شرحًا للمثل العلبًا الواجب عليهم أتباعها ، فهي تقول لهم أن كونوا فاصلي الآخلاق ، وأن ثقوا بانفكم، وأن أعتمدو على قوة ارادتكم ، وأن قورًا تفسياتكم. ولكن هل لكل هذا أثر ما دامت ألامنية العملية التي تضرب لمم تخالف ذلك تماما . فكيف يعتمد الشاب على نفسه وهو برى مدرسه قد حلل له موضوع الدرس تحليلا واسمأ وارعمه علىأن بسنظهره، وإذا ما راح الشاب يحث في الكنب ، أو أطلق لعقله العنان في التفكير ، أوقفه المدرس عند حده ، وألزمه بالرجوع إلى ما حضر مله ، معتدراً بان المفرر لايسمح مِذَا وَأَنَّهُ إِذَا شَاءُ تَعَاجًا ، فَمَا عَلَيْهِ إِلَّا أَنْ يَقْصِرُ نَصِهُ على ما أملاه عليه من معلومات - أضف إلى هذا أن العلاقة التي تربط المدرس بتلميسة ، هي علاقة الصابط بجنديه ، أو الرئيس بمرؤوسه ، فالمدرس يعلو عن أن يفهم عقلية هذا الثلبيذ، وهو يعامله لا كالمرشد الناصع ، بل كالآمر الناهي ، فبخرج الشاب إلى الحياة ، وقد آزاد على نفسه تحقيراً جديداً ، والكارأ لموهبته ، إذا كانت له موهبة . ويم أزاد الطين بلة ان البراع لم تُوضع لتُنبر في نفوس الشباب حب الاستزادة من

المعلومات، والرغبة في البحث ، حتى يتمكن الشاب من أن يعتمد على نفسه في أعماله ، بل قد جهزت له تجهيزاً خاصا ، وحشرت فيها شتى الموضوعات المختلفة ، التي لا تجعل له مجالا لا تي بحث ، فراح يستظهرها راغما ، حتى لا يفوت عليه نيل الشهادة . ولذا خرج الشباب إلى الحياة عاجزين ، قد يكون عندهم من النشاط الشيء الكثير ولكنهم لا يعرفون عنه ، ينتفعون منه .

وقد كنا نأمل أن الرياضة البدنية ، وقد زاعت في مدارسنا أن تعوض علينا هذا النقص ، وتتمم هذا العبب البادي في شبابنا ، ولكن للأسف قد اساء الشباب والقيمون عليه الغرض من الرياضه ، والروح الرياضيه من أول مهام النقه بالنفس والاعتباد عليها ، مع التعارن مع الغير طبعا ، واصبحنا فرى الشباب يلعبون الرياضة مع النمطر فقط ، بيما الاعليز مثلا يلمون النفع الدى يضعرون به من الرياضة ، وحباً خالصاً له ، لاجريا وراء غيم أدبى ، أو ذيوع شهرة ، أو ثباعة أسم .

هذا هوشابنا المصرى، ضعيف الارادة ، لا يستطبع تكوين رأى خاص به ، غير مغامر ، بل هو كريشة في مهب الربح ، تتقاذف بها الاهواه ، لا يصمد لنكبه ، ولا يصلب عوده لتجربة ، وهو معذور في ذلك ، فقد حكمت عليه المقادير ، أن بربى على الخرف ، وعدم التصريح بما مخالج نفسه ، وان تقتل فيه غرائزه ، لاولى بل أنه صبغ في قالب وجل ، يحمل قلب غلام ،

فألى كل من بيدهم تربيته ، من آباه وأمهات ، ومن رجال تربية وقوامون على النعليم ، حبب بهم ، ان انقذوا الشباب ، من هذه التربية العوجاء ، وربوهم تربية استقلالية ، تقوى من ابراداتهم ، وتبين فيها شخصياتهم والا فلا تنتظروا رحالا أقوياه ، تلقون اليهم بمقاليه عموركم ، ليحسنوا السير بها ، ولاترقبوا رقيا لمجتمع على اشباه الرجال ،

# الغدد الصماء وعملها

## عن الانجلبزيه للدكـتور جون بيتى مديرابحاث كلية الجراحين الملكية بانجلترا

-<B4>--

كثيرمن الناس من يعرف الفيتامينات ، تلك المواد العمصة التي يحب ابتلاعها بكميات صئيلة في كلاتنا لسق على سلامة اجسامنا . ولكن قليل من يعرفون أن هناك عشرات من المواداتي لاتقل في اهميتهاعن الفيتامينات والتي تسير في الدم بكيات اقل والتي هي ضرورية لكانناً بل عليها تتوقف حياتنا ـــهذه المواد الكياوية تسمى الهرفونات - وهي تتكون في الفدد الصياء، وتندفق رأسا في مجرى الدم لتنتجارها في الجسم باكله. ومنذأربعينعاماكان وجود هذه المواد مشكوكا فيه ، بل لم يكن يعرف أمرها بالمرة . أما اليوم فقد أصبح المرضى بتقص في افراز غددهم يداحمون هارموة تالعدد الدرقيه للحبوانات وهي الاجزاء الفعالة الموجردة في تلكالغدد واصح بعالم (الديابتس) أي الول السكري الحادث مرب نقص هرمون الانسولين بمستخرج يحوى هذا الهرمون وقد اجريت محاولات كثيرة في استثبات أجزا. من الغدد الجنسية للقرود والنسانيس في جسم الرجل على أمل أن الهرمونات بدخولها المغدد الإنسان تزيد في نشاطها ويتلو هذا ما يسمى بتجديد الشباب .

ويتوالى البحث فى الغدد الصهاء بأن ما للغدة النخامية من أهمية حاصة ـ تقع هذه فى تجويف صغير فى العطم المكون القاعدة صدوق المخرو تتصل بالمح بساق قصيرة رفيعة وهى فى الإنسان بججم حبة البسلة ـ وبفحص هذه الغدة وجدت مكونة من تلائة أجزاء

جز. أمامى وجزء خلق يفصل بينها جز. متوسط \_ وبذا تتكون من ثلاثة اجزاء كل منها يفرز هرمونات تقوم على تنظيم الجسم وقد عرف أن الجزء الامامى يفرز خسة مواد عنتلفة لها آثار ايجابية ومادتان لها أثر فى البطال نشاط غدد أخرى فى الجسم أما الجزء الحاتى والوسط فأثرهما غريب والمعتقد أنهما يفرزان على الاقل ثلاثة أنواع من الهرمونات \_ وبذا أصبحنانعرف فى الجسم معملا كيماويا صغيرا فى حجم حبة البسلة كافى الجسم معملا كيماويا صغيرا فى حجم حبة البسلة كافى الجسم معملا كيماويا صغيرا فى حجم حبة البسلة كافى الجسم معملا كيماويا عادياء او أنه سيسق طفلاغير فى اجنسيا، وهو الذى يحدد اذا ماكان الطفل سيسيح عملاقا او قزما، المها إو شخصا عادياء او أنه سيسق طفلاغير المحروث ما المها إو شخصا عادياء او أنه سيسق طفلاغير سيموث ما لبول السكرى أو بضعط الدم العالى أو بثلاثة أو اربعة أمراض اخرى هعروفة

في عام • ١٨٩ قرر الدكتور الفرنسي بيرماري أن الحالات التي عرضت عايه للمرض المسمى (اكروم جالى) كان يصحبها تضخم وورم في العدة النخامية اما الآن فقد عرف أن هذا المرض سببه نشاط في افراز الجزء الامامي من هذه الغدة وهذا النشاط يسبب نموا غير عادى في عظم الوجه والاطراف واذا ما راد الافراز اثناء الدفولة كانت المتيجة أن يصبح الفل عملاقا ومعنى هذا النشاط هو زيادة في المادة التي تتحكم في معدل نو الاجسام وخصوصا حيكلها العظمي حديده المادة هي هرمون اليمو واذا ما افتقر اليها الطفل اصبح قرماً.

ولسنا نعرف الكن الاسباب الداعية الهسرعة افراز هرمون النمو وفقط ما نعرفه هو امكاننا الحصول عبلي حيوانات اكبر من الطبيعي بحقتها بعدير هذه الغدة التخامية ، كما ان الحيوانات التي تضعف عندهاهذه العدة تقف عن النمو ويمكننا ارجاعها الى وها العادى بحقتها بعصير هذه الغدة .

أما الاربعة انواع من المرمونات الآخرى التي يفرزها الجزءالامامي من الغدة النخامية فيظهر أنهأ تسيمار على نشاط أربعة غدد أخرى في الجسم . فأحد هذه الهرمونات تسيطر على الغدد الجنسية اذ أن الغدة النخامية اذا امتنعت عن اداء عملها في الحيو انات الصغيرة الغيركاملة الغو بطرق صناعية أو بطريق توريمها وهذا طبعاً يؤدي إلى اللافها فإن هذه الحيوانات لا تصل إلى درجة البلوغ حيث تمير قادرة على الانسال حتى ولو اعطيناها هرمونات التمو حقنا \_ فاذن لا بدمن منع هذه الحيوانات من بلوغها ، والهرمون النخامي الذي يسيطر على نمو الغدد والاعضاء الجنسية لا يؤثر بها هي فقط بل انه هو الذي يحدث تلك التغيرات الجسمية التي تصبر الطفل رجلا كاملا أو امرأة كاملة — وهبية الهرمون بمكن أن يسمى بهرمون النضوج أو الشباب ــو ثانى الهرمونات النحامية إسيطر على الغدد الندييه فيسبب انتاجها للبنحتي فى الحالاتالتي تكون لاترضع فيها الحيوانات إن بعد وقمت حملها ولو امكن صنع هدهالهرمو باتعلى نطق تجارى لوصلنا الى انقلاب خطير في صناعة الإلبان .

والمرفون الناك النخامي يسيطرعلى الغدمالدرقيه. فق حياتنا العادية تقوم حركاتنا باستنفاذ طاقة محدودة من الجسم ، ومن الوجهة النشريحيه يستدعى عمل اى شخص طلب طاقة جديدة يستنفذها الجسم في اداء

العمل — والمسيطر على هذه الطاقة هي الغدة الدرقية وقد اكتشف اخيرا علاقة تحكية بين الغدة النخامية والغدة الدرقية والذي يتحكم في الاخيرة هرمون خاص تفرزه الاولى وبذا اصبح النشاط الجسمي تتحكم فيه ولو بطريقة غير مباشره الغدة التخامية .

اما المرمون الرابع هو الذي يسيطر على الغدة الادرينالية - نني كندافى نفس الممل الذى اكتشفت فيه العلاقه التحكميه التي بين المده النحاميه والعدة لدرقية وجدأن الفشاء الخارجي لفدة صغيرة ووجودة بقرب الكلي وتسمى بالغدة (الادرينالية) تضمحل إذا ما ازيلت الندة النخامية وبمصير هذه الغدة أمكن ارجاع الغدة الادريناليه الى شكلها الطبيعي دون ان يؤثر هذا في باقى العَندالتي بحنناها من قبل ودون ان يؤثر كذلك في قوة النمو والغلاف الخارجي للغلمة الادرينالية مهم جداً لحياة الفرد وقد امكن معالجة مرضه بمستخلصات أخذت من الغدة النخامية للثبران والحلاليف والاغنام. وهنا تواجهنا معضلة معقده ألآوهي محاولةايضاح كيفية امكان غدة صغيرة كالغدة النخاميه افراز سبعة مواد اوهرمو نات لما تلك الآثار الخطيره المختلفة ولا مكنا للآن ان نعطى ايضاحا كاملا لهذه العملية غر انه بمكننا القاء بعضا من النور على هذه العملية بطريق تتبع طريقة عمل بعض الغدد الاخرى الصياء.

والهرفون الذي تعرف عنه كثير اهو الانسولين، وهذا المرمون قادر على حفظ حياة المريض بالديابتس والديابتس مرض يشخص بانصباب كيات كبيرة من السكر في البول و هذا لسكر يحي من الدم أساب وذلك ن الشخص العادى حينها يأكل غذاه حلوا أو (كاربو هيدرات) ثر تفع نسبة في دمه فيقوم جزه من المخ له حساسية عاصة بكية السكر في الدم يبعث وسالات عصبية الى عاصة بكية السكر في الدم يبعث وسالات عصبية الى

الجسم للموت سـ كما ان قلة هذه الهرمونات قمد تحيل الانسان ماقص النمو من الوجهة الجنسية ـ لذا فمند ما نتقدم فى فهم آثار هذه الهرمونات بالدقة يمكننا انقاذ الاف من الناس مرى حبـــاة تملاها الالام والتشويه والامراض ٢

تصيف امطفانوس

## سة ١٩٣٥ ميلاديه

■ يتعجب دربيل، صاحب كتاب دصدق أولا تصدق ا، من اختلاف احتساب تاريخ العام لدى الام المختلفة وأثبت لذلك أحصائية غريبة تنشرها لقراد ، الفجر ، : —

سنة

ه١٩٣٠ ميلادية في الدول المسبحية

١٠٧٠ع صبنيه في الصين

١٣٨٢ أرشة في أرضيا

١٩٤٣ حبشبه ف الحبشه

١٩٦٠ قبطية في مصر

١٢٥٢ هجريه في مصر والأمم الاسلامية

١٣١٣ عجمية في المجم

٢٥٩٢ يابانية في اليابان

١٩٥٥ عبرية في بلاد البهود

أما فى الهند فيقول وريبل ، أنهم يطلقون طيها رقا غربا مو

سة : ١٠٠ ، ١٩٨ د١٧٢ و ٢١٥ و ١٥١ اا

حلايا البكرياس التي تصنع الاسولين . فينصب الاسولين في الدم ويحول جزآ كبيراً من السكر الى نشاه حيواني او جلبكوجين ليمكن اختزائه في الكبيد و لعصلات والجلد ولذا لا يضيع منه شي. — وبامتناع نرول الانسولين ينمدم الاحتران فير تفع حشد فسبة السكر في الدم الى الحد الدي يبدأ فيه الكلى بقدف الزائد من السكر في اليول ويصاب الشخص بالدبابتس الناد من السكر في اليول ويصاب الشخص بالدبابتس

فيناقد رأينا ململةمن الاعمال استحدثها وسالات عصبية وكياوية اعقبها افراز هرمون الانسولين للنا و بماكانت الد : النخامية تفرز هرمو بأنها تثبيجة لوصول رمالات عسية او كباوية كذلك ولكن الذي مؤكده ان افرارها يتبع نظاما دقيقا ـــ ولقد عرفنا ان افر ر الجرء الحاني للعدة الحامية قد يسبب ارتفاعا في صعط الدم وانقياضا في بعض العضلات الغير ارادية وزيادة في كمبة المكر في الدم ونقصا في كمية البول ـــ ولكن رغم كل هذا مال الوظائف التفصيلية التي يقوم ما هذا الجزء من الندة غبر معروف على وجه التدقيق حقبقة أمكن قصل المرمون الذي يسبب أرتفاعا في ضغط الدم وذلك الذي يسبب انقباسا في بمض العضلات العرارادية والكن كل منها لم يحصل عليه بعد في حالة نقبة تماما ولم يعرف بمــــد اذا كانت الآثار الإحرى التي ذكر ناها لهذه الندة يكون العامل فيها هرمونات تقوم هذه الندة بافرازها من عدمه

وليس هناك من شك فيان الفدة المجامية باجراتها الندانة بحب ان تسمى بالعدة الحاكة للجسم فبدونها يعقد الجسم سلطته على الوطائف الكياويه التي تحدث في داحله وان الزيادة في افراز احد هرمونات هذه الغدة بحدث تعييرا في الجسم وكنبرا ما عرض هذا التغيير

# انفعالات الحيوانات الوحشية

# مل يفكر الحيوان ?٠٠٠٠

وهل خوفه مثلا غریزی او مکتسب ?....

عن ونيانت دافيز هابارد Waniant Dovis Habard



والفصيله الواحده في الحيوان بختلف افرادها في الشخصية كالانسان تماما فأنت لا تجد أثنان منها يتبرهما مؤثر واحد بنفس الفوة، فحلتي فهد واحد لا يعتبر حكما يسرى على النوع بأكله فقد كان عندى منها ما هو اليف ومتفاني في عبتى بل وآمن اليه كالحسن من أي كلب اقتنيه وكان عندى نوعا منها قد اجتمعت فيه شراسة العالم وثورته باكلها وعلى كل حال يمكن تصنيف الحيوان تبعا لحلقه م

يمزى كثير من تجاحى فى احراش افريقيا مدى ثمانية سنوات الى قدرتى على التفكير كما يفكر الحيوان ويرجع هذا الى أنى كنت اظل الساعات المتوالية بل الايام الاحظ وادرس واصور كل انوع الحيوان فى مراقدها وبين أحراشها وفى مآويها ومواردها ، لاحظنها جماعات وواحدنا بل وربيت صغارها فى خياى ورعيتها حتى كبرت وسجلت عليها حركاتها واستطلعت خيايا نفوسها .

فيه . وهاك مثل على ذلك :

كنت اقتى فهذا وأرنبا بريا ، وكان الارنب دام الحفر حول سياج الحظيرة المحفوظ بها وحينها يخرج يحوم حول المضرب حتى ينتهى إلى حيث أكون حالسا في عرفتي ، أما المهد فلم يحاول التحلص من امره بل رضى پرواحه وبحيثه على قدر ما تسمح به السلسلة المقيد بها. وفي ذات يوم حفر الارنب طريقه خارج مكسه في اتجاه يؤدي إلى مكان العهد وبرغم أن الربح كانت تهب من ناحية الفهد فأن رائحته لم تحمل الى الأرنب أي معنى . ولم الدخل انافي الامر وظل الفهه رابضا على الحشيش ناظراً اليه وانتظرت أن يتدارك الارنب خطأه في آخر الامر ويعدل عن طريق سيره ولكنه استمر فيه رغم أنه كان يرى الفهد بعينيه . ولما أندفع الفهد اليه سارعت إلى انقاذ الأرنب ـــ لقد كنت اقتنيت هذا الارنب صغيرا فلم تكن له نجارب عن حياة الغاب ولم يكن قد طورد بحيوان وحشى من قبل ولذا لم يحمل منظر الفهد ورائحته اليه أى معنى للخوف ـــ وبعد هذه التجربة أصبح الارنب يتحاشى الفهد حتى أن جولاته حول المضرب بعدت كـــثيراً عن مكانه

وفى مرة اخرى حينها كنا نقوم بفلم سينغرافي اطلقنا اربعة من الاسود على حظيرة بها اربعين ثوراً وكان احدها لبوة صغيرة عمرها ثمانية اشهر وكنت ربيتها منذ حداثتها فى مضربنا وكانت كل تجاربها تنحصر فى معيشتها مع كلب صغير تصادقت معه وكانت اللبوة قد رأت النيران مرارا عديدة كما انها تعدل تعودت منظر الاهالي والحيل والماعز ولكنها لم تحتك عليا باحدى هذه المخلوقات — ولما ان اطلقنا الاحود كا قلت هاجمت النيرات محاولة قتلها ، ولم الاحظ ماكانت تفعله اللبوة الا بعد ان هدأت حدة المحركة المنات حولى باحثا عنها ولما لم اجدها ناديتها بأسمها فتلفت حولى باحثا عنها ولما لم اجدها ناديتها بأسمها

في عمد خوق عصى الأر تحصع الالمحارات من العصب حادة أو بخاف بسرعة رغم أن خوفه بدفع به الى الهجوم، وهذا في اعتقادي نوع من اليأس يمتلكه لعصبيته وعدم تفكيره ــ اما الأسد فيخضع لثورات مرعبة من الغضب ولكنك تحتاج الى وقت اطول ود ف اقوى لتنبر سداعن أن تثير فهدا - لأن الأسد بفكر في مركزه قبل أن يندفع الى لهجوم بعكس الفهدفأنه يندفع ألى القتال لاقل سبب وبلا رويه ـــ اما النمر المُندى فبرغم أنه ليس من فصيلة القط الا أنه بين أحلاق كل من الاسد والفهد، فهو مخلوق عمى لأن الاصوات حوله تثيره ولكن له روية الأسد فهو حين يصبح اليفاً باعتياده رؤية الناس انقلب حبواناً ساكنا محبوبا والموبجوز بطبعه حيوان بارد يأخذ الحياة على علانها فاذا ماقبض عليه حتى وهو كبير انقلب اليفآ لايحاولالفراراذا ماأطلق سراحه حول المضربمادام يحد طمامه وما دام بجد من يدلله ويلاعبه ـــ والجاموس البرى يمكن أن يعتبر كذلك ولو نسبيا من النوع البارد فيو وأن ثار عند سماعه طلقة ثورة سريعة كآى حيوان برى إلا أنه يعلن خضوعه فيالحال

ويصبح اليفا معتمداً على الآنسان في معاشه وقد لاحظت أن الغريزه تلعب دورا صنيلا في حياة الحيوان الوحشى اذ أنه يصل إلى معلوماته لابطريق الوراثة عن ابويه فقط بل بطريق صدمات جمة واختبارات عديدة مستمرة . حقيقة هناك من العادات مايصعب تفييرها دون الاستعانة بفكرة الغريزة ، فمثلا لست ادرى ماذا يجعل طفل الحيوان برضع ثدى أمه ؟ وهو في هذه السن لايدرى ما فائدة الطعام بالنسبة اليه ولم اهند إلى سبب يقعني كما كنت اقتنع لو صرتها بأنها على غريرى ، ولنتحول الآن إلى فعال اقل تعقيداً لنرى إذا ما كان للغريزة دخل فيها ، فالخوف بلا شك ليس سوى نتيجة للنجارب الشخصية وليس بغريزى

فسمت صو تاصيلاً آيامن حظيرة صغيرة جانية خاصة بصفار العجول - ناديت ثانية فخرجت اللبوة ملبية ندائى ومشت يطه متمسحة بجدار الحظيرة حتى جامت الله - واتضع اماى ماحدث - فأنها عندما رأت اثيران فى ثورة دفاعها خافت وجرت تريد لها خرجا ولما وجدت حظيرة العجول وجدت انها لا تكبرها فى الجسم كثيرا فأنها تسلقت اليها والمثل الذى ضربه الحوادث المامة التى اثارت تفكيرى، ومن الظريف الحوادث المامة التى اثارت تفكيرى، ومن الظريف كذلك ملاحظة ان فكرة قتل العجول لم تساورها قط هذا رغم انها كانت تطعم يوميا خما نيئا من لحم هذه العجول

وفى مرة ثالثة مسكت حمارا وحشيا صغيرا ويغلب على ظنى ان عمره لم يكن يزيد على اربعة ايام فلم يكن يعرف وقتئذ شيئاما قالناس والسكلاب والبهائم كلها كانت لديه سواه ، يأخذ غذاه مع اى واحد منها ، ولكنه بعد ان نقره الكركرى عدة مرات وبحت عليه الكلاب بدأ فى بحابتهم واصح هذ الحار لا يخاف سواها ، اما مرور سيارة بجانبه فقد اثارت فيه بعضا من الانتباه اعقبها بهزة فى اذنيه كذلك الصراخ والنار وصوت اطلاق الرصاص لم يكن كل هذا ليؤثر على مشاعره بالمرة .

وقد لاحظت هذا النقص ايضا في المعرفة الوراثية في فيلة صغيرة صادها صديق لى وسياها مارى و مارى كانت صغيره الى حد ان اسنانها لم تكن قد نمت بعد وجسمها مكسو بشعر ناعم طويل وكان صديق يغذيها بمزيج من الماء واللبن الجمدو السكر والدقيق الناعم ولما نمت مارى المسح من المستحسن لها ان تعطم طعاما نباتيا وكان في بالمضرب فيلين كبيرين كانه يؤخذان الى الفا ب يوميا

ليأكلا من نباته فارسلت مارى معهما ولكنه رغم ان الفيلين كانا يقطمان النبات ويأكلانه أمامها فقد ظهر انها لاتدرى كيف يأكلان بل كانت تلاحظهما تم تمس بعض الحشائش بخرطومها اما كيف تحيط خرطومها نفرع من الفروع وتسترعه لتلتي به الى فمها فمأ كانت تعرقه , فقام بتعليمها حارمها الوطني بأن قبع امامها واحاط خرطومها بفرع صغير ثم اخذ احد اقدامها الامامية وثبتها في الحرجة فانقطع الفصن ثم رفع خرطومها الى فمهاء واستمرت مارى تعطى هذه الدروس حتى تعلمت ولكنها احتاجت الى كثير من التجارب لتعرف أي نوع من النبات صالح للاكل – هذه الامثلة ليست ادلة قاطعة تحطم فكرة وجود المعرفة الوراثية في الحيوان ولكنها تدعونا على الاقل الى أن تقوم بأبحاث اخرى لنتحقق من صحة هذا الرأى وهذه التجارب تدعوني الى الانتقال الى فكرة أخرى اريد معالجتها الا وهي اعتقادالناس ان الحيوانات عجماوات لا نفكر ولا تحس شيئا من المشاعر الني اقتصر التمارف على نسبتها الى الانسان فقط ــ لقد واجهت فى ظروف عديدة كمثيرا مرت الحيوانات الخطره، من فهود الىفيله الى جاموس وأسود أوضباع أو تماسيح وبين هذه الجوع من الحيوانات الوحشية التي يمكنها ان تهاجمني وتلحق بي اذي لاحظت ان الجريح منها جرحا خطيرا هو الذي يقوم بهذه المهاجمة الطائشة ، اوذاك الذي شعران لاخلاصله مني ، أوذلك الذي اكون قد ارهقته في المطاردة . وحتى في امثال هذه الحالات كانت تلك الحيوانات غالبا ماتقف ناظرة الى متحنة لحركاتى قبل أن تندفع فى هجومها وفى وقفتها هذه لابد إنها تعانى بجهودا عقليا كبيرا فذيولها تهتز وآذانها 

والخاذها تشتد استعدادا لحركة مربعة وكثيرا ما ينهى معظمها الى هروب سريع ، فعقيدتى انها كانت تعالج شعورا بالحنوف ولو أن قوتها الجدية ومعارعها القديمة في الفتل والدهاع هي التي كانت بقلل من خومها ، ربما ارجع البعض هذه المطاهر الجسدية الى عصبية الحيوان ولكني اجزم أن الحيوان حينها يواجه انسانا لابدأن يخالج نقسه نوعا من المشاعر دبما كانت مانسميه نحن الحتوف وبذا املت عليه الفراد وربما اثار هذا الحتوف فيه شعووا بالغضب فتملى عليه المهاجة

ويلعب حب الاستطلاع دوراً هاماً في حياة الحيوان، فكثيراً ما لاحظت الاسود راقدة ساعات ترقب مضاربنا والرئم ( غزال ) وحمار الوحش كنبراً ما يقفان متطلعان إلى الصياد وهو يقترب منها وليس معنى هذا انها لا تشمر بالخوف بل أن حب الاستملاع يكون متسيطراً علمها وقتئذ وما ان تتحقق ان المفترب منها انسان حتى نولى الادبار – ولنقف لحطة مفكرين في حركات رئم خاتف لنرى ماذا نستنتج من ذلك . لتخيل هـ ذا الرئم واقفا يرعى دغلة كنيفة ثم سمع صوتا او خشخشة أوراق شجرة أو قرقعة كمر غص يابس فأنه برفع رأسه مسرعا وبحول اذنه نحو مصدر الصوت وتتقلص عضلاته استعداداً لتلبية سريمة من المن لهرب مفاجي. . والآن هل بسالج هذا الرئم شعوراً من الحوف ۽ وإذا كان كذلك فلم لا يهرب؟ أنه يعوف أن هذا الصوت ربماً صدر عن أسد أو فهد أو صياد وهؤلاء بحملون الموت في حركتهم هذه ي وربما كان هذا الصوت صادراً من أثرابه أو صدر عن خنزير أو كلب وهذه كلهـا لا يخامها . فالرتم ادن ق موقف تفكير بلاشك وكونه لم يلد بالعرار من أول الاس وبقاءه في مكانه رغم اعداده جسمه الهرب يدل

على قيام حركة عقلية في مخه وعلى وجود قوة موازنة فيه . فنستنتج من ذلك ثلاثة اشياء . أولها أنه يعالج شعوراً بالخوف وثانها تفكيره بأن هذا الصوت الطارى. ربمـا لم يكن صادراً من حيوان راغب في مهاجمته وثالثا انه حتى وأنكان في خطرفقد أعد جسمه للهرب . ولنتم مثلنا ونفرض ان أسداً هو الذي أحدث هذا الصوت ألذي جفل له ثم انكشف الاسدله بأن رآه أو شم رائحته فانه يندفع هاربا ولكنه لا يجرى سوی ما یقرب من خسمائة بارده ثم یقف وینظر خلفه ليرى إذا ما كان الاسد لا زال يلاحقه فاذا ما تأكد وجو دوعاو د فراره لمسافة أطول من الاولى يقف بمدها فأن لم يجد من يلاحقه عاد إلى رعيه في أمان. والتعليل فى الرئم رغم انه مرى الحيوانات المصية المتسرعة ؟ وهل يمكننا أن بجزم بوجود هذه القوة في الى الحيواةات التي هي أهدأ منه طبعا وأثبت اعصاما؟ وهما قديساً لي سائل. هل تنصف الحيو انات بالشجاعة؟ فجوالي أني لست مثأكمة من ذلك. فاللوة قد تهاجم الانسان نشراسة لتلهيه عنأشاذا وقد يعتبرهذاضرب من الشجاعة أما الفيلة والفهود التي تمنع من علاقتها الجنسية مع أناثها مدة طويلة فقد تهممساجم بشراسة ولكني أعتقد ان هذا ليس مرجعه الشجاعة بل هو حبون حسى بنتامها . ويمكني أن أقصر الظروف التي تدعو الحيوانات إلى المهاجمة بكل جرأة وغضب في - لة دفاعها عن سعارها أو عن عدائها . ثم حين **تكون** جريحة مطاردة أو عند ما يقطع عليها طريق،هروبها 🖚

وانا نخرج من كل ما تقدم لهذه النتيجة : ان الحيوان

له من العواطف والمشاعر اثنــان على الاقل يشترك

فهما مع الإنسان وهما الحنوف والغضب ، فهلا يمكن

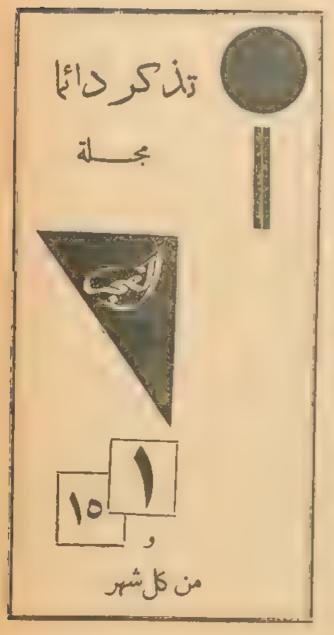
أن يشمر الحيوان كذلك بتلك العاطفة المعقدة التي ندعوها الحب ؟

لقد شاهدت حادثة تدل على تفانى الحيوان في حبه وعلوه بهذا الحب عن العلاقة الجنسية . فقد كان أحد ألناس يمتلك كلبا ولبوة صغيرين رباهما معاعلي أنت لا يفترقاً . ولماكبرت اللبوه وأصبح من الخطر بقامها عنده قدمها الى حديقة حيوانات المدينة، ولكن كلا الحيوانين رفض غذاره وأصبح وكأن الحياة لم تعسم تسره الخف جسهاهما وهاجتهما الامراض واضطر صاحبهما أن يقدم الكلب الحديقة وما أن جما معاحتي عادا الى حياتهما الطبيعية ــ وهاك مثل آخرفقد جادي أحد الاهالي بنمرين صغيرين احدهما الثي مقعدة حاولت كثيرا معرفة أصل دائهـا لمعالجتها فلم افلح فقررت الاحتفاظ بهماو تغذيتهما أذريما ادى تحسن محتها العامة ال شفائها فوضمت الاخ واخته في قفص واحد وقد لاحظت حبا متبادلا غريبا في نوعه فكان السليم يحوم فى زوايا الغفص وربما اختنى في احداها فتزبجر اخته المريضة مرة أو مرتين ولشد ماكانت دهشتي عندما رأيته يخرج من محاه متحها الى احته ويتمسع بهاكا ته يودأن يذهب عنها ألمها ويطمئنها بوجوده الى جوارها هذا مثل رائع من الحبية قد لاتجده فى الإنسان ولكن مانعرفه أن حب الحيوان وقتى لايدوم فالأم تحب صغارها وتحنو هلبها مادامت الصغار لازالت تعتمد عليها في أو م معيشتها أما اذا كبرت فامها تنبذها ولعمري كيف يمكن أن يتصور الانسان أم تستمر تقبت أولادها بعد أن تكبر

فالحيوان ليس اذن ذلك المخلوق الاعجم النع تصوره بل انه يفكر ويتعلم ويخاف ويغضب ، يشتى من

الحب والحزن ويسعد ويتالم فى الحب ، فاذا بتى طيه ليدانى الانسان فى مشاعره الآدمية ؟؟؟

حسني



# صفحة من حياة مدرس الاستاذكير

وصلى « استفتاد من الاستاذ عيراند بطرس ليسانسيد الجامعة المعرية وطالب بمعهد التربية العالى صليد » المدرس » مصر فانارت الاستفتاد الاستفتاد ما كمن من ألم عمين يستقر فى قرارة قلي ورأيت أند أشترك مع من يفكدونه فى الرد على هذا الاستفتاد على أفرع عن نفسى والنفوس التى ملاكها الاسى كنفسى — على أننى لم أراع فى الاجابة تربيب الاستاذ الموضوعة فيدأت « بعمل المدرس » حتى اذا انتهبت منه بنيت الاجابة على مابقى من الاستاد عليه فلمل الاستاذ عبراند غافر فى هذا • • ف • ع •

## وعمل المعلم،

العمل المقرر على المعلم كنير ومرهق - فتوسط مايلقبه من الدروس اسبوعيا فى مدرسة ثانويه ثمانى عشرة أو تزيد وفى مدرسة ابتدائيه حول أربعة وعشرين درسا بمعدل ثلاثة أو أربعة دروس يوميا - ومعلوم ما يتطلبه كل درس من تحضير وما يعقبه من كراسات التصحيح تستغرق فراغ المدرس فى الخارج

هذا فضلا عن الأعمال الاضافية التي أخذت تترى على المعلم من امتحانات شهرية إلى رصد لدرجات المواد والسلوك إلى أخذ متوسطات إلى نقلها في شهادات التلاميذ إلى توزيع همذه فجمعها – وغير هذا من الاشراف على بعض الجمعيات المدرسية من زراعية وادبيه ورياضيه وغيرها

فترى من هذا أن المدرس يكاد يشتغل طوال نهاره بالمدرسه ويقضى كذلك شطرا كبيرا من الليل فى التصحيح والتحضير وغيرهما

قلا يجد فراها كافيا للرياضة أو لرمايته أولاده ومنزله . أو للاطلاع والبحث أو لارتياد قاعات

ولا يخفاك ماعساه يكون اثر هذا في انشاه ابناه الامة وتكوينهم فمثل هذا المدرس (اللهم لنا ولا علينا) يتنكب بابنائه عن الرجاحة والمنطق والعبقرية وما عليك اذا اردت أن تردى أمة وتنكبها في مستقبلها إلا أن تقيم على تهذيب وتثقيف ابنائها امثال هذا المدرس المرهق بالعمل المحصور في دائرة لاتجديد فيها ولا متسع - فلا يجد الفرصة للافلات منها الى ما يحاوزها من نظم أخرى في الحياة فلا يتصل بالجديد من التطورات والإبتكارات وغيرها

وعلى وزارة المعارف أن ارادت حقا أن تتفادى هذه النكبة الماحقة أن تسارع الى فك القبود التى تغن المدرس فى حربته وفى وقته فتعطيه فرصة لبتنفس الصعداء ــ فتحال كل الاعمال الاضافية الى ضباط الدارس (على أن يزاد عددهم ويضم اليهم من بين المدارسين الراغبين عن التدريس)

ثم يقلل من عدد الدروس المقررة فلا كتجاوز الخسة عشر درساً بالنانوى والثمانية عشر بالابتدائى في الاسبوع

وكذا بحد من عدد تلاميذكل فرقة فكثرتهم مضيعة لهم متعبة للمدرس

## كرامة المهنة

أما أن المهنة راقية فالآمر لا جدال فيه أما أت هناك أشخاص يعملون (على علم أو جهل منهم) على هدم كرامتها فأمر آخر —

وطريق أعلاه شا ُنها هو :

أربر — أن نكتسح من الانظمة ماعساه يقف مثرة فى سبيل الثقافة الصحيحة — ألا نرى أخيراً أن التعليم قد تحور وتحول فصار مسابقة بين المدارس فى ميدان النتائج ؟

ومما يحزننا أن نرى رؤساءنا مرخ رجال التعليم الاكفاء ياخذون بهدا الرأى فيحاسبون المدارس والمدرسين على تتأبحهم التعليمية فحسب كان المدارس انما انشئت التلقين وكائن تنمية المدارك وتوسيع نطاق التفكير وشحف الذكاء وتعبير الاخلاق للحياة المعلية أمور لا تدخل في نطاق التعليم في القرن العشرين

تانيا — أن نرفع شأن المعرس ماديا وأدبيا — فالمدرس كالقاصى يجب أن تتوافر لديه المادة التي هي عمادالحياة فترفع وزارة المعارف مستوى مرتبه فيستغنى بهذا عن اعطاء الدروس الحاصة التي طالما كانت مناراً لشبهات وأقاويل

وليست المادة وحدها بكافية للوصول بالدرسالي درجة الكمال المنشود ــ بل يجب أن يشعر المدرسأنه مستقل في عمله مسئول عنه بشكل مباشر ــ لا يساق

الى اداه واجبه سوق النوق يستحثها الحادى – لقد على تماهد خاصة كيف يدرس ويهذب أبناه الوطن وأعطيتموه إحازة في هذا المعنى طرادل ترهقو به بالتمليات تناوالنمايات والمنشورات تففو المشورات؟

ان استقلال المدرس فى عمله يهيم لروحه فرصة جميدلة ليعمل واجبه راضيا لا خائفا يتفنن فى ادائه لايقتصر على تطبيق المنشورات التى تجعله يئد درسه وأدا ويسئل منه الروح ويصنى البدن فيبدو مشوها كربها عندا سيسور فى أن أثبت هنا أننا معشر المدرسين

لا تتوافر هلى احترام بعضنا البعض — فالكبر منا الذى درج فى المراكز الرئيسية يخيل اليه أحيانا حين يخاطب من هم دوته من المدرسين أنه استاذ يخاطب طلبته لا زميل بين زملاء له كما يفعل رجال القانون والمهندسون والاطباء وغيرهم فكبيرهم يرفع صنيرهم ويضافره وينصره عالما ان فى رفعته رفعة له — على أن الصغير يجبأن يجل الكبير فاذا تبسط هذا از داد هو تو قيرا له إ

رابع — ومن الامور الخاصة التي تتناول فنة خاصة من المدرسين ان الوزارة ويغير عدر لها أو ذنب لهمده الفئة سدت في وجوههم سبل الترقى معتمدة في همدا على و العرف والمالوف » مع أنها اقتنعت يوما ما سطلان هذا الرأى الدى لايتكي، الاعلى الماء أو فل المواه سه والأمل ياسيدى هو المناه وهو السند ويغيره تفيص من أفق المستقبل و اعت لعمل لوصاءة المعرحة فعتمت سماء هذا النقر المسكين وانهارت هعائم حياتهم ضعية القسوة الصارمة الصادرة عن أقرب واحب فريق صنحية القسوة الصارمة الصادرة عن أقرب واحب فريق الديهم — ومتى كانت لمهنة كرامة في حين يتميز نفو من أرباح على نفر آخر بغير حق أو على غير قاعدة ؟

## مركز المدرس الاجتماعي

اما اننى أشير كدرس و وانا اهيش فى الجنمع الذى درجت فيه ع بما كنت ارجوه حين وقفت اعصابى لابنائه ابناء وطنى المفدى فأمر اذ اقرره هنا لا اجد مناصا من ذكر حقائق مؤلمة تناله وتنالنى حالمه و بسائر تبط بالفدر من النقع الدى اناله منه ويناله منى - فلا بهتم والد بهيئة مدرسية الاعلى قدر ما يرجوه منها لواده من فائدة - فاذا تخرج واده أو لعلة ما ترك المدرسة سقط اعتبارها عنده (وقد يكون لمص النفار والمدرسين لاولياء لمور التلاميذ فى مناسبات خاصة بابنائهم هخل فى المدرس الاجتماعي

فليس له كبير نصيب من الاعتبار الواجب الذي يبديه المجتمع نحو ارباب المهن الاخرى

ومن ناحية المدرس – اذ تبدوله هذه الظاهرة المبلة في كنبر من المناسبات التي لا شأن لى بذكرها هنا – تأخذه عزة تفسه «وهو الضحية للجتمع» ببريد أن يتأر لنفسه فيطهر أو فن يتطاهر بالخيلا، وعدم المبالاة – أي يقابل عدم اهتمام الجهور يأمره بما يساويه من التحاهل لمدا الجهور فيشأ بين الفريقين شيء من الجفاد والغمل يختفيان عنه بروز الحاجة ويطهران عدد اختمالها وهكذا تبتى العلاقة بينهما في متنازع «الحاجة والكرامة»

على أن المفروض في المدرس التواضع والتساع والحرص على الآداب العامة ضليه أن يضمض عن صعف المجتمع من هذه الناحية — على أنه لو استأصل كل ما به من نقائص مما ذكرت ومما سأذكر لارغم المجتمع على احترامه

ولما كان المجتمع يقسو احيانا فيطالب المدرس باستكال مظاهر عاصة لا تقل في ذاتها عما يطالب به رجال الدين وجب على المدرس أن يكون حريصا في جده ولهوه فيحافظ على هندامه ومظهره الآدني ويترفع عن محالسة المتهتكين من الناس ولا يرد الا دور التسلية ذات السمعة النظيفة ــ والمجتمع معذور في هذا لانا ثولى الاشراف على فلذات كيده

على أن المجتمع فى جميع العصور مهما بلغت درجة ثقافته يعطيك من الاهتمام بقدر ما يناله منك من نفع وبقدر ما توحى به مظاهرك -- و كذلك وجب علينا معشر المدرسين أن لا نبالغ فيها بينها فى تقدير ما نقرم به نحو هذا المجتمع من الحدمات فللمجتمع وحده أن يقدرها على قدر درجتها من الجودة وعلى قدر ما تتمشى مع حاجته - فعلى أى وجه تطالب جائما أن يشكرك حين تمده بكساء ليست له به حاجة ؟ - على أن الامانة تقصى أن نندر ج بهذا المجتمع نحو الكال فنهذب ما يظهر منه من شدوة وننقفه بكل ما أوتينا من قدرة فيكون أثذ اقدر على فهم مركز المدرس واعلم بمشقة ما يقوم به نحوه

والمؤتمرات العامة التي تعقدها جمعية جريجي المعلمين سنويا هي خير وسيلة لاستعراض ما تم وما يجب أن يتم من هذه الناحية

## حظ المدرس من سعادة الدنيا

قل لى بربك بعد ذلك كيف يكون سعيدا من كانت هذه حاله ۴

المدرس في هم مقيم فهم العدم لمن كان منهم مكتاراً وهم العمل الكثير الشأق المزمن المتشابه القاتل الدى تعافه نفس من لا يعاف شهئاً قط ـ فهذه كراسات

ملاى بسخافات واخطاء عليه أو يسحمها العشية والضحى فهرعارق مى بحارها الد الدهر لا يتدرق تحديدا بل ولا يتصل باز من الدى يعيش فيه ( فا ذكر ت سابقاً) وهذا تليذ اريب وذاك متعب عجرج يأخذ هذا بلين وذاك بعنف فهو فى جو عاصف طيلة يومه حتى اذا النهى منه حل حقيبتة وخرج متعبا حتى اذاما وصل الدار كان اشهى ما يشتهه ان ينجز عمل الغد من تحضير وتصحيح حتى اذا أخد منه الاعباء لجأ الى فراشه يستضمه وتصحيح حتى اذا أخد منه الاعباء لجأ الى فراشه يستضمه ينام الناس لمكنه نوم تفزعه اشباح النهار من ناقوس يدق الى تليذ يصحب و فاظر يعبس الى مفتش يقفش يدق الى تليذ يصحب و فاظر يعبس الى مفتش يقفش مد و مكذا دو اليك يقضى الغد فيا قضى فيه امسه و ما في تسبت فلا تنس انه يتقدم الى الشيخوخة سراعا فيتهدم نشاطه و تخور قواه — والتلاميذ لا رحمة عندهم لضعيف —

والرؤساء كذلك - ساعهم الله - يحدون ورامه فن رقابة وارهاق الى استحثاث للهمم التى فترت فبشعر كأنه يعمل في هرم خوفو والسياط تلهب طهره الى الموت ويهون كل ما تقدم لو اتك كنت ضامنا وواثقا من انك ستنال حقك وجزامك -

فيران وزارة المعارف – وهي ام المدرس الرؤوم لا تفكر ولم تفكر حتى قريب ان تضع خطة وسنه منلى وثابتة الترقى – فرة يقولون والاقدمية ، وطورا « الكفاءة » وهي بين هذا وذاك انما ترمي الى ترقية نفر خاص عن تنطبق عليهم الاقدمية تارة والكفاءة طورا – ولا زال المدرس الآخر في مهب الربح بين هذه الاعاصير العاصفة بمستقبله ومستقبل أولاده بل ومستقبل الامة حما لا بجدى حقه ظهيرا له انا لله وإما اليه واجمون .

فتتحطم الامال الكبيرة وتعيش الدنيا لمن كاموا أولى بالتسامتها واقبالها — قالى هذه الحال يرفع المدرس عقيرته بالظلامة الى صاحب المعالى الوزير الخطير — فاليه المشتكى ومنه العدل وفيه النصير

#### الخلاصه

ويقولون بعد كل هذا أن المدرس فى المدارس الابتدائية والنابوية لا ينتج كثيرا ولا يفيد لمحتمع كما يفيده استاذفى جامعة مثلا أو كما يفيده ذوو المهن الاخرى 111

هذا هجب أيما عجب -- ارهقوا أستاذ الجامعة أو أى انسان آخر بمثل ما ترهقون به هذا المدرس المسكين ثم انتظروا قليلا لتروا وقد فت هذا النوع من العمل فى أعصابه ومعلوماته وجسمه بل وفى أخلاقه أيضاً

فالمدرس الابتدائى أوالنانوى هوانسان مثلكم وقبل أرب يكون مدرساكانت له كفايتكم وله املكم وبعد اذ قضى عليه سوء الطالع فصار مدرسا لم تبق له كفايته وضاع أمله فرحة به وانصافا لظرفه الخاص —

والانسان إنما أخذ بأسباب النرق والحضارة بعدما أمن عائلة الحيوان والحوع في صراعه القديم علو أن لم تتح له فرصة سعيده للتغلب عليهما لبق إلى اليوم يقاصل نفس النضال ولما وجد فراعا في وفنه بكرر فرمع شأنه و تنبيت سلطانه سـ فاعطوا المدرس الكافي من الفراغ ليتجدد و تنسع دائرة معلوما نه و تفكيره

لماذا لا يرضى المدرس أن ينشى ابنه مدرسا مدرسا مدرسا مدرسا

جرت منذ قديم الزمان أن يورث الانسان أولاده مهنته الحاصه لو كانت قدر عليه الربح أو تهرثه الحياه فبحق أبيك ماذا كب المدرس من عمله ـــ لقد تدهور بين زملائه من أرباب المهن الآخرى فكان نصيبه من الغنيمة نصيب النعلب بينها كان نصيبهم منها نصيب الأسد ــ فلا درجات ولا مرتبات حتى ولا أبسط قسط من الحياه

وابنك هو الوحيد الذي ترجو له أكثر بما ترجو. لنفسك

فكيف وهذه حالة التعليم والمعلم تزج به فى سلك المدرسين يقاسى ما تقاسى ويشكو طوال حياته عما تشكو منه ؟

وكان طبيعياان يتنكب كل معلم بابنه عن هذه المهنه (هرآن الاوار أن لا يتركر التعليم في ديوان الوزارة؟) ان معظم ما تصدره وزارة المعارف من منشورات عناصا بالتدريس لا يخرج عما يعرفه المدرسوت ومرزوه مد فيدير بها أن نضم هذه إلى بعضها في كتب

يوزع على المدارس دفعة واحدة ـــ ثم بعد ذلك تثرك المدارس هادئة تعمل في سكون وصمت

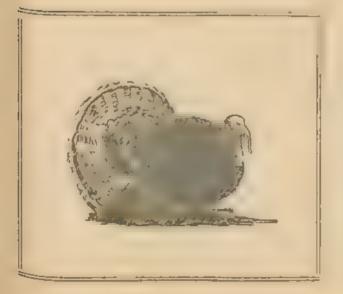
(۱) على أنه إلى أن نبلغ من النقافة وروح الاستفلال في أعمالنا ما يهي لنا الطريق إلى العمل المنتج دون أشراف احد علينا

(۲) وإلى أن تستقر البرامج وتأخذ شكلا نهائيا –
 يتولى تنفيذها اكفاء الحمائيون

بجب أن يستمر أشراف الوزارة قائماعلى المدارس وبعد بُد تترك كل مدرسة حرة تدرس مجانب البرامج المعقولة الناضجة ما تراه مناسباليئة طلمتها عاقد يفيدهم فيا بعد وحتى تتخلص من سياسة تعليمية قدتكون مورية موضوعه وتقام عليها العهد فبليت انشجتها وأصبحت لا تلائم الزمان والطرف الخاص لكل بيئه تريد ان تتعلور مع الزمن وتعد نفسهاله

## الديك الرومي

غریب أمره ، وأغرب منه انك تدعوه فی مصر و الدیك الرومی و ومع أنه و امیریکی و الاصل ، فقد تشعیت اساؤه فی مختلف البلاد . فنی بلاد الاجملیز یطلقون علیه و التركی و ، وفی البرتغال والهنسسد یسمونه و طیر بیرو و ، أما فی فرنسا و بولاندا و روسیا و بولاندا و روسیا و بولاندا و روسیا و السوید و هولاندا و فنلندا فانهم یمرفونه و بطیر کلکتا و ویسمیه الارلندیون و الطیر الفرنس و ، واسمه فی ویسمیه الارلندیون و الطیر الفرنس و ، واسمه فی ترکیا و الطیر الفندوکی و أما فی مصر فهو و الرومی و



فأحدت تقص من أطراف شعرها خصلا وتهديها إلى عيدها الساجدين حولها و ، وفيا هي تلفظ النفس الآخير، استخلصت من بين شفى أبيها عهداً ، لا يحنت فيه ، بأن يعتق رقبة و العم تم ، ويخلى سبيله ويره عليه حريته . . . وصعدت بعد ذلك روحها الطاهرة الى بارتها . . . تاركة حلفها ابا عملم القلب وأما فأقدة الشعور وبيتا أظلم من جوف القبور . .

مرت بعد ذلك الحوادث سراعا ، وبدأ و سنتكاير » یخذ الاجرا آت الاولیة لاشهار عتق وتم » ورد حریته اله . . و كنب و تم » لاوجته وكلو » یزف البها هنذا الباً . واخذت مسر شیلی توفر المال لتستعید البها و تم » كاصرحت لزوجته بهجر كوخه ومنزلها والعمل لنحصل هی الاخرى حلى المال الذي تسترد به حریة زوجها .

وبنت للجميع بوادر الانتماش والامل فى رجعة الهناد.. ولكن ..كا نما لم يرد القضاد، ولم تنم عينالشقا. واذا و يسنت كلير ، يدخل فى الليل أحدى المقاهى فينشب شجار بين عورين ، ويهب هو ليفرقهما فتصيبه طمنة مدية وقصل الى قلبه فيحمل الى داره ويموت خير مستطيع أن فى بعيده الذى هامد عليه أبنته لحلاص العم و تم ، . . .

شمس العبد تغرب آلى الاب وعاد الامر بعد ذلك الى بدى و مارى ، وحدما واشاء طبها عامو باشهار مزاد بيع العنيمة بحالها ورجالها توا والعودة الىبلدها و نيواورليانز ، وجارتها وأوفيلها، ترجو وتسترحم للعم و ثم ، قائلة بـــ

. و لقد كانت حربة هذا العبد آخر أمانى زوجك ساعة عاجله الموث ، وبها تطع عهدا لابنتك الصغيرة المزيزة

و أينا ، على فراش موتها ... ولا أخالك تر تا حين أن لم تني بهذا العهد ... »

ولكن ومارىء لم تجب ألا بالنجب وراحت تبحث عن زجاجة عطرهاالمنعشقبل أن يصيبهاالاغماء وهيقصرخ وتعترض على ماأصابها به الدهروهي التي لم تسيء الى أحد .. وأخذ وتمهو باقىالعبيدالى المخزن في أنتظار إشهار المزاد وثقل الهم على قلبه ، وبرح به العذاب . وأن أمل الحلاص وطيف الحرية وشبح زوجتهالنائية وأطفاله البعيدين ، هب كل ذلك قائمًا أمام نفسه الصابرة ، كانفوم قباب الكنائس وأطراف المنازل فرقرية البحار أمام عينيه وهو قريب من اشطىء ولكنه يودعها ولايدركم لأن سمينة مدأت به نمر ق. . من هذه اللحظة أخذت مأساةالقصة تشتدو تزداد عمقًا . . ركب وتم يه السمينة تمخر به هوق النهر الاحمر الى مزارع نائبة حيث تملكه سيد شقى جديد يدعى و سيمون لرجرىء وحملالعبدمعه صندوق أمتعته التيفازيها في العهد الاخيركما علق في عنقه الدولار الفضىالذي أهداه أياهسيد. الصفىر وجورج شيلي، تذكارا يومفراته . ولكن ماللعبد والامتعة وهو الذي حرمته القوانين حقالتملك .. وهكذا جرده و لوجری و وسلبه مناعه ولم يترك له سوی ماعليه من أطمار بالية . . ألا إن وتم اجتهدني أخفاء والانجيل، عن هيني سيده واحتفظ به بين طيات ثبابه ...

وانهت إلرحلة وبدأ وتم عمله الجديد فى تلك الحقول التاسعة الدنه الني سنحدم فيها و لوجرى م عبده ويجهدهم حتى الفناء م عطبقا لسياسته وخطئه في حلم التي تتبينها وهو يشرحها في حديثه مع احد أصحابه قائلا : و لقد كنت فيها معنى أهنى بحالة عبيدى وصحبهم وأراهي في العمل أن ابن عليهم ، ه فير أنني وجدت من تجاريمي أن الاوفق والاوفر ان استنفذ بالعمل جهدهم وأن أفتيهم في أوضى واشترى واشترى

بدل الفائين عبيداً جددا . . . وقد وجدت محمول تعلى الزداد بالات منذ أتبت نظامي هذا . . و اكرهت العبيد على الدور تحت كرماج ملاحطهم السودلا يرحمونهم عنى الممات

وترادى وتم المالك الجديديوم أن اشتراه خير من يصلح لملاحظة حيده . ولكنه ما لبك أن تبين فيه سياه الرحة ومطاهر الوداهة عايش أنه عبر عائد عليه بعم وأنه خسر في صفقة شرائه . فكظم له غيظا ، وزاد في فيظه ما لاحظه خل و تم » من شدة ايمانه وتعلقه بدينه . وما كاد يظير على تمكن هذا العبد من القراءة حتى عم البلاء وعظم جرمه في هينه . . . ذلك لان هذا الرجل المصاب في نفسينه ، الصعيف في عقليته ما كان ليرضى أن يرى عبد أيحمل بعنانا أرجح من جنانه ، هو الذي يقف على وأس عبده التعساء و مكذا هل الرجل لعبده هذنا لغير سبب العطية ١٤ وهكذا هل الرجل لعبده هذنا لغير سبب

هرب الجاريتين

وأخذ و تم ، يعمل في حقول القطن تحت شعاع الشمس المحرقة ، لاسلوى له خبر الصلاة لله وسؤاله أن يمنحه القوة وهو يتمتم و اللهم الادافع الفضائك والا أعسمتراض على مصيئتك ا ه . . .

وتأتى بعد ذلك آخر فصول القصة . . كان و لوجرى » علك جارية بيضاء تجرى فى عروفها قطرات الدم الاسود تدهى وكاسى » اتخذها خليلة منذ يضع سنين . . .

وشاهد الرجل أخيرا في أحدى زياراته لأسواق الرقيق جارية أخرى أكثر جالا من «كاس» وأصغر سنا » فابتاها وهاد بها الى منيعته .. وحنقت عليه خلياته الاول ومافعتبت على غريمتها » وأنما قصادقت معها ، على غير علم منه ووثق مابيتهما اتحاد الفرض . • • وكانت وكاسى ، فات قوة عجية ونفس ثائرة » ، أما علاقتها بسيدها مكانت مهمة

غامطة و فكان بخداما ويهابها ويخطع لسلطانها أحياء وأحيانا كانت يخرجها الى الحقول تجمع الفعلن مع أسراب العبيد...

و تمرفت وكاسى و في احدى هذه الحالات الاخيرة و بتم و وسرعان ما تصادقا و تفاهما . . . فكانا بجمعان و القطن أضعاف ما بجمع غيرهما من باقى العبيد الضعاء فيوزعان عليهم عا جماحتى لا يكون من ضعفهم سبب لينزل مي العقاب . .

غنب ولوجرى وحينها انهى اليه خبر هذه التصرفات بلا. يوما الى و تم يه وأمره أن يجلد امرأة مسكينة ، ذنبا بطؤها القديد فى هملها .. وأبى و تم ، اطاعة الآمر ، وكان ولوجرى ، ينتظر منه ذلك ليحل به عقابه .. وكان أن سله للاحظين وأمرهما بجلده دون اشفاق .. ووافته وكاس ا وهوطريح يسيل دمه وأخذت تعنمد له جراحه حتى استهاد بعض قواه .. ثم أسرت اليه بعزمها على الهرب مع خلية السيد الجديدة ، وأفضت اليه يكل وسائل مؤامرتها الى أعدتا لها العدة وحبكتا سبل نجاحها حبكا . .

غاية التضمية

عاد و تم » إلى عله بمجرد شف و جراحه وإذ بنا هرب الجاريتين يتشر في العنبة ويعم الذهر العبيد. وخمانا و لو جرى » يفتمس مكلابه وركه أثر فريستيه عنا ، سأ غاضباً واثهم و تم » بمعرفة مقر الهاربتين . . . فلم ينك العد عله ، ، ولكنه أبي أن يبوح بهذا السر العظم قائلا و أقتلني فلسك أهاب الموت »

فقال و لوجری ۽ – و أصغ إلى يا تم . . . هذه الدة قد حقدت النية ، وأحسيت الثمن . . . وأنه لاحد أمرين أما أن أفهرك أو أفتلك ! سأعد فطرات الدم في عروقك ! واستنزفها قطرة ، قطرة ، حتى تسلم لى أمرك ! » فتطلع إليه تم وأجابه قائلا ـــ و سيدى ، لو أنك

لانمريس، أو ألمت بك شدة، أو كنت على فراش الموت، واستطعت نجانك ، ، لما تأخرت عن اعطائك الدم الذي يحرى بحتويه قلي . . ولو أن استنزاف قطرات الدم الذي يحرى فاهذا الجسد المسكين العنعيف ، يبق على نفسك الغالية ، فوهناك اياه رامنيا محتاراكا وهبني ربي ومنقذى دمه 11 ، أخذ ، فوجرى ، ومناق صدره لحطة ثم ثار فعنبه وأمر بالبد في التعذيب . . ووقف العبدان يحلمان و تم ، طول الليل حتى مزقت جسده ألسنة السياط القاسية وحتى قال أحد العبدين . . وأنه يكاد يموت ياسيدى ا ،

فصاح و لوجری و ... و أزيدوه حتى يسلم وه سوف استخلص كل قطرة من دمه أن لم يعترف . ه

ورفع و ثم ، عينه الى سيده وقال و أيها المحلوق السكين البائس ،، لم يبق بعد من دمى تطرة ولن تستطيع أن تفعل أكثر ما ضلت . . ولكنى أخفر لك وأصفح عنك من أهماق نفسى ١١ ، وشقط المسكين لايمى . . .

## تجر الخيوص سيئا وقصالطيول ولمعت الحراب

وفى تلك الاثناء ، وهناك فى مقاطعة ، كنتكى ، بعد أن المستر ، شيلي ، وآلت تركته الى ذوجته وولده وجووج » بهووج » به مناك كانت القاوب ملاى بالرحمة و لتم » . مناست تلك السيدة وأبنها و جووج شيلي ، بييمان أملاكهما وبجمعان فدية و تم » وكانت هذه الفدية هى كل فرمنهما وغاية ما تصبو اليه نفساهما . . .

وما أن اكتمل جمها حتى حلها السيد و جودج نبى ، ، وقسمد أصبح اليوم رجلا قويا ، وداح

يمنر بالسفينة فوق نهر المسيسيي مقتفيا آثار العم و تم ه غير سال بماصاده من عقبات طل يتحطاها أشهر أحتى ساقه المسلم مصادفة فعلم أنه الآن في مزارع و المحرى ، بحواد النهر الاحرى ، فيممها الفتى مسرها قدر ما يستطيع ، ولكنه وصل بعد تلك المأساة الآخيرة بيوم ، وجرى الى وتم ، وحرى الى وتم ، وسعد الى جوازه وأخذ يناديه : ...

و عزیزی و تم ه تغیه و حدثنی ثانیة ۱ افظر الی ۱ ها انظام حود ج ـــ سیدك الصغیر جورج . آلا تعرفنی ؟ جئت أدفع فدیتك و استردك الی بیتك » . .

وآه ياسيدى جورج جنت متأخراً ، لقد اشترائى ربى وسوف يأخذنى الى بيتى وأنى لأتوق الى الدهاب . . ان السهاء لخير لممن كينتكى ، :

ومكذا تعنى نحبه بين زراعى جورج - ذلك الفق القوى ألحسور، مثل العروسية الجوية، دلك الدى أيل في الحروب إلى جانب قواده العظل، أمثال و لي ه و وجا كسون ع واستخف بجانبها الموت بل وسعى البه في مواقعه مع و جب ستيوارت ع - هاهوذا البطل يقف الآن وجها لوجه أمام و لوجرى ع ويقول له

ر و لقد أخذت منه كل ماتستطيع أن تأخذ . . فيها الذي ترضاء تما لجئته الآن ? فاق أريد أن أحلها الى حيث تدفن بالوقار الذي تستحقه ا ج

فقال و لرجری به هازانا : ـــ

ردانا لاأبيع جنت المبيد . . فلك ان تأخذها كيف شئت و تدفنها حبث شئت ؟ . .

ر لم أخبرك بعد عن رأيي في وحثيتك وفي دفي. جرمك . . فليس هذا وقته ولا عله . . ولكني سوف أرمع با سيدي ، أمر هذا الدم البري. إلى القضاء ، وشوف أشكو أمرد إلى أول عكة وانهمك أمامها بقناه ي . .

... و فلتفعل . بل أنى لاحب منك أن تفعل ۽ إنما قل لى كيف يمكنك أن تقيم على الدليل ؟ وار تجد على اتهامك شاهداً ؟ أرأيت ؟ . . . .

وتلفت جورج حوله فلم يحد إنسانا واحداً غير العبيد ومحاكم الجنوب لا تأخذ بشهادتهم جميعاً . .

- ومنا بدأت المزلفة تعطى لقرائها بعض ما كانوا بتظرون - إذ عاد و لوجرى ، يقول . . و ومع ذلك فنيم هذا الجدل ولم هذا النقاش على جثة عبد أسود ، .

وكانت هذه الكلمات القصيرة وحدها كشرارة في مستودع بارود ، ، فأن هذا الفتى النكستكي لم يكن ليعرف يوما معني القردد أو الحذو ، وما هي إلا ضربة من قبضة بلده حتى خو ، لوجرى ، هل وجهه صربهاً . .

0.4.9

وحاول و جورج و أن يكتب الى أهاه بما كانب ولكنه فعلل أن يعود بنضه حتى ينهى اليهم ذلك النبأ الآليم . . . و ما كادت و العمة كلو و تسمع صوت عربت حتى خرجت مسرعة تحمل طفلها الصغير الذي وضعته عقب ليلة و داعها و لتم و . . . خرجت تحمله لتربه الآيه ولكنها جرعت و وقفت بعد أن رأت و جورج و وحده فأخذ يدها و دخل البيت . .

- وأيتها العمة المسكينة . و وسكت جورج قلبلا رحمة يها وأخذ يعتقط على يدها ثم قال . . لقد رضيت أن أدفع كل ما أملك و الدب لاعودلك و نم و ولكمه خلصا وذهب الى عالم أسعد من هذا . . . فصاحت مسر شيلي وصمتت و كلو و ثم قالت وهي تمد يديها بالمال الذي جمعته الى سيدتها . . و خذبه ياسيدتي فلست أريد أن أرى همذا المال أو أسمع عنه شيئاً . . لقد تعنى الآمر كا توجست .

لغد بيع زوجي وقتل في نلك المزارع النائية . . . ،

وصمت دكاوه بالحزوج واذا يسيدتها تجلسها المجانب وتقول و أصبرى باهويزئى دكلوه المسكينة ع . . . وتغبت الآخرى وقالت

ر لاتؤاخذین باسیدتی . . . فلند کسرقلبی . . وهذا هوکل آمری . . . ه

. . .

بعد ذلك حرر آل شيلي كل عبيدهم ولكنهم مكنو فديهم يعملون بالآجر احراراً وفى ذلك اليوم خاطبه وجورج » وحدثهم هن « الم تم قائلا » —

و هناك فوق قبره أقست قسما أمام الله ، ي أنن لا أداك عبداً ألا لاستطيع تحريره ،، وأنه لن يتم لانسان أن يصيبه على يدى ما أصاب وتم و...

و فلو سركم اليوم أن صرتم احرارا فاذكروا أن ب نمائكم هى قلك الروح الطاهرة العظيمة ، ، وادفعوا جزأ ذلك أحسانا ورحمة إلى زوجته وبغيه . . . كلما مورثم بكوغ و العم تم ، فاذكروا حاأتم فيه من حرية وما أنتم في من نعيم . . . ه

۱۰ می ۱ع



# افخر مدية تقدمها سنة ١٩٣٥



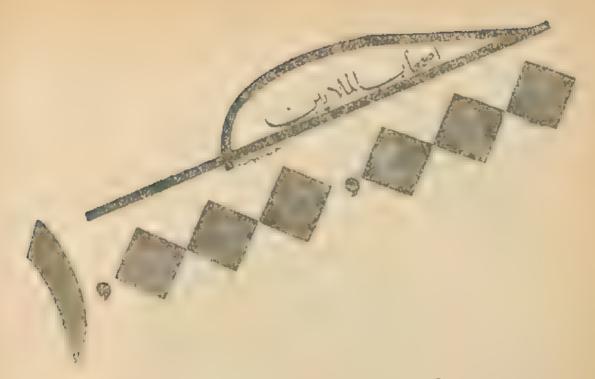
ادا سمعته مرة و حدة مقط . . فلن تردد حتما في شرائه والاستمتاع نشجي صوته

الوكيل الومير بالفطر المصرى

مور من غزال .. ملك الزديو ..!

٣٤ ـ شارع قصر النيل تليفون ٣٤٠٨ القيامرة

اورية



# البارون أمبان

Baron Jean Empain
هو بعينه، الذي اعتاد رواد السباق في مصر أن
يشاهدوه كثيراً والذي تتحدث عنه بعض الزميلات
كثيراً، يقعني الآن بعنمة أيام في لندن تحدث فيا
البه أحد مراسلي صحيفة الجليزية حديثا شيقا حوى
معلومات طريقة ننقلها الى قراء « الفجر »

شاب فى ريمان شبابه ، يعد من أغنى أثرياء العالم أجمع ، ولكن قل من يعرف هنه ذلك .

ملغ دخل هذا الثرى البلجيكي عليونان من الجنبهات سنويا ، وهو مدير شركة السكك الحديدة التي تسير تحت أرض باريس ، وبدير تلاثين شركة أحرى فضلا عن عضوية بجلس ادارة ٨٨ شركة يبلغ رأسها لها جيعا حوالي ٢٠٠ مليون من الجنبهات ورث عن أيه ثروة واسعة وهو في سن السادسة والعشرين ومنذ وراثته وهو يضاعنها انما.

وله فى مصر صاحبة هلوبوليس التى يدير شركتها ومناحم ذهب بى الكنعو الباجيكية وشركات للترام والكهرباء فى انحاء أوربا. وفوق ذلك نله مصانع للزجاج وكاوتش السيارات والدناميس و لابر ولواستعملنا اصطلاحه مهو يقول « تحرج مصانعى كل شيء تكاد تعكر، فيه ويعرفها كلها جيدا بلوبديرها وله بنك فى باريس وآخر فى بروكسل. هو مديرهما ايضا،

لا ينقطع عنه محمع أصحابه وصاحباته ومع ذلك فانت مع وجل كبير من وجال الاعمال لا يفوته ذلك الضجيج الهائل والملذات وقرع ارجات أن يخبرك عن مبلغ أرباح شركة سكك حديد متروبولتيان في باريس أو كم راكب بقلته قطاراتها في الشهر الواحد

#### ملذات

لكم سمعت من محدثى من المليونيرات أن ملايينهم لم تجلب لم سعادة كافية ولكن البارون ليس من هذا الصنف فهو يقول: البيغا , بو ل ،

وحركة المرور .

و پول ی بینا، فی الآربین من همره ، پحید الکلام بالانجلیزیه طبعا ، لانه من سکان و مولنج ی بعناطمة و کنت ی فی بلاد الانجلیز ، و بعنمه صاحبه دائما أمام دکانه فی شارع سے High - Street – و کل ها من به أحد التي الیه بملحوظة أو عبارة فکهة ، فینجمع حوله جمهور المحجین ، أما صانفو السیارات الممومیة فشد ما یکرهون و پول ی المسکین . . ذلك لانه کل ما تتحرك سیارة من المحطة الکائة أمام دكان و پول ی حتی بسمع صائفها صراخا قویا بستوقفه "! Hil Stop " فیصفط صائفها صراخا قویا بستوقفه "! Hil Stop " فیصفط حادثه . . و بنخدع السائفون دائما لان صوت هذا البیغا، طبعی لا یشك أحد فی صدوره من أنسان . . . أما الآن فقد حجمه الشناه داخل الدكان و هکد! انهج سائفو السیارات فل بعد هناك ما یزهیم هند و محطة بول ی

ه تعلمت كيف أجمع الاعمالوالمسرات وأسيرها جنبا إلى جنب . وقد زادت ثروتىفى هنائى . استطيع الآن أن أدير جميع أهمالى من داخل يختى الجميل ه هليوبوليس ◄ الراسي الآن في سوننانتن — والذي طفت به مرتبن حول العالم . ويبلغ ثمنيه ٨ مليون فرنكا .

اجل فلى فيه محلة استقبال للاسلكى وضعت خصيصا باتفاق مع محطة ، الاذاعة البريطانية واستطيع منها استلام الرسائل أو أرسلها من والى جميع انحاء العالم. فلو أنى في عرص الحيطات الحنوبية الااننى على اتصال دائم بجميع مندوبي في مواصم العالم اجمع له تسمون جواد السهاق في مصر وفرنسا

يتألم لعدم وجود ابن له ولد بنتان من زوجة لم يوفق زواجهما وافترقا بالطلاق. ولكه يتمنى ولدا ويأمل أن يمنحه فهو الازال في الثانية ، والثلاثين من عمره ويتمنع بصحة جيده

يستضيف كل اسبوع بهن الخسين والستين ضيفا، ( وضيفه ) ولكن البارون يقول : و إنه مصادفة أمرأة حسناه ومعرفتها شيء ،أما حبها وكسب عطفها فشيء آخره!!

ترقبوا من الاعداد القادمة تجل بدا شاملا في بابد السيدات والسينا

# العدد الممتاز سيعلن عرب ميعاد صدوره في العدد القيادم

# للكفاءة

جغرافية فاروق الاقليمية

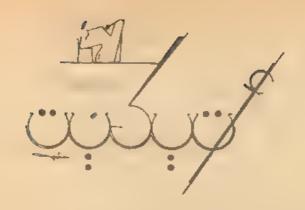
للسنة الثالثة الثانوية تأليف

عارف محمد و محمد اسماهیل ابراهیم بالنبه النانویه بالمنیا الدنویه یشمل جغرافیهٔ مصر والسودان وأفریقیه

حان الوقت الدى بجب أن تعد قبه عدتك للنجح و تفتى من الكتب أحبها الى نفسك، وكتاب جغر أفية فاروق الاقليمية

قد حوى جميع أجراء المهج فى محلد واحد، وهو حبّ ماتستمين به لضيان بجاحك وتوفير وقتك ، وضع بأسلوب سهل واضع المعنى وخرائطه كنبرة متفنة جمية تعميك عن استعمال الاطالس عاطلب هذا الكتاب لتتأكد من أما برشدك باحلاص وبأحذ بيدك الى ما فيه مصلحتك

باع الكتاب في مكتبة مصر والمكتبات النبير ، دلعدلة والاقالم عن النسخة . ه



## وليمة العشاء

#### قائمة الطعام النرنسية

أشفقت على من يلم الماما قليلا بالفرنسية منأن يتورط اذ صادفتة قائمة العلمام الفرنسية

وقد حدث لصديق لى سفى الصيف الماضى فى الاسكندرية أنه أراد أن يتناول عشاء وكان جاثما فاقتحم أول رستوران فى طريقه ولما كانت نقوده قد شارفت الانتهاء فقيد عمد اللى أقل الاطعمة ثمنا . وعلى الرغم من معرفته الفرنسية معرفة لا بأس بها فقيد خدعته الاسماه . دلك أنه اختار مايسمى Potage americain على اعتقاده انه صنف الحضروات الشهيه فما كانت أشدد هشته حين رأى الجارسون بأتى له بحساء بارد فيه قطع من الطماطم

مسكين ذلك الصديق: لم يأكل تلك الليلة ماكان يشتهه ولما كانت المطاعم الاجنبية تستخدم الطهاة الفرنسيين فالبا لمهارتهم وتفنتهم لذلك ستصادف قائمة الطعام الفرنسية كثيرا وهانهن أولاء تذكر بعض أسماء الاطعمة الفرنسية وترجمتها باللغة العربية

Consommé

حاد (بررد)

حساه كنيف من البطاطس والبسلة وغيرهما Puree

حساء ( برير بارد ) Bouillon

مردين الانشوجه Anchois

معك ( البورى ) Mulet

اسم ك صغيرة ( يربوني ) Rouget

Merlan (بیاض )

Saumon (السلون)

سمك الوقاد Plie

7 7 -

جبری Grevette

Huitre

Grahe lu جامبو

لم البقر Bxuf

Veau Land

Venaisan Longitude

Cuissot

Toie 1

1010

Rognon

Saucisse

6.1			
Coing	سفوجل	franche	شرائحمن اللحم
Compote	فواكه مسلوقه	Bigeon	حام
	ولا أحب أن أقتصر على ما ت	Poulet	دجاج
عيراً	الاطممة وكيفية طهبها ما يطمئن ك	Canard	عد عد
Cuit au four	بحهز في الفرن	Dindon	دېك رومي
Bouilli	مساوق	Oie	أور
Mariné	مخروج بالزيت والحل والملح	Caille	سابی
Roti	مشوى	Perdrix	دراج
Cuit à la vapeur	بحهز على البخار	Lapin	أرانب
Mitonnė	بجهز على نار هادئة ( التخديع )	Lieure	أراب ريه
Sauté	مشوح	Artichaut	خرشوف
Farci	عشو	Chou - fleur	قنيط
	الاكنيذه	Chou	کرنب
فارفعنه حين يأتى البك	اذا لم تكرب تناول النيذ	Melongène	مادنجمان
ردت أن يأتي اليك ما	الحادم لبملاً كأسك واسأله إن أر	Pomme de terre	بطاطس
أن تمارى المدعون فعا	معدنی أو غره . ولست مازما ب	Epinards	أساع
	يتراءى لهم وان يميب عليك أحد	Haricot	فاصوليا
ستلق أمامك كؤوس ثلاثة أو أكثر على المائدة.		Asperge	مليون
أصغرها لنيذ شرى الابيض ــ وتشتهر به بلاة شيرز في		Betterave	يجر
		Cerise	کریر
	جنوب أسبانيا _ والكأس التي	Abricot	کثری
	الحراء كالبرجندي ــ نييذ مقاطع	Marron	كستباء
الشمبانيا فلها كأس معروفة باتساع حافتها وقلة عمقها أو		Raisın	عنب
	بشكلها المخروطي المقلوب .	Fraise	شليك
لطعام أثناء تناول الحساء	ویمنسی نید شری فی اول ا	Pêche	خوخ
لشواء ولحوم الصيحة	والاسماك والانبذة الحراء مع أا	Pomme	تناح
	والدواجن والمنعنروات	Prune	برفوق

رجو أن تثبع هذه النصائح وألا انهاون فيا وإلا أصبحت عرضة النقد وهديًا السخرية ولا تاومن إلا نفسك

لا تفرغ الكأس أو الكوبة في جرعة واحدة ولا ترشف منها رشفة بعد رشفة كما يفعل العامه ،أمرر الفوطه على فلك قبل الشرب وبعده وكذلك بعد الحساء ليكن فلك مقفلا عند المضغ ولا تتكلم أثنا. الأكل ، تناول طعامك في هدوه وفي غير تمجل ولكن لا تنزك الأكل لتلققي على جارتك حديثا مطولا فانك بهذا تعطل كل الجالسين على المائدة الذين ينتظرون انتهاءك لتوزع عليهم الإطعمة الآخرى

إذا انتهت من تناول أحد الأصناف فضع السكين والشوكة على طبقك جنبا إلى جنب ولا تضعيما متعامدين دلالة على رغبتك في مقدار آخر من اللون الذي أكلت وليس هذا من آهاب المائدة في الولائم الرسمية

Hers d'auvre. الوادر الابتداء

مى هبارة عن بصنع سردينات وعارات وقليل من الزيتون وانواع مختلفة من خطروات مقطعة . ستجد على طبقك سكينا وشوكة صغيرتين نوط ما لهمذا النوع من الطعام

كيف يؤكل الممار؟

تثبت المحارة على الصحفة بالبد اليسرى بالابهام والسبابه و يرمع جسم المحارة إلى العم على الشوالة . ويحب ألا يستى من يحسم المحارة شيء

إذا رغبت في الوينون فالتقط منه واحدة بأناملك كلما أردت.

من الأطمة الأساسية وهو مفيد اذ يساعد على المضم ويقوى الشهية . وستجدله ملعقة تسمى باسمه . إذا قدمت إليك قطع الحبر أو دقيق الجبن خذ بما يقهم مل، ملعقة . حذار أن تحدث صوتا عند تناول الحساء أو تصدم الملعقة بالطبق والخلا الملعقة في هدوء من جانبها لا من طرفها . وقبل النهاية أو فع حافة الطبق قليلا من ناحيتك ليسهل عليك مل و ملعقتك

عند حاجتك إلى الحبر اقطع قطعة صغيرة منه على ألا تمسك به ــــ الحبر ـــ أو تقسمه بالسكين إلا في حالة قطعه

#### الاسماك

من أشهر الأطعمة وأفضلها للجسم والعقل و ولا يد له من حكير خاصة دات سلاح من العضة لا من الصلب.

تعصل العطام من السمكة وتبعد إلى جانب من العلبق. ثم تقطع جسم السمكة قطعاً صغيرة وتأكل . خد ما ياسب حاجتك من الصلصة التي تقدم عادة مع الاسماك.

تؤكل الاصماك الصغيرة واحدة واحدة مع استخدام السكين لتسهيل حملها .

## Entrée ע'לאם: וע'נט

اعتبرنا الاستباف السابقة مقدمة الطعام ولذلك سنطلق على الاطعمة القادمة , الاطعمة الاولى م . يؤكل لعضد بالشوكة كالعطائر المحشوة باللحوم أو الاحماك. والمعض الآخر بالسكين والشوكة ومثل ذلك العبيد والكتليت (الكمتلية)

الشواد والصيد ( الطيود البرية )

ينار ذلك أنواع اللحوم المختلفة من دواجن وصيد وشواء وضأن وأبقار . . . .

لحوم الصبد والدواجن معضلة على غيرها ولحذه الاصدف سكين وشوكة كبرنان نوها ما \_ بجب أن تكون السكين ذات حد قاطع .

انتظر حتى تقدم اليك السلاطه والصلصه

شركه فرح الله

وعند الانتها. توضع السكين والشوكة جنباً إلى جنب على الطنق مع ملاحظة أن تكون أطراف الشوكة إلى أعلى . ولما كانت لحوم الدواجن أو العبد لا تكنى

عفردها فيجب أن يتلوها الشوا. الذي يعتبر كالحسا. من الاطعمة الأساسية .

إلى منا نكننى اليوم و نعد فى العدد القادم أن نأتى على الآلوان الآخرى الباقية و بخص بالدكر أبواع الفاكمة وكيمية معالجة كل نوع منها و نتحدث أيضاً عما يفعل المدعوون بعد الوليمة و بذكر بايجاز مآدب الغدا.

محود فهبی رزق

# متعهدو توزيع الفجر

يسر أدارة المجلة أن تثبت اسماء حضرات المتعهدين الذين أنفقت معهم اخيراً على توزيع الفجر وهم حضرات:

سید افذاری خضیر و یو سف افندی هیل: النامرة وضواحها.

ماهر افندی حسن فراج - للاسکندریة والوجه البحری

هیل افندی علی سراج - للوجه القبلی

عیل افندی فخری مکی - لاسوان

میر غنی افندی دفع الله البشیر - بود مدنی بالسودان

صالح افندی محمو د اسهاعیل - بوادی حلفا بالسودان

ــ فلسطين وسوريا ولبنان والعراق

# 

للفكة والنصيم

# نرقبوا 11

في هذا الباب من الاعداد القادمة!

قسم التربية البدنية

يحــرره:

بطل عالمی مصری معروف

لانذكر اليوم اسمه.

. حتى نفاجي. به قرارنا من عشاق الرياضة



# امراض الشتاء

## الانفلونزا

تكلمنا في العدد الماضي تحت هنوان وأمراض الشتاء » عن البرد العادى ، وتفصل اليوم أمرضا تسمع اسمه كل يوم وقد صار يطلق خطأ هل كل حي ـــوهو الانفلونزا.

على أن هذا المرض كما سيرى القارى. ، له أهراض عدودة لاتميز كل الأبهام الشائع في تشخيصه .

#### تعريضه :

الانفلونزاحي غير معروف سببها على وجه التحقيق . تتمير بارتفاع في الحرارة ، ويضعف شديد واستعداد للعفاهفات الرثويه والانتشار في شكل وبائي .

#### 3440

ميكروب الآنفلونزا - ميكروب فبغر - ليس هو السبب الحقيق للا نفلونزا ، والمعتقد أن هناك ميكروبا فطريا وجد في البصاق والرئة والبول والدم والبراز في المصابين بالمرض . هوالسبب الحقيق ، وتصحب الانفلونزا عادة ، ميكروبات أخرى ثانوية كالميكروب السبحى والعنبي والمكروبات الرثوية وغيرها .

وبما لوحظ من التقريرات الصعبة في إنجلترا ، أن

الانفلونوا عند ماتنشر بشكل وبائى عام . . تتناول هددا عظیها من الناس و تنتخب ضمایاها من الاطفال والشیوخ -وعدما تأخذ شكلا وافدا عادیا تنتخب البالغین فی شرخ شباجم .

#### مرة النفريخ :

من بدء العسمدوى إلى ظهور الأهراض حوالي ٨٤ ساعة

## الاعداص الاكليكية :

فى الأواع الحفيفة يبدأ المرض فجأة بضعف عام شديد وأحيانا بارتجاف. ومن بميزاته ألم شديد فى الرأس قد يرجج المريض وطبيبه إزعاجا شديدا. وقد يوجد الألم خلف العينين أو عند تحريكهما ، وفى الصدر وفى الظهر. وفى الأطراف السفلى ، وقد يحدث قي، ونزف أننى . أما المريض فتكون له سحنة خاصة : فالوجه والعينان تبدير عمتنة . فالجلد حار وجاف والصوث مبحوح . والغالب أن المريض يسعل فى اليوم النانى على الأكثر .

وقد لاحظت شخصيا في بعض الأحوال طفحا قرمزيا

خَيْنًا على الجميم والساقين والمنزادين. وتستمر الحالات الحنينية تلاثة أيام أو أربعة ، تهبط الحرارة بمدها ويأخذ المريض في النقامة .

## الاثواع الشديدة:

تبدأ بأنواع الامراض الحفيفة ، وبدل أن تتحسن الحالة تأخذ في الشدة على غيرا نتظار . فأما أن يأخذ المرض شكلا قسميا وترتفع الحرارة ارتفاعا شديدا ويحوت المريض في بضع ساعات ، وإما أن تتخذ (وهو الاكثر) شكلا رثويا خفيفا . . فتسرع الحرارة والنبض ، ويزرق الوجه ويكون له لون والحبليتروب به الزهر المعروف ، ويكون السمال جافا ومتكروا وتزداد لواجة الدم ، بحيث أننا عندما نأخذ الدم للفحص نلق صعوبة ، وقد يوجد زلال في البول . وعندما تشق هاته الحالات ، تكون النقامة بطبئة والصغط متناهيا .

#### النوع المصدى المعوى =

بدأ بأسهال وقي، ، وأعرف أحوالا حدث فيها برف معوى ، وقد ذكر أغلب المؤلفين توعا عسبيا ، ولكن ق رأينا أن هذا هو النوع العادي تضاعفه أعراض عسبية شديدة كالفلق والآرق وخفقان القلب والصداع وغير ذلك .

#### النتخيص :

يجب أن نميز الانفارنزا من البرد المادى ، فأن الحالة في الاولى أشد من جبة الضعف والآلام . وفي بلادنا يحب أن نعكر في الملاريا والدنج .

أما الأنواع الرئوية فقد ذكر نا وجود زرقة الهيلتروب في الوجه وهي علامة مهمة .

## الاكذارة

الحالات اليسيطة تشنى ، وق الحالات المهمة تكون الورقة علامة خطرة . ولا رجا. في الحالات التي يويد فيأ النفس عن حسين في الدقيقة . والعرق الغربر علامة مطمئة .

#### الوقايد :

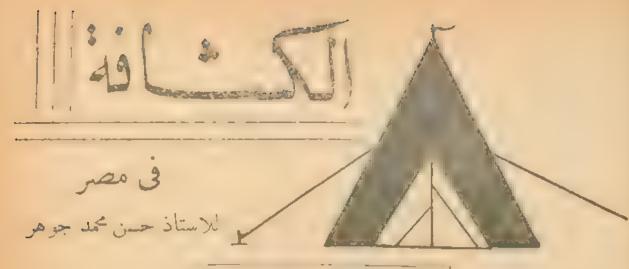
ف حالة وجود وباه بيجب تجنب الأمكنة المزدمة بالناس ، وتستعمل غرغره للحلق وبرمنجامات البوتاسا ، محلول بيليه والفاكين لم تثبيت فائدته نهائيا .

#### المرج:

يعزل المريض في خرفة وافرة النور والهواء ، ويبقى جاء حق بعد الشفاء بثلاثة أيام . وهذه نصيحة هامة جناء فأنى أهرف مرضى نقبوا ولكر أسرعوا بالخروج لاعمالهم فبعضهم أصابه ضعف فجائى في القلب ، وآخرون انتكسوا

وفى جميع الاحوال تؤخذ شربة فى المبدأ ، ولا يوجه للا آلام خير من الاسبيرين . وعا لاحظناه من النحا الشائع الذى يتكرر ذكره دائما ، خطر الاسبيرين على الفلب ، فالواقع أنه لاخوف منه مطلقا ، اذا أعطى بمفادم معقولة مثل في جرام فى برشامة ثلاث مرات يوما ويكون مكونا من السوائل ، ويتجنب اللبن فى الاحوال المعوية المسحوبة بأسهال .

والاحوال الشديدة تستوجب قرب الطبيب والبقظة النامة ، أما في حالة النقامة ، فالمريض في حاجة إلى تغيير الهوا. والنذاء الجيد والمقويات ، واحسنها في تجادباً حنوب أيستون من حبة الى ثلاثة في اليوم ؟



# الاطفال في سن الاشبال

يرى الآباء أن علاقتهم مع أبنائهم في سن الآشبال مسألة داخلية محفة لايسمحون بتدخل أجنى فبها ، وقد يكون الأما. جهلاه فيسيئون الى أبنائهم من حيث لايملون . ففريق منهم يهملون أمرتمليمهم ويتركونهم مى الشوارع هملا يتسكمون لا يأوون الى سارلهم إلا ليتناولوا غذاهم أو عشاهم : وفريق كزديهم الشفقة الجاملية إلى ترك حبلهم على غاربهم فيعمبون في غيم من غير ما وازع من هند أنفسهم أو رادع من أهليم فيعملون أهمالا يقرونهم عليها أو يتعاصون عنها عرآ وتقصيراوهي مبدأ شرور ورذان إل تأصب في هوسهم قدتكون سبباً في القضاء على مستقبلهم أو على حياتهم . وقد يكون الآماه قساة العلوب علياء الأكباد فيسوه وال أماءهم أسوأ الخسف ويديمُونهم أشد العداب، وأسن محادث الرجل اليوناني الذي سولت له نفس زوجه الشريرة تمذيب ابنه الطفل وأجاعته وحبسه وتعريضه للبرد ليموت موتا بطيئا مربر في أسوأ الأمكنة أثرا في البحته ابتعاء عرض الدنيا: (دريهمات معدودة ) ليس ذلك الحادث ببعيد .

ولقد تنبهت الحكومات الواقية إلى واجبا نحو

لاطمال وسدية فسعت قواس تحتم فيها على الأراأ الرسلوا أولادهم الى المدارس معافين من المصاريف وعاقبت من خالف ذلك منهم عقابا صارما ولكن هذه الحكومات كانت تعتقد الى أمد قريب أن واجبها ينتهى عنده الحد فلم تشأ أن تتعداه الى حال الطفل في ستوا . يه ولى حال الطفل في ستوا . يه ولى حال الطويلة الا من طريق غور مباشر .

نعم لقد نشأت منذ زمر كبير في معظم الاقطار جميات خبرية مختلفة المناية باليتامي والفقواء من الصية و لاسمال ولكر أعاله كان ولا بزل قاصرة على بضع آلاف مون هؤلاء الصية والاطفال. وتفخر الولايات المتحدة وبحق لما أن تفخر بأنها أول دولة هنمت بالاطفال حدما لابرق من عبيه و فنيه م اهنم ما كليا فدعت الى مؤتمر فعقد في البيت الابيض مقرر ثيس جهود ينها النظر في الطرق والوسائل التي تمكفل صحة الطفل وحمايته من الآمراض الاجتماعية والخلقية. وقرر المؤتمرون أن الطفل الحقوق الآتية: -

وينمى عقله ، ويقوم أخلاقه ، ويعده لات بحيا حياة حقة .

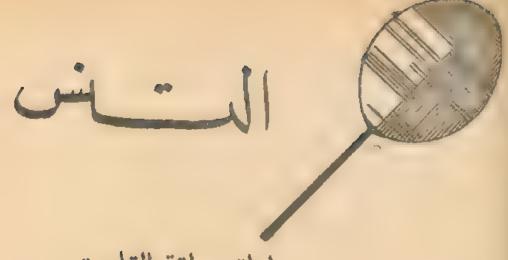
- (٧) لكل طفل الحق في أن يأوى الى بيت صحى يهيا بوسائل الراحة والعلما نبية وفيها يحويه هدا البيت من حدب ورعاية أو لذلك الطفل الذي حرمته الطروف الدسبة من بيت أمه أو أبيه الحق في ما وي يلتى فيه كل عطف وحنان م
- (٣) لكل طفل الحق في أن يستعد استعداداً تاماً لولادته وأن يعنى بأمه ابان حمله وأثناء ولادته ، لما لذلك من أثر بين في حالة الصحة في طفولته وشبابه وكبولته وشيخوخته
- (٤) لكل طغل الحق في المناية به من المهد إلى السلوع وذلك بأن يفحمل لحصاً طبيا في أوقات معية ، وأن يوكل لبمض الاخصائيين العباية به إذا دعا الاس ذلك وأن تفحمل أسنانه بوجه عاص لحصا مطرداً وأن يمنى بها إن خيف عليها التلف ، وأن يحمى من العدوى ، ويعلم طريقة المحافظة على صحته والعناية بأمر نفسه .
- (٥) لكل طفل الحق فى لبن صالح وماء نتى وطمام طيب
  - (٦) لكل طفل الحق في بيئة صحبة صالحة
- (۷) لكل طفل الحق فى الترويح عن نفسه بأن يخرح إلى الحلوات أو يقوم برحلات فى الآو نه بعد الآخرى صحبة معلمين اكفاء أطهار
- (A) لكبار الاطفال الحق في مدارس صحيبة
   بهجة بجهزة بأحسن الاثاث ولصمارهم الحق في رياض
   أطفال ومدارس مربيات لتقوم مقام المنازل
- (٩) لكل طفل الحق في المقام بين ظهراني جماعة راقية منظمة تمدم محاجة وتحميه من الاخطار الحثمانية

والاخلاقية ومن الامراض وتهيي. له أماكن صحبة مأمونة للعبه وريامنته

- (۱۰) لكل طفل الحق فى النعلم تملها يكشف من مواهبه الشخصية وينميسا ويعده لأن يضطلع الأعباء الحياة ويهيشه لان بكون قادراً على كسب ما يجعله يحيا حياة مرضية
- (١١) لكل طفل الحق فى الحماية من الطوارى. المباشرة كالحوادث المادية التى يتمرض لها كل انسان، وغير المباشرة كموت أبيه أو عجزه عن الكسب
- (١٢) لكل طفل ذي عامة عقلية أو جسمية الحق في العناية به ومعالجته علاجا يخفف من أثرها ليصير معينا في المجتمع بدلا من ان يكون عالة عليه ، وبجب ان تتحمل الحزانة العامة مصاريف هذا العلاج عنه عجز أوليائه
- (١٣) لكل طفل خارج على القوانين الاجتماعية الحق في اصلاحه وارجاعه إلى الطريق السوى والصراط المستقم
- (١٤) لكل طفل الحق في الوقاية من كل عمل من شأنه أن يترك إثراً سيئا في جسمه أو في عقله
- (١٥) لكل طفل الحق فى الحماية من مساوى المدية الحديثة بالاكتار من النظم والحميت الحيرية الحاصة بالصغار

وقرر المؤتمر ان تتكون جميات وهيئات في المقاطعات والاقسام والمدن لمراقبة حال الاطفىال ومساعدة الحكومة على تنفيذ هذه القرارات ، وقرد أن يكون لهذه الجميات والهيشات موظفون دائمون يقومون باحصائيات وبحوث دقيقة المعمل في ضوئها وهديها في المستقبل

میں تحد جو هر



# بطولة منطقة القاهرة بنادى التوفيقية فوز دوكتش الباء

أقام نادى التوفيقية بالزمالك حفلته السنوية الكبرى لطولة القاهرة في لعبة التنسابندا، من ١٢ ينايرسنة ١٩٣٥ وانتهت في ١٠ يناير سنة ١٩٣٥ اشترك في هذه الحفلة عدد كبير من أبطال التنس بالقاهرة والاسكندرية عددهم يربو على المائة لاهب ولاعبه منهم دوكتش . جرنجيودس . وحيد اما نوبل . رحل . محد محمود ، اكلز ، طلعت . مسز كامبل مسو كلايتون . الاختان ميخائيليس ، عدام رطل ، مدام فان إكر من لاهي القاهرة ونيقولايدس ، ميخائيليدس ورلندى . بغدادل من لاهي الاسكندريه

و ثعد هذه الحفاة من أثم حفلات القاهره بعد حفلة نادى الجزيرة الرياض ولقد نجمت نجاحا باهرا بفضل الجهود الذى بذله المسترج . هو برسكر تير النادى كالا نفسى في هذه المجالة أن نثنى عليه ثناء وافراً على تنظيم الحفلة وجمل هذا النادى يعشارع أكبر نوادى أور با

ولقد كانت البطولة في هذه الحفلة لغردى الرجال • فردى السيدات وزوجي الرجال . وزوجي الرجال والسيدات

قررى الرمال - لنيل كاس السيريترسون "Petterso

اشترك في هذه البطولة اثنان واربعون لاعبا منهم زراندي الاسكندري الحائر لهذا الكاس لسنة ١٩٣٤ وقد هزمه ميخائيليدس قبل الدور النهائي كما هزم من قبله وحيد بطلنا المعروف و مذلك أصبح الكائس بين مبحائيليدس و دوكش لعب الاثنان الاخيران يوم الاحد الموافق ٢٠ يناير سنة عبل مذا الكأس — لقد كانت ثغتنا بعوكش عظيمه لاحررة كم كانت ثفتا بعوكش عظيمه لاحررة كم كانت ثفة المستر هور المكرتبر ايض بقوز دوكش —

ائداً النعب قویا استعمل کل منهما فنه وهاجم خصمه عدب و مهارة و لم یکل محائیلیدس فی دحس حالانه د کان

متعبا تظهر عليه هلاماته وكان سبب ذلك كالخبر في شخصبا أنه لعب مباريات البوم الذي قبله تماني عشر ةجوله و احسن الشوط الاول و في الشوط الثاني حي وطيس اللسب وهاجم دو كمتش خصمه هجوما عنيفا انتزع به التصغيق من حجرة النظارة عدة مرات عماكان سيافي هياج ميخانليدس ووقف عن اللعب برهة راجيا عم التصغيق أثناء اللعب وقد ساعده في هذا الحكم

انتهى العوط النانى بفوز ميخائليس بعد صراع عنيف امتحق عليه كل تقدير واعجاب وأما فى الدوط الناك فقد أبنداً يلهث من شدة الثعب فظهرت عليه علامات العنعف والهزيمة فانتهز دوكنش هذه الفرصة وهاجه بارسال الكرات العلوبلة الواحدة تلى الاخرى عارفع من شأنه فغاز يالدوط الناك وكذا الرابع وكانت التيجة ٦ - ٢ د ٢ - ٦ د ٢ - ٠ د ٢ - ٢ - وبذلك نال دوكنش كاس السير بترسن بمدارة واستحقاق وانتزعه من الاسكندرية للقاهرة.

#### ۲ – فردی السیدات

اشترك في هذه البطولة سبع هشرة لاعبة منهن الإختان جريس والاختان سبخه تبلدس و مستر كامبل و مستر كلايتون و مدام وطل والمدموازيل فان اكر . وانتهت هذه المباريات ببطولة مستر كامبل التي – بعد أن هزمت مدام وطل بطلة القاهرة في نادى الهليو بوليس في الدور قبل النهائي – فازت على مسز كلايتون في الدور النهائي بعده اك شديد كما أن الاندين أجادتا كل الاجادة وكان الظفر حليفهما وكانت النبجة ٢-٢ و ٢-٣ ر٢-٤

## ٢ – زوجی الرجال

اشترك في هـذه المباريات منة عشر زوجا منهم وحيد وشكرى جرنجيودتش وأما نوبل , رطل وجورجيادس

بقولايدس وميخائيليدس واتهت هذه المباريات بطولة جرنجودتش وامانوبل بعد أن تغلبا على شكرى ووحيث أبطال الزوجي في حفلة نادى السكة الحديد هذا العام في الدور قبل النهائي ولعبا ضد يقولاييدس وميخائيليدس الاسكندريين بعد الاسكندريين بعد ثلاثة أشواط أظهر فيها بقولايدس مهارة فائقة في اللعب مع أنه لاعب حديث ويرجى له مستقبلا باهراً وكانت النيجة بينهما هده و ٢-٣٠ و ٢-٣٠

وبهذه المناسبة نِذَكَر أَنْ وحيد وبرعى فازا بهذه البطولة ينادى هليوبوليس في شهر ديسمبر سنة ١٩٣٤ ولقد خسر الملعب باطلاء لسفره مع فريق الجمامعة إلى الشام

## ٤ - زومي الرجال والسيدات

اشترك في هذه المباريات أربعة عشر زوجا من رجال وسيدات منهم شكرى ، ومسز كامبل ، يقولاييدس وميخائيليدس وميخائيليدس ومدموازيل جريس ، ميخائيليدس ومدموازيل فان اكر حوقد فازا بطولة هذه المباريات مولاييدس ومدموازيل ميخائيليدس بعدأن تغلبا على شكرى ومسز كامبل لطلى الزوجى بحفلة نادى السكة الحديد بمباراة شيقة ظهر فيها فيقولاييدس اللاغب الاسكندرى الناشيء بمنابر ثيم رفع من شأنه وكانت النتيجة بهسم و بهسم



عبكك الاطلان ميا اطلانات ملرة ببذابة



# الشطرنج قانون اللعب

(١) الرقد

بحب أن يكون وضع الرقعة بين اللاعبين بحيث تكون خانة الركن الذي على بمين كل لاعب بيضاء فاذا اتضح بمد البد باللمب أن الرقعة كانت موضوعة خطأ جاز أصلاحها على شرط ألا يكون أى لاعب قد نقل اكثر من ثلاث تقلات الما اذا كانت النقلات التي تعاولت اكثر من ذلك وجب بقاء الرقعة كاهي

(٢) انتلع

لاى لاعب الحق فى رفض اللمب بقطع شكلها غير شائع متداول على أن يكون هذا الرفض قبل البعد باللمب اما وقد بحده الدور بنوع معين من الفطع وجب الاستمرار النهاية بمذه القطع

أذا لوحظ بمدالبد.باللعب أن قطعة أواكثرلاى لاعب أملت ولم توضع على الرقعة ( الا في حالة اللعب بالمفاضله) أو وضعت خطأ في خانة غير الحنانة المخصصة لها وجعب لغو الحور بلا نظر إلى عدد النقلات التي لعبت

(٢) حق اختيار لون القطع والبد. باللعب

هند بدراللمب يكون اختيار لون القطع بالفرعة وصاحب الخطع البيضاء هو صاحب الحق في البدء باللعب وفي حالة للمدا لادرار بين لاهبين في جلسة واحدة أوفي مباراة وجب لا لا يبدأ أحدهما دورين متعاقبين بل بكون البدء باللعب عقاولا بفيما

اذا رؤى لغو دور مالاى حببكان فعند أعادة اللعب يكون صاحب الحق فى البدم باللعب هو صاحب ذلك الحق فى الدورالمانى

هذه القواهد تسرى على اللاعبين الذين من قوقمتعادله اما اذا كانت هناك مفاضلة بينهما فان صاحب الحط ( sppo ) هو صاحب الحق فى البدء باللمب دائما مالم يكن من ضمن الحط حق البدء بالنقلة الأولى

(١) التموت

نقل القطع يكون بالتناوب بين اللاهبين ولايصح بأى حال من الاحوال ان ينقل لاعب نقلتين متعاقبتين

أذا لمس لاعب أية قطعة من قطعه ( بما في ذلك البيادق) وجب عليه نقلها اذا كان ذلك عكمنا قانو نا واذا لمس اللاعب اكثر من قطعة واحده من قطعه وجب عليه نقل القطعة التي يختارها خصعه من القطع التي لمسها واذا لمس أية قطعة من قطع خصمه وجب عليه أخذها اذا كان ذلك ممكناقانو نا واذا لمس اكثر من قطعة واحدة من قطع خصمه وجب عليه أخذ القطعة التي يختارها الخمم من القطع التي لمست عليه أخذ القطعة التي يختارها الخمم من القطع التي لمست الملوسه قانو ناوجب على اللامس نقل ملك. هذا اذا كان المقصود من لمس القطعة نقلها أو أخذها إما اذا أراد اللاعب المسها أصلاحها وجب عليه ان ينوه عن ذلك قبل لمسها فاذا لم ينوه عد لاها

تعتبر النقلة القانونية تامه بمجرد ما يترك اللاعب القطعة من بعه ولكن طالما هو بمسك بها فله الجق فى أن يضعها فى أية خانة تنسلط عليها بشرط ألا يمس بها الرقعة الاحد وضعها فى الحانة التى صمم على وضعها فيها فأذا لمس بقطعته اكثر من خانة من الحانات التي تنسلط عليها جاز لحصمه أن يرخمه على وضعها في الحانة التي ينتقبها من تلك الحانات

لايصح بأى حال من الأحوال الرجوع في أية نقلة نانونية تمت

(ملعوظه) يميل بعض الثقاة من فقها. الشطرنج الى عدم ضرورة توقيع عقوبة نقل الملك وذلك للاسباب الآتيه : —

النام عنوبة نقل الملك التي ربما يترتب طيها خسارة الدور قاسية جدا

م لأن النقلات الحاطئة أوغيرالقانونيه نادرةالحصول في المباريات الهامه وأن حصلت فغير متعمده

ع ـــ لأن نقل الملك في هذه الحالة أي بغير مناسبة سوى العقوبة يفسد بجرى الدور

ر لانه يكني أن اللاعب شيخسر وقنه في عمل هذه النقله وفي أرجاعها وفي نقل لعبة قانونية بدلها حيث أن وقت كل لاعب محسوب عليه

#### (٠) التقديد

متى وصل البيدق الى الخانة النامنة وجب أبداله بأية قطعة بمختارها اللاعب صاحب البيدق ولاتعتبر هذه النقلة تامه الابعدأن يعلن اللاعب توع القطعة التى اختار هابدل البيدق يجوز للاعب في هذه الحالة ان يكون له وزيرين فاكثر او ثلاث او أربع رخاخ او افراس على الرقعة في آن و احد

#### (٣) النيت

لكل لاعب الحق في ان يبيت مرة واحدة في الدور اذا أراد بشرط ان لا يكون ملكه في حالة كش والا يكون ملكه أو رخه قد تحرك من قبل وان يكون ما بين الملك والرخ من الحانات خاليا وان تكون الحانه التي سبمر عليها الملك والتي سيوضع فيها غير متسلط عليها من قطع الحصم عند ما يرمع اللاعب على التيب يجب عليه ان ينقل الملك أولا او ينقل الملكوالرخ في وقت واحد أما اذا نقل

الرخ أولا جاز لحصمه ان يعتبر نقلة الرخ نامة ولا يسمح له بنقل الملك بعد ذلك

## (٧) التعوت الخالمة أو غير الثانونية

اذا نقل لاهب نقلة خاطئه او غير قانونية بجب عليه أن يجمع هذه النقلة وأما ينقل القطعة التي لعبها نقلة صحيحة أو يحرك ملكه وذلك حسبا يطلب الحصم واذا أخذ قطعة لحصمه بلعبة خاطئة أو غير قانونيه وجب عليه ان يرجع هذه اللعبة وبأخذ القطعه بلعبة قانونيه أو ينقل قطعته نقلة فانونيه او يحرك ملكة حسبا يطلب الخصم

اذا هاجم لاعب مللك خصم ووضعه في حالة كث ولكنه لم ينذر الحنصم بلفظة كش لايجوز لهذا اللاعب ان يفرض أية عقوبه على خصم اذا لعب في النقلة التاليه ولم يلاحظ من تلقاء نفسه أن ملكه في حالة كش

اذا لوحظ أن نقلة خاطئة أو غير قانونية حصلت أثناء اللعب بجب أرجاعها وما لعب بعدها ثم عمل نقلة صحيحة قانونيه والسير في الدور كأن لم يحصل أخطاء أما أذا لم يمكن معرفة مبدأ الفلطة فيجب لذو الدور

اذا نقل لاعب نقلة فى غير دوره للعب ترجع هذه النقلة ريثما يلعب الحصم ثم يعامل الاول كا نه لمس هذه القطمة فى دوره ويلزم بنقلها أن كانت قطعته أو الخفعا أن كانت قطعة الحصم

#### (A) النقوية

لا يجوز توقيع عقوبة اللمس أو اللمبة الحناطئة أو فه الفانونية بعد أن بلعب الحمم لعبته التألية فأن العقوبة بجب أن تطلب فورا بمجرد ما يم المخطى. لعبت وبمجرد ما يلس اللاهب أى قطعة صواء كانت له أو لخصمه ولم يلمها

اذا تنازل لاعب عن حقه فى طلب ترقيع عقوبة على خصمه أو وافق على خروج خصمه على قانون اللمب ليس له ان يرخم خصمه على التنازل عن حقه قبله اذا اخطأ هو في نفس الدور

#### (٩) المثاهرون

يحب على المشاهدين الحاضرين اللمب الا يتدخلوا في اللمب مع أى فريق من الفريقين لا بالكلام ولا بالاشارة الا اذا لجأ اليهم اللاعبون للتحكيم

بحوز للمشاهـــد التدخل بين اللاهبين في الاحوال الآتية نقط وهي بــــ

مر — اذا نقل أحد اللاهبين نقله خاطئة اوغر قانونيه وفي الحالة الاخيرة يجب عدم الكلام حتى ينقل اللاهب النائي النقلة التاليه

اذا لجأ اللاعبون للحاضرين للتحكيم فعليهم الكلام فى الرقائع فقط الما فيها يتعلق بالقانون فيلجأ الى أحد الثقاة وفى كلاالحالتين بكون الحكم نافذ المفعول على الطرفين

اذا تداخل أحد المشاهدين في الدور مع أى الفريقين بأن أبدى ملاحظة او نصح أو تحذير او تشجيع ولوبالايماء يجب لذو الدور

#### (۱۰) الباطر

يمتبر الدور قائما أو باطه فى الاحوال الآنيه : --1 -- أذا انفق الفريقان على أن يكون كــذلك لتمادل الفوى فى أى مرحلة من الدور

ر \_ اذا لعبت لعبه معينه أو بحموعه لعب بحيث يتكرر الموقف ثلاث مرات متوالية

حرسه اذا لعبت في آخر الدور خسين لعبمه ولم ينقل أثناءها بيدق لكلا الفريقين او لم يؤخذ في غضوتها أية قطعة لأى فريق من الفريشين

ر ــ اذا لم يق للاهب في دوره للمب قطمة أو بيدق

يمكن نقله قانو أ سوى الملك ولم يكن الملك في حسالة كش مات و لا توجد نقله قانو نية للملك ( ويسمى هذا الدور بمنوعاً Stalemateولكنه يستعر قائما أى باطه Draw

#### (۱۱) اللب

ر ب اذا رفض توقيع العقوبه عليه بعسم مايحكم المشاهدون أو الحكم بصحة دعوى خصمه

مر ــ اذا توقف عن اللعب ولم يحاوب على نقلة خصمه في الوقت المناسب المحدد بينهما

#### (۱۲) الوقت

يجب قبل البده باللمب ان يتفق الفريقان على عسدد النقلات التي تلمب في الساعة كحد أدنى لا أقسى ولايصح بأى حال ان يقل عدد النقلات عن ه ا نقله في الساعه . وفي المباريات الهامه تستعمل الساعات الفطرنجيه الحصيصة ذات الوجهين حتى يحسب كل لاعب وقته على حده

وسنذكر فى المقال التالى قواعـــد رشروط اللعب بالمفاضله واللعب بالمداولة واللعب بالمراسلة ؟ حسن فائق معاون ادارة مركز اسيوط





عبد الحق المنباطي ع
 التامرة .

قرشان